

# FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 36, FÉLÉVRE 18, NEGYEDÉVRE 9, EGYHÓRA 3 PÉNGŐ. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 12 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR. KÜLFÖLDRE A KÉTSZERESÉRE. — MEGJELNIK HETFO KIVÉTELESEL MINDEN NAP. KIADÓ: A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
FARKAS LAJOS.

SZERKESZTŐSÉG: NAPTAL: FERENC JOZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM: 10-20. ÉJJELE: FERENC JOZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-HIVATAL: FERENC JOZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 575.

## Lelőtték

a walesi herceget, Anglia trónjának várományosa tehát ezidőszent szabályszerű halott. Persze csak elvileg. Tudniillik a lelövés is csak elvileg történt az angol légi-flotta hadi gyakorlatán, ahol a szimpátiikus karsu, elegáns, örökké mosolygó György herceg sajátkezűleg vezette a kék repülőraj egyik harci gépét a vörös repülőraj ellen, amely az angol főváros megtámadására indult a La Manche-csatorna irányából. Az efaíta próbaháborukon általában kevés harcra harap a fübe s azt a csata végén a magas vezérkar dönti el, hogy a harc folyamán ki halt hősi halált — elvileg. A jóvágyás walesi herceg kétségkívül nem vesztette el közismert kedélyét, mikor a hadgyakorlat végén közölték vele, hogy meghalt, hanem bizonyára a legjobb hangulatban vett részt a tábornokok bankettjén és olyan étvágyal fogasztotta a hagyományos biftteket, hogy az bármely valódi hősi halottnak becsületére válhatott volna.

Nem tartozunk a kardesörtető és nagyszáju profi militaristák közé és nem azt tekintjük az emberi nem teljesítményei közül a non plus ultrának, ha az egyik náció lemezárólia a másikat, a másik pedig revans címén lemezárólia az egyiket. Mi, a demokrácia hadseregének katonái az eszmék és a kulturák harcát többre becsüljük az ágyúk, a kézigranátók, a lángszórók és a gázbombák viadalánál. Mi például a görög nemzet történelméről nem azokat az oldalakat olvassuk lelkesedéssel, amelyek véres, barbár háborúkról szólnak, de sokkal inkább legettetjük lelkiünket azokon az oldalakon, amelyek görög tudomány, kultúra és művészet csodálatos fejlődéséről és eredményéről tartalmaznak feljegyzéseket. Ez az álláspontunk nem a gyávaság és a gvengeség álláspontja, mert valljuk, hogy egy nemzetnek — például a magyarnak — nemcsak joga, de kötelessége is kiállni a gátra, ha az életének védelméről van szó. Az önvédelem fegyverét minden nemzetnek jogában áll forgatni akár az utolsó lehetetig, de az imperialista hódító rablóhadjáratok gyűlöletesek és elféltendőek, mert nem egy-egy náció jogos jussát védik, hanem a gvengébbek javait igyekeznek elorozni.

Világszerte fegyverkezési láz dühöng, de a gázul letiport magyarság csak passzív szemlélője ennek a militarista járványnak. Ólbe tett kézzel nézi, hogy világszerte hogy készülnek egy újabb háborúra, amely szörnyűbb, borzalmasabb, embertelenebb és aliasabb lesz a legutóbbi világégésnél is. A különböző hatalmak rengeteg pénztet áldoznak fegyverkezésre, ez az egyetlen szakma a világon, amelyet nem bém a munkanélküliség. A fegyvergyárak kazánjában éjjel-nappal lobog a tűz, ezeknek a gyáraknak a munkássága állandóan szaporodik s száz meg száz laboratóriumban jól fizetett tudósok arra használják fel zsenialitásuk és teremtőerejük legjavát, hogy olyan mérteket alkossanak, amelyekből néhány kilónyi alkalmas egy-egy virágozó nagyváros teljes lakosságának elpusztítására. Az új háboru nem a frontokon fog eldőlni, hanem az ugynevezett hnterlandokon. Az új világháborúnak a csecszopó ép annyira résztvevője lesz, mint a sorkatona és a fenséges uralkodók, a kegyelmes miniszterek s a méltóságos diplomaták épen annyira a pusztulás közelségében lesznek, mint a kültekli mosonék, mint a tanyai napszamosok,

vagy akár a szatócsboltok kifutó fiui. A walesi herceget tegnapelőtt lelőtték London közelében — elvileg, de elvileg a vörös repülőraj kiirtotta az angol főváros lakosságának javarészét is. A szörnyű hadigáz pedig nem válogatós, védekezés szinte nincs is ellene és ha nem csupán elvileg, hanem gyakorlatilag is használni fogják, akkor az angol királyi család palotájának aító és ablakrekeszem áthatolva ép ugy szétronsolja a fenségek és felségek fenkölt személyeit, mint a Themze parti rakodómunkások dohos pincelakásaiban meghuzódó rongyos és kopott szegényembereket.

Miután egy új világháboru elvileg, sőt gyakorlatilag egyformán veszélyes, urra és szolgára, szegényre és gazdagra, katonára és polgárra, aggas-

tvánra és csecsemőre, talán épen ez a tény szolgál áttörhetetlen gátként azok számára, akik a háboruk és békek sorsát intézik. Valószínűnek tartjuk, hogyha 1914 nvarán a különböző népek hadseregei birtokában lettek volna azoknak a szörnyű hatású hadiszerkeknek, amelyekkel ma rendelkeznek, akkor az illetékes császárok és királyok, miniszterek és diplomaták, hadseregszállítók és iparmágnások kilencvenkilenceszer meggondolták volna, hogy a hadüzenet égő fáklváját alátartás-e a háboru lóporos hordójának. Ha 1914-ben a háboru fői hívei ki lettek volna téve annak a veszélynek, hogy a hadüzenet megtörténte után egy félórával egy ellenséges repülőraj támadása következtében nem csupán a lővészárokban, hanem a fronttól sok-sok száz kilométer távolságban levő kasté-

lvokban is néhány gázbomba mérgetől pillanatok alatt holttestté puffadhat fel minden emberi lény, aligha tartották volna a világháborut elkerülhetetlennek és aligha üdvözölték volna olyan üdvívalgással a háboru Nagy Kaszását, mintha az az Élet Fejedelme lenne.

Minden botnak két vége van! Nem lehetetlen, hogy a hadi technika széldületes fejlődése és a nemzetek tébo-lvító iramu fegyverkezése teszi majd épen lehetetlenné a háborut. Ha egyszer eljutunk odáig — és ehhez már nagyon közel állunk —, hogy egy háboru elvileg és gyakorlatilag kivétel nélkül mindenkire életveszélyes, akkor már meg is halt a háboru, hiszen meghalni senki sem szeret és minél nagyobb lesz az élet rizikója, annál jobban fog csökkenni a háboru.

## Kifogásol Debrecen város kisgyűlése sok aszfalt utburkolatot és gyalogjárót, amelyek megrepedeztek és megáll rajtuk a víz

**A város ragaszkodik az öntüzbiztosítás bevezetéséhez — Sürgeti a kisgyűlés a Csapó-uccai Sümegi-ház lebontását — Jóváhagyásra ajánlják a közgyűlésnek a vadászati jog bérbeadására tartott árverés eredményét — Telket és segílyt ad a város az egyetemi templomra**

Debrecen törvényhatóságának kisgyűlése szombaton tartott ülést a hétfő délelőtti közgyűlés előkészítése céljából. Dr. H a d h á z y Zsigmond főispán elnököl az ülésen, amelyen dr. V á s á r y István polgármester már nem lehetett jelen, miután ma reggel elutazott Debrecenből német és svédországi tanulmányutjára. A kisgyűlés részletes viták után, esetleg kisebb módosításokkal fogadta el azokat az indítványokat, amelyeket a közgyűlés elé a jog- és pénzügyi bizottság készített elő.

### FELIRAT AZ ÖNTÜZBIZTOSÍTÁS ÉRDEKÉBEN

Változatlanul terjeszti a kisgyűlés a közgyűlés elé a jog- és pénzügyi bizottságnak az öntüzbiztosításra vonatkozó javaslatát. Amint már ismeretes, Debrecen város régebben elhatározta, hogy áttér az öntüzbiztosítás rendszerére. Az erre vonatkozó határozatot a belügyminiszter még nem hagyta jóvá, sőt leiratban figyelmeztette a törvényhatóságot, hogy az öntüzbiztosítással igen nagy kockázatnak teszi ki magát. A kisgyűlésen Zöld József főjegyző, tb. polgármesterhelyettes megállapította, hogyha a város már tíz év előtt áttért volna az öntüzbiztosításra, 200.000 pengő kamatozó tőkéje lenne. A kisgyűlés javasolja a közgyűlésnek, hogy irjon fel a belügyminiszterhez, megmagyarázva, hogy az öntüzbiztosítás rendszere nem jár kockázattal a városra nézve, sőt tökegyűjtésre ad alkalmat.

### SZABÁLYRENDELET A KÖZGYŰLÉSI ELNÖKSÉGRŐL

Helybenhagyta a kisgyűlés a közgyűlés és kisgyűlés elnöki tisztének betöltéséről szóló szabályrendeletnek a módosításáról szóló javaslatot. A módosítás szerint a főispán, a polgármester, a polgármesterhelyettes, a főjegyző akadályoztatása esetén a tanácsnokok szolgálati sorrendben tölthetik be.

A külsőségeken salakjárdáknak építésére 40.000 pengőt szavazott meg a közgyűlés a kövezetvám alap terhére. Ebből az alpból azonban csupán a vámos utak burkolását lehet ellátni. Ezért úgy módo-

sítják ezt a határozatot, hogy miután a kövezetvámalap a házipóztárnak a vámos uccák burkolásáért 900.000 pengővel tartozik, ebből a tartozásból lehívják 40.000 pengőt, amiből a salakjárdák készítésének költségeit fizetik ki.

### HIBÁK A BURKOLÁSOKNAL

Dr. F e j é r Ferenc szólalt fel a tárgyhoz s azt kívánta, hogy az utépítésekre nagyobb figyelmet fordítsanak a műszaki ügyosztály. A nagyerdei köruton például össze van repedezve az aszfalt, a járdák sok helyütt rosszul vannak építve, megáll rajtuk a víz, mert nincs esésük.

Vida Szücs Imre főmérnök: A nagyerdei körut vállalkozóját fel fogja hívni a műszaki ügyosztály, hogy az aszfaltrepedéseket javítsa ki. A járdáépítések-nél körültekintést igé.

Dr. szentpéteri Kun Béla meg is jelöl néhány helyet, ahol különösen megáll és tócsákat képez a víz minden esőzéskor. Ilyenek a Nagytemplom mellett a járdák, az Arany Bika előtt és a Kossuth szobor jobb oldalán.

Zöld József főjegyző tudomásul veszi a kifogásokat és mindent megtész a hibák kijavításáért.

A kisgyűlés az előadói javaslatot fogadta el.

### ÚJ TAG A VÁROSHÁZI TERVPÁLYÁZAT ZSURIJÉBEN

A városháza tervpályázatát kiíró bizottságba a kisgyűlés meghívta a Magyar, Mérnökök Nemzeti Szövetségének egy képviselőjét is.

### SÜRGETIK

#### A SÜMEGI HÁZ LEBONTASAT

Javasolta a kisgyűlés, hogy a törvényhatósági bizottság közgyűlése irjon fel a belügyminiszteriumhoz, sürgetve a Csapó ucca 11. szám alatti, Sümegi-féle ház lebontására vonatkozó határozat mielőbbi jóváhagyását.

### KÉT ÚJ OVODA

A kincseshegyi és régi téglavetői új ovodák építését a kisgyűlés is megosztani

rendelte D á v i d h á z y Kálmán építész és a debreceni iparosok között. A két óvoda építése 58.226 pengőbe kerül.

### HASZONBÉR LESZÁLLÍTÁS

A baromvásártéri parcellák bérlőinek 84 pengős bérét 65 pengőre szállította le a kisgyűlés.

### PÓTHITEL MEZŐGAZDASÁGI ÉPÍTKEZÉSEKRE

A mezőgazdasági építkezésekre 30.000 pengőt irányoztak elő ebben az évben. Most már csak 17.800 pengő maradt ebből a pénzből az ezután következő építések-re, holott még 28.000 pengő lenne szükséges. A kisgyűlés 11.280 pengő póthitelt szavazott meg, amelynek fedezetül a megtakarításokat jelölte ki.

### VITA A VADÁSZATI JOG BÉRLETE KÖRÜL

A vadászati jogok kiadás körül kisebb vita keletkezett. A Szepes keleti oldalától a vámospércsi utig terjedő rész vadászati jogáért 420 pengős ajánlatot tett a Debreceni Vadásztársulat, a vámospércsi és hajduböszörményi ut közötti részért 240 pengőt ugyancsak a Debreceni Vadásztársulat, a hajduböszörményi és szováti utak közötti részért 400 pengőt a debreceni köztisztviselők és gazdák vadásztársulata, a Szepes és Ebesért 730 pengőt Pásztor János és társai, a nagy- és kishegyesi részért 200 pengőt az ottani gazdák, az Ohat birtok kisajátított része vadászati jogának bérletéért 450 pengőt Vásáry László és Gábor, a Kösülyszegért 80 pengőt Horváth István, az Elepért 125 pengőt az elepi gazdák. Bejelentette az előadó, hogy az ohati részre vonatkozóan bejelentették Vásáry Lászlóék és az egyeki gazdák, hogy kettéosztják a területet és közösen fizetik a bért.

Dr. F e j é r Ferenc azt a feltűnő jelenléte tette szóvá, hogy két tételnél horribilis különbségek fordulnak elő az előző bérek és a mostani ajánlatok között. Olyan vadászati jogért, amelyért a mult évben 2000 pengőnél is többet fizettek, most 400 pengős összegeket ajánlanak. A vadászat



I. Ferenc József születésének századik évfordulóját ünneplik most 18-án.

Az első kép Ferenc József trónralépésének idejéből való, 1848-ból. A másik kép egyik legutolsó felvétel a császárkirályról, aki 68 évig uralkodott.

nagyon szép és kellemes passzió, ilyen olcsón nem lehet adni a területeket. Új árverést kellene kitűzni.

Dr. Versényi Tibor: Figyelmébe ajánlja a kisgyűlésnek, hogy a régi, békebeli viszonyokkal szemben most sokkal súlyosabbak a vadászati jogok bérlőinek helyzete. A földművelésügyi minisztériumnak szigorú, nagy terheket kirovó rendeletei vannak a vadörök alkalmazására, a vadállomány gyarapítására vonatkozóan. Ezek még jobban megdrágítják a vadászati vadászterületet bérbeadni. A múlt évben, mint az adóhivatalnál láttam, ilyenkor 700 vadászjegyet váltottak ki, ezzel szemben most csak 200 darabot vettek igénybe. Jóvá kell hagyni az előadói javaslatot.

Zöld József főjegyző rámutat arra, hogy az előző évben nem természetesen alakultak ki a vadászati jogok bérlőinek árai. Akkor két árverelő társulat összetűzött és felverte az árakat. Aki ismeri a helyzetet, az tudja, hogy abnormis mértékre. Amellett ezeket a területeket nem is lehet olyan értékeseknek tekinteni, mint az összefüggő területeket. Az ezeken levő minden 200 holdnál nagyobb birtok önálló vadászterület és ugyancsak önálló vadászterületé formáltak azokat az 50 holdnál nagyobb birtokokat, amelyek egymással érintkeznek s közösen tesznek ki 200 holdat. Ilyen területeknél nem lehet elérni nagyobb bért. De a bér különben sem a város bevételeiért, azt vissza kell térítenie a föld tulajdonosainak a részére. Egészen más a helyzet a város birtokában lévő földek vadászati jogánál. A Hortobágy, az erdők összefüggő területeket képeznek, vadban dúsabb voltak értékesebbek és a bérek itt már a város tulajdonában maradtak. Javasolja, hogy az előadói javaslatot fogadják el.

Dr. Hegedűs Jenő megjegyzése után, hogy az árverés a legnagyobb nyilvánosság előtt folyt le s így egy másik árverés nem kecsegtethet eredménnyel, a kisgyűlés elfogadta az előadói javaslatot.

#### MEGSZÜNTETIK A TISZTVISELŐK TŰZIFASEGÉLYÉT

A kisgyűlés láthatóan nem örömmel, de hozzászólás nélkül megszavazta azt az előadói javaslatot, hogy a városi tisztviselők tűzifasegélyét az év második negyedére szüntessék meg. A költségvetésben 40.000 pengő van felvéve a városi tisztviselők tűzifa és gyógyszersegélyére. Ez a pénz ebben az évben nem lenne elegendő, még 8000 pengőre lenne szükség. A hiányon úgy segítenek, hogy megszüntetik a tűzifasegélyezést — a gyógyszernek fele árának megtérítését nem lenne szociális és méltányos cselekedet megszüntetni — az így előálló megtakarítás folytán aztán elég lesz a 40.000 pengő.

#### A LAKBÉRSZERZŐDESEK ÜGYÉSZI ILLETÉKEI

A városi tisztviselők, akik egyuttal a város házainak lakói, azt kérték a közgyűléstől, hogy — amint ezelőtt is volt, — ök lakbérszerződéseik után ügyészi illeté-

## Kézimunka Szaküzlet és Csipkeáruház

▼▼ KOSSUTH UCCA 2. SZAM. VÁROSHÁZ ÉPÜLET ▼▼

**KÉZIFILET TŰLLEK** Függönykelmék  
**GRENADINOK**

Gyapjufonalak

ket ne fizessenek. Amíg a szerződésekből befolyó jövedelem az ügyészé volt, a városi tisztviselőknek ezt mindig elengedte. Most az ilyen jövedelem a város házipénztárába folyik be. Az előadói javaslat a kérés elutasítását látta helyesnek az egyenlő elbánás alapján, hogy ne legyen különbség a városi bérházak tisztviselő és más lakói között.

Dr. Freund Jenő szólalt fel a javaslat ellen, amelyet elvileg helyesnek tartott, de méltányosnak nem. Evekkel ezelőtt kötött szerződések meghosszabbításáról van szó s általában a nem városi tisztviselő lakókkal szemben is méltánytalannak tartja ilyen esetben a szerződések megkötéséért díjat számítani. A városi tisztviselőkkel szemben annál inkább méltánytalan ez. Nehéz viszonyok között él ma mindenki, a fennálló szerződések meghosszabbításáért nagyon helyes lenne díjat nem szedni.

Dr. szentpéteri Kun Béla: Senkitől sem kellene díjat szedni.

Zöld József főjegyző: Kisebbségi ügyekről, öt-tíz pengőkről van szó s az egyenlő elbánás elve szerint mindenkinek kell a szerződés megkötésekor díjat fizetni.

Dr. Freund Jenő: Ha csak 5-10 pengőről lenne szó, akkor nem szólaltam volna fel. De 3-5 éves szerződések 40-60 pengős szerződési díjait kell most fizetni.

Dr. Descombes Emil: Mint tisztviselő ügyész abban a helyzetben van, hogy érdekeltég nélkül szólhat fel. Debrecenben van egy szabályrendelete, amely szerint az ügyészi díjak 75 százaléka a főügyészé, 25 százaléka pedig az alügyészeké. Ez a szabályrendelet nincsen jóváhagyva s ezidőszent az a miniszteri rendelet az irányadó, amely szerint az ügyészi díjak a házipénztárba folynak be s a törvényhatósági bizottság év végén intézkedik, hogy abból milyen összeg legyen a tisztviselő főügyészé. Itt a miniszteri rendelethez kell alkalmazkodni, amely pedig a városi tisztviselők kérésének teljesítésére nem ad lehetőséget.

A kisgyűlés elfogadta az előadói javaslatot.

#### AZ EGYETEMI TEMPLOM

Az egyetemi templom felépítésére megszavazandó városi segélynél volt még kisebb vita, amely a templom minél imponálóbb elhelyezése körül forgott.

Mint ismeretes, az egyetemi tanács segélyt kért a templom részére. Az előadói javaslat az volt, hogy adjon a város se-

gélyt, ennek összege felől azonban csak akkor döntsön, amikor már az építés másik két segélyt adó tényezője, az állam és a debreceni református egyház összegszerű segélyt ajánlottak meg.

Dr. szentpéteri Kun Béla pótlással fogadná el a javaslatot. A pótlásban kimondaná, hogy csak akkor szavazza meg a segélyt, ha a templom helye ki lesz jelölve. Igen fontos dolog ugyanis városépítési szempontból is, hogy méltó helyre kerüljön a templom. Már pedig az egyetemen ezután is történnek beépítések s ezért minél előbb ki kellene jelölni a templom helyét, hogy azt más építkezés számára le ne foglalhassák. Adományozza a város a templomhelyet és jelentsen ki, hogy ha ott építenek, akkor ad pénzületi segélyt is.

## Jelentkezzenek azok a gazdák, akiknek kapásnövényeiben az aszály kárt okozott

A debreceni határban vetett kapásnövényekben

*a hosszantartó szárazság folytán bekövetkezett aszály oly nagy fokú kárt okozott, hogy adó elengedést kénytelenek a gazdák kérni,*

anyival is inkább, mert a szántóföldek kívül a kaszáló földek sarju termése is elmaradt, ezzel kapcsolatban felhívja a Gazdasági Egyesület tagjainak a figyelmét arra a körülményre, hogy a földadótörvény 38. §. szerint, azok a gazdák, kiknek tulajdonában olyan ingatlan van, amelynek kataszteri tiszta jövedelme az 1000 pengő meghaladja, — a szenvedett elemi károkat földadóelengedés céljára egyenként és írásban tartoznak bejelenteni. Az ilyen nagyságú birtokok tulajdonosaira ugyanis nem vonatkozik a törvénynek az a kedvezménye, hogy károsultak a kárbejelentést végre megbízott két képviselőjük után közösen tehetik meg. A ma birtokok bérlőinek, amelyeknek kataszteri tiszta jövedelme az 1000 pengő meghaladja, szintén írásbeli bejelentést kell tenniük.

Az ez évben szenvedett aszálykárnak bejelentése a termés betakarítást megelőző 15 nap alatt teendő meg.

mert a későbbi bejelentések törvény szerint figyelembe nem vehetők, éppen ezért fontos, hogy az érdekeltek most már haladéknélkül jelentkezzenek.

## Felekezeti iskolákban és intézetekben sem szabad tanszereket árusítani

A könyv- és írószerkereskedelem egy régi sérelmét orvosolják

A könyv- és írószerkereskedők régi sérelme az, hogy sok iskola tanterületére, vagy annak egyes tagjai, maguk szerzik be és osztják szét a növendékek részére szükséges tankönyveket, irkákat

és egyéb tanszereket.

Az OMKE és a szakmai társérdek-képviseletek intervenciójára a kultuszminisztérium még 1928-ban tiltó rendeletet adott ki ez ügyben és 97.425-1927. VI. számú rendeletében kimondta, hogy

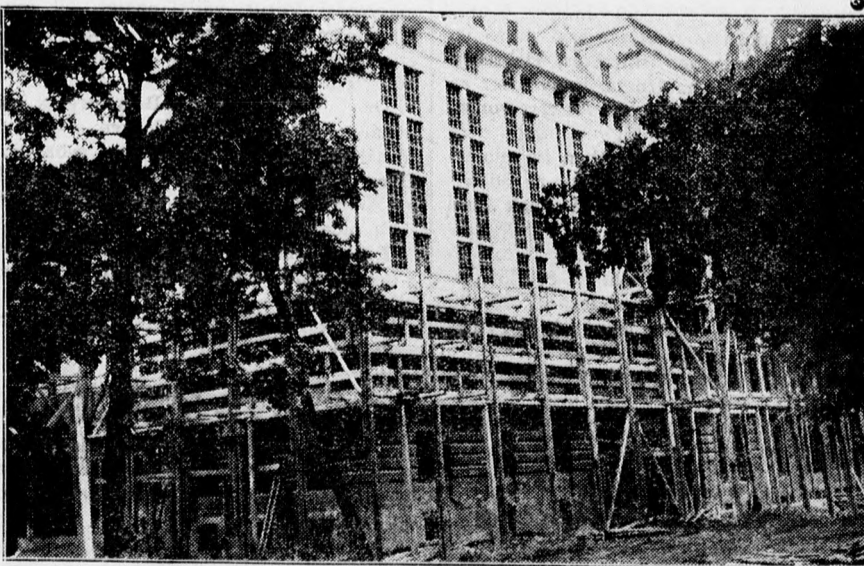
*sem tanszerek beszerzésével és szétosztásával nem szabad foglalkozni az iskoláknak és egyéb tan- és nevelőintézeteknek, sem pedig beszerzési forrásokat nem favorizálhatnak.*

Részben már ennek a rendeletnek kiadása után is csökkentek a panaszok, azonban sok felekezeti iskola azzal a kifogással, hogy nekik az egyházi vezetőség a felettes hatóságuk, nem tartották be a rendelkezést.

Az OMKE most újból eljárt úgy a kereskedelmi, mint a kultuskormány-nál és rámutatott arra, hogy tanszerek-iparengedély nélkül való forgalom-

## Ha ezideig nem sikerült

felvételei, bizalommal forduljon Szakál Géza fenyképészeti szaküzletéhez, Piac u. 34., ahol díjmentesen szakszerűen kioktatják.



A központi egyetem épülete most botakozik ki az építési állványok közül.

# A Margit strandfürdő állandóan nyitva!

Uszodajegy a pénztárnál **60 fillér**

Villamoson az oda- és visszautazással együtt **80 fillér**

Gyermek uszodajegy **30 fillér**

Nagyon kedvezményes idején, havi és családi bérletek válthatók.



1930 augusztus 17.

háhozatala, zénik is, köz... formán bünt... nisztérium is... OMKE állás... irt át a l... maga részér...  
főreértésel... gezze le... hogy a til... hát felekez...

A kultusz... Zsigmond ki... osztálytanács... gatta az OM... 1929. és illet... alatt az egy... adatott a... egyező tart... most már a... tanezők által... szétosztására...

tilalom mi... kivétel nél...  
Szerencs... a dinam... ladá...

Hirt adtuu... ladányban e... ron megsebe... éves és Mo... gyermekeket... kel az egyet... szállítani gy... ez ügyben a... és megállapí... rekek egyik... szerencsecso... szem szilvá... magot eladó... hogy kalapá... magra és ab... A kíváncsi... vaskalapács... mazó csoma... A gyermeke... lyvesek és né... gyógyulnak...

Hősök emlé... a...  
Hivás... tükörfér... sabban... Szakál... boratori...

Ha mindenki ismerné a



**PF AFF**

varrógépek mindent felülmúló értékes voltát senki se venne más gépet

bahozatala, ha felekezeti iskolában történik is, közönséges iparkihágás és egyformán büntetendő. A kereskedelmi minisztérium is teljesen magáévá tette az OMKE álláspontját és így értelemben írt át a kultuszminisztériumhoz s a maga részéről is kérte, hogy

*felreértések elkerülése végett szögezze le a kultuszminisztérium, hogy a tilalomtól semmitéle, tehát felekezeti intézetek sem képeznek kivételt.*

A kultuszminisztériumban dr. Nagy Zsigmond királyi tanácsos, miniszteri osztálytanácsos, nagy megértéssel fogadta az OMKE beadványát és 1118—1929. és illetve 424—1930. V. K. M. sz. alatt az egyházi főhatóságokkal is kiadatott a fentebb jelzett rendelettel egyező tartalmu körrendelet, úgyhogy most már a tanszereknek iskolák, vagy tantervek által való beszerzésére, vagy szétosztására vonatkozó

*tilalom minden kétséget kizáróan, kivétel nélkül minden intézetre vonatkozik.*

**Szerencsecsomagban kapták a dinamitpatront a püspökladányi gyermekek**

Hirt adtuk már arról, hogy Püspökladányban egy felrobbant dinamitpatron megsebesítette Morvai Gyula 8 éves és Morvai Imre négy éves gyermekeket, akiket súlyos sérüléseikkel az egyetemi klinikára kellett szállítani gyógykezelésre. A nyomozást és ügyben a hatóságok megindították és megállapították, hogy a Morvai gyermekek egyik szemszédbeli gyermekét szerencsecsomagot kaptak, melvél két szem szilvát adtak. A szerencsecsomagot eladó gyermek azt mondotta, hogy kalapáccsal rá kell ütni a csomagra és abból ki fog ugrani a mokus. A kívánsági gyermekek nagyot ütöttek vaskalapáccsal a dinamitpatront tartalmazó csomagra, amely így felrobbant. A gyermekek sérülései nem életveszélyesek és néhány heti ápolás után meggyógyulnak.



Hősök emlékfái, amelyeket most vett át a város gondozásba.

**Hívásait**

tükröfényes másolatokkal legmondosabban és leggyorsabban Szakál Géza fotoszaküzlet modern laboratoriuma, Piac u. 34., készíti el.



Edison üdvözlí az Edison ösztöndíj ezidei győztesét: Williams Arthurt. A háttérben áll Edison öreg barátja, Henry Ford.

**A vádlott azzal vontá vissza vallomását, hogy gummibottal eszméletlenül verték a nyomozók**

Ez év májusában Szilágyi Miklós juhász tanyájára a nyiregyházi határban betörők hatoltak be és elraboltak 1200 pengőt. A juhászt alaposan elverték, sikoltozó feleségének a száját pedig betömték, aztán elmenekültek. A csendőrség azt állapította meg, hogy a betörést Makula János, Makula József és Patkó István követték el. Makula Józsefet és Patkó Istvánt nem tudták kézrekeríteni, csupán Makula Jánost sikerült elfogni. A betörést tagadta a kihallgatások során és a bűnyűgyében megtartott törvényes tárgyaláson is ártatlanságát hangoztatta. Bizonyítékok hiányában a bíróság felmentette Makulát, de az ügyész felebbezést jelentett be, így a debreceni tábla elé került a cigány ügye. A Perjessy-tanács tartotta meg a felebbezési főtárgyalást. Makula János ártatlanságát

hangoztatta és mikor az elnök a régebbi vallomásaiban található ellentmondásokra hívta fel a figyelmét, azt adta elő, hogy

*őt a nyomozók kegyetlenül megkínozták, a talpát gummibottal verték addig, míg elájult és aztán villanyozták is.*

Nagy bajában így nem is tudja, miket beszélt. Az iratok ismertetése után dr. Vattay József főügyész indítványozta, hogy hallgassák ki a sértetteket és szembesítsék őket Makula Jánossal, mert határozott vallomása eddig nem hangozott el a sértettek részéről arra vonatkozólag, hogy felismerték-e támadójukat a vádlottban. A tábla tanácsa helyt adott a főügyész kérésének és elnapolta a főtárgyalást.

**Mért nem áll sehol a világon elég tőke rendelkezésre hosszulejáratu kölcsönök céljára?**

A nemzetközi pénzpiacokon ma annyira kiegyensúlyozatlan a helyzet, mint talán még soha sem volt. Legálább is a mai generáció nem emlékszik arra, hogy lett volna idő, amikor a jegybankok kamatlába olyan alacsony volt, mint jelenleg s emellett a kölcsönök felvétele olyan körülményes és olyan nehéz lett volna, mint amió ma. Hisz a legújabb időben, a látszólagos pénzbőség és az alacsony jegybank-kamatlábak dacára a német jóvátételi kölcsön emissziója és az osztrák beruházási kölcsön emissziója is olyan kudarcra végződött, amelyek az okait még ma is kutatják, anélkül, hogy arra elfogadható magyarázatot találtak volna. Mindaz, amivel ezt a sikertelenséget magyarázni igyekeznek, legfeljebb csak a kérdésnek egy-egy oldalát világítja meg, de nem ad felvilágosítást valamennyi kérdésre, melyet joggal támasztani lehet.

A laikusok fejében súlyos probléma az az ellentmondás, amely abban van, hogy a kamatláb az egész világon eszik, de kölcsönöket mégis csak igen nehezen és igen drágán lehet kapni.

Nem látják, vagy nem akarják belátni, hogy éppen megfordítva áll a helyzet, mint ahogy gondolják. A jegybankok alacsony kamatlábnak és a nemzetközi piacokon az alacsony magánkamatlábnak az az oka, hogy nincs vállalkozási kedv és kevesebb kölcsönt vesznek igénybe, mint konjunktúra idején. Viszont, ha valaki, akár az állam, akár valamely vállalat vagy új vállalkozás kölcsönt vesz igénybe, csak magas kamatláb mellett hajlandó a tőke rendelkezésére állani. Mert kevés kivétellel minden államban nagyon lassu a tőkeképződés; legtöbb államban a háború folytán az államok pénzügyi szükségletei hihetetlen módon megnövekedtek s ennek folytán mindenütt igen súlyos adók nehezdedek a tőkére, úgy hogy az a csekély tőke is, mely az inflációk és a devalvációk dacára megmaradt, külföldre menekül azokba az országokba, amelyekben kedvezőbbek az adótörvények; a legtöbb államban a gazdasági élet immobilizálva van s a fizetésképtelenségek, csődök napról-napra szaporodnak. Szóval, hogy

minden államban olyan viszonyok vannak, hogy a pénzintézeteknek nagyobb gondal kell öködniük a reájuk bízott idegen tőkék felett.

Ez a nagyobb gond két irányban is kifejezésre jut. Egyrészt sokkal szigorubbant cenzurazzák a kölcsönigényeket, másrészt sokkal szigorubbant bírálják el azokat a garanciákat, amelyeket a kölcsönt kereső nyujtan

tud. Ennek folytán nemcsak a tőke kamatát fizettetik meg, hanem olyan rizikóprémiumot is fizettetik maguknak, amely a magasabb kamatban jut kifejezésre.

Az amerikai piac mai helyzete mutatja ezt a legvilágosabban. A Federal Reserve Bankok kamatlába ezidőszent 2.5% s ezzel oly alacsony, amióre eddig még nem volt példa. Ennek dacára július végén 900 millió dollárral volt alacsonyabb a Federal Reserve Bankok váltóállománya, dacára annak, hogy a jegybankok nemcsak a hozzájuk leszámítolás s visszleszámítolás végett benyujtott váltókat számították le, hanem még a nyílt piacon is vásároltak váltókat. A 900 millió dolláros csökkenésnek az az oka, hogy a jegybankok mellékintézetei, amelyeknek váltóállománya a jegybankokhoz kerül visszleszámítolásra s amelyeknek visszleszámítolásra benyujtott váltóiból kerül ki a jegybankok váltóállományának legnagyobb kontingense, korlátozták hitelkereteiket és nehezebben nyujtanak kölcsönöket, mint még egy évvel is ezelőtt.

Nem akarják ugyanis ugyanazt a politikát folytatni, amelyet 1927-ben inauráltak s amely végső határában a mai nagy gazdasági válságot előidézte.

1927-ben kezdtek ugyanis az amerikai bankok a gazdasági életet olcsó kölcsönökkel telíteni. Az az elgondolás vezette őket, hogy az olcsó kölcsönök megelénkítik a termelést, ösztönzően hatnak a vállalkozási kedvre, végeredményben tehát konjunkturát idéznek föl, mely konjunktúra mindenkinek megdagodásához vezet. A konjunkturális folyamat tényleg megindult s mint emlékeztetes, oly arányokat öltött, hogy utóbb már a jegybankok hitelmevönásokkal és a kamatláb felemelésével igyekeztek korlátok közé szorítani. A fellendülés és a konjunkturális hullám azonban akkorra már olyan erőre kapott, hogy minden gátat áttört, nem törődött többé a hitelfeltételek súlyosbodásával és a kamatláb emelésével s erőtlen volt minden hatalom, amely ezt a nagy fellendülést normális mederbe akarta visszszorítani. Végre a múlt év októberében a nagy farsang után jött a bójt s az amerikai gazdasági élet máig sem tudta kiheverni azokat a súlyos csapásokat, amelyeket akkor és azóta ismételtlen szenvedett.

Az amerikai nagy bankok most az alacsony kamatlábak idején attól tartanak, hogy a kölcsönfeltételeknek enyhítése, a kölcsönök felvételének megkönnyítése, esetleg új hitelkereteknek megállapítása s a vállalkozási kedvnek kölcsönökkel való felélesztése

nem volna egyéb, mint megismétlése az

**Uj ujlaki pala**

MINŐSÉGE,GAZDASÁGOSSÁGA  
**FELÜLMULHATATLAN**  
**NAGYBÁTONY-UJLAKI**  
 EGYESÜLT IPARMŰVEK RT.  
 BUDAPEST, VILMOS-CSÁZAR-UT.32.

Képviselek:

- Grosz József fakereskedő, Debrecen.
- Lukács Vilmos és Testvére Tetőfedő Vállalata, Debrecen.
- Engel Bence fakereskedő, Vámospercs.
- Farkas Béla fakereskedő, Alsólőzsa.
- Mayer Sámuel fakereskedő, Nádudvar.

1927-i hitelpolitikának, de ennek már csak a gondolatától is visszarettennek,

mert nem akarják, hogy még egyszer elkövetkezzék olyan tíz hónap, amión október óta ment át és most megy át az amerikai gazdasági élet.

Az európai piacokon viszont más oka van annak, hogy ezidőszent hosszabb lejáratu kölcsön felvétele szinte lehetetlen. Ebből a szempontból az európai pénzpiacok lényegesen különböznek az amerikai piactól. A háboru felemésztette Európa mobil tőkéjét, ami a hadviselő államok eladósodására vezetett. Azt a tőkét, amely még megmaradt, az infláció tette tönkre s ennek hatása alól Svájc, Hollandia és Svédország kivételével egyetlen állam sem tudott menekülni. Az európai államok bankjai és pénzintézetei úgy akarták a még megmaradt kis tőkét magukhoz vonzani s ezt a gazdasági életnek a romokból való újjáépítésére felhasználni, hogy

magas betéti kamatokat fizettek s hogy a tőkenek olyan kedvezményeket nyujtottak, amiókre nem volt példa évtizedek óta. Ezek a magas betéti kamatok azután elkényeztetették, elrontották és demoralizálták az európai tőkét, mert uzsorakamatokhoz szoktatták.

A háboru előtt boldog volt minden tőkepénzes, ha egy elsőrendű pénzintézet, amelynél tőkéje feltétlen biztonságban volt, 4% kamatot fizetett neki betétje után, mert ez is csak a legtrikább esetben fordult elő. A háboru után azonban, különféle kedvezmények révén és titokban, még legelsőbbrendű pénzintézetektől is 8%, sőt 8%-on felüli kamatot is lehetett kapni. A tőkeképződés ezek az eldorádói állapotok megszűntek s a betéti kamatlábak csökkenni kezdtek ugyan, de még mindig igen magasak s ezért

a tőke még mindig szivesebben keres elhelyezkedést mindig visszavonható és aránylag magas takarékbetétek formájában, amelynek biztonságát elsőrendű pénzintézetek garantálják, de semmint hosszabb lejáratu kölcsönökben,

amelyeknek kamathozadéka talán magasabb, de a mai válságos időkben még legelsőrendű vállalatoknál, vagy állampapírokban sincs olyan biztonságban. Mert az utolsó tíz évben igen sok, sziklaszilárdnak hitt vállalat jutott válságba s kötött kényszerűességet, vagy számolt fel s az állampapírok árfolyama is csökkenő tendenciát mutat, úgy hogy az árfolyamvesztés révén a kölcsönadott tőke egy része veszendőbe megy.

Az európai tőke tehát addig, míg a betéti kamatlábakat a pénzintézetek nem csökkentik, nem fog elhelyezkedést keresni hosszulejáratu kölcsönökben, mert a betétekként való elhelyezés reá nézve még mindig erősebb vonzóerőt gyakorol.

A pénzintézetek ezen a bajon csakis úgy segíthetnének, ha egyértelműen és karteleszerűen a betéti kamatlába erősen csökkentenék. Addig, míg a betéti kamatlábaknak ez a csökkentése meg nem történik, gondolkunk sem lehet arra, hogy hosszabb lejáratu kölcsönök felvétele számára nagyobb lehetőségek nyuljanak, akár államkölcsön, akár obligáció, akár záloglevél, akár részvénykihocsátás formájában jelentkezik is ez a kölcsönkereslet.

**Uj üzlet!**

**Csemege**

és

**élelmiszerüzletemet**

aug. hó első napjaiban

**Svetits-palotában**

**megnyitottam.**

Kérem a n. é. vásárlóközönség szives támogatását.

**Özv. Mayer Jánosné**

Ezért mondtuk, hogy a jelen pillanatban a nemzetközi pénzügyi helyzet nem kiegyensúlyozva. Mert a nemzetközi pénzügyi piac és a hitelforgalom zavartalanul nem attól függ, hogy a napi pénz olcsó legyen, hogy a jegybankoknak, legtöbbször csak imaginárius kamatlába alacsony legyen, hogy a néhány napra, vagy néhány hétre elhelyezést kereső magántőke kevés haszonnal is megelégedjék, hanem attól, hogy a **hosszulejárati kölcsön piac legyen élénk** s hogy hosszulejárati kölcsönök lehessen olcsón, csakis a vállalatokba fektetett bizalom garanciájával és elegendő mennyiségben kapni. Ennek a feltétel azonban sem Európában, sem Amerikában ezidőszakra, mint mondtuk, nincsenek meg s az időknek nagy változása kell ahhoz, hogy ismét meglegyenek.

M. P.

### A magyar tanítók tizenegy pontban foglalták össze az új tanterv gyakorlati megvalósítása és a tanítás továbbképzése iránti kívánságait

A magyarországi tanítóegyesületek szövetségének az új tanterv gyökeres megvalósítása, illetőleg a népoktatás korszerűbb irányba terelése, valamint a tanítás továbbképzése tárgyában 11 pontban foglalta össze kívánságait.

Ezek szerint szükségesnek tartják:

1. Az általános nemzetevelés szempontjából a népiskola fejlesztését ki 8 osztályúvá és úgy az osztott, mint az osztatlan népiskolában egy tanítóra negyvennél több tanuló ne bizzanak.
2. Az iskolák építésénél, felszerelésénél vegyék tekintetbe a korszerű követelményeket és külső körülményekkel is biztosítsák, hogy az iskola munkahely legyen, ahol a tanulók az egész épületben összehangzott munkaközösségben élhessenek.
3. A tanulókat az iskolai munkáján kívüli, idejét és szellemi erejét végtelenségig kiaknázó munkával ne terheljék.
4. A nemzet nevelői, épügy mint védői és igazságszolgáltatói, munkájuk fontosságához mért, nyugodt megélhetésüket biztosító javadalmazásban részesüljenek.
5. Szűnjék meg az a rendszer, hogy a tanító munkáját aszerint minősítsék, hogy a tanuló a tananyagot, vagy a tankönyv tartalmát szó szerint el tudja-e mondani.
6. Vármegyei központokban és később járasként erre alkalmas iskolák fejlesztésének mintaiskolákká, melyekben a korszerű nevelőoktatás elveit gyakorlatilag lássa megvalósítani a tanító. Adassék mód minden tanítónak, évenként legalább egyszer, hogy ezekben az iskolákban három-három napot tölthessen és közvetlenül figyelhesse meg azt a szellemet, amelynek az új iskola egész életét át kell hatnia.
7. Igazgatói és szakfelügyelői megbízásoknál a mntaiskolák tantervi részesei legyenek előnyben.
8. Nagyobb tanítóegyesületek úgy állítandók össze, hogy tagjaik között képviselőket nyerjenek az egyes tudományágakkal és művészetekkel előszeretettel foglalkozó tanítók.
9. Egyetem, vagy arra alkalmas középiskolai tanárokat bizzanak meg, hogy különleges kulturiavakat dolgozzanak fel, végezzenek kutatásokat a magyar kultúra minden területén és az eredményt az egyetemeken tartandó tanfolyamokon közöljék a tanítósággal.
10. A tanítótestületek könyvtárait cseréljék fel tudományos forrásmunkákkal, jó könyvekkel és megfelelő pedagógiai szaklapokkal.
11. Adják meg a lehetőséget, hogy a tanítók bel- és külföldön tanulmányutakat telessenek.

**Rádiót Csillárt**  
akar venni?  
Keresse fel a  
**Bárány Henrik**  
szaküzletét Szent Anna ucca 1.

## Müncheni levél

München, augusztus. A napokban fogadott Welics László magyar konzul, a müncheni magyar konzulátus vezetője a konzulátus Fürsten strassen levő hivatalában. A magyar konzulátus csak nemrégiben van itt új helyiségekben. Határozottan meglátszik a takarékosság elve a konzulátus belső berendezésén. Csodálkozom, mert míg Londonban és Berlinben súlyos ezreket fizetnek rá a magyar vendéglőkre, ahol senki sem tud magyarul, addig a bajor fővárosban székelő magyar konzulátuson takarékoskodnak. — Welics László magyar konzulnak átnyújtottam a „Debreceni Független Újság” ama számait, melyek közölték szerény írásaimat. Ugy a cikkek, mint a „Debreceni Független Újság” egész nivója és pompás nyomdatechnikai kiállítása a magyar konzul teljes tetszését nyerte meg és felkért arra, hogy a „Debreceni Független Újság” kiadóinak és a szerkesztőség tagjainak tolmácsoljam az ő teljes elismerését és szívélyes magyar üdvözlését. Büszkén és örömmel távoztam a Fürsten strassei magyar konzulátusról.

A magyar konzulátusnál tett látogatásom után egy kedves müncheni barátom autózni hívott el és mivel az idő igen kellemes volt, jól megfigyelhettem a bajor főváros utait. Hihetetlen az a rend, az a pedantéria, ami itt az utcán van. A rohanó élet, a forgalom bámulatos. A jó bajorok az utcákon, hivatalokban kedélyesek, pontosak, alaposak. És hivatalokon kívül — a családban mindenki panaszkodik mégis, annak ellenére, hogy itt a munka igen alapos, de igen alaposan meg is van fizetve. Barátom kitűnő háziasszony. Elvitte a vásárcsarnokba is. Nem akartam hinni a szememnek. Egy kiló hus ára 2-2.50-3 márká; a vaj kilója 3 márká; a krumpli 26 pfennig; a zsir kilója 3.50 márká. Méltóztassanak most elképzelni még olyan gyümölcsökről, amelyeket álmodni se mertem. És mindennek tetejébe a márká árát vegyük, mely szerint ma 1 márká = 1 pengő 36 fillér.

Határozottan drága az élet egész Németországban, de az a kontraszt, ami nálunk

## Nyarál a gépember

Beszélgés Robottal, akinek acélból van az agyveleje

London, 1930 augusztus. Bennünket, szórakozni vágyókat, akik a strand sétányán összegyűltünk, hirtelen beteretek egy nagy sátorba. A vászonfalakon keresztül hallani lehetett a tenger hullámainak dörgését, amint Margate sziklaszirteinek nekivágódnak. A sátorban semmi egyebet nem látnak, mint egy pódiumot és azon egy ezüstös valamit, — illetve valakit, — amely úgy ül ott, mint egy páncélos lovag. Ennek a valaminek különös mongolvonása az arca, — olyasforma, mint Paul Wegener ezüstsobra a Golem szerepében. Ott, ahol sapkája, helyesebben sisakja az alacsony homlokon nyugszik, az „R” betű olvasható, fémlappal kiverve. A fémfigura „Robot”, — a mesterséges ember.

Erik Robot — mert neve is van, — kis asztalon ül, előtte kis szekrényke áll, olyasforma, mint egy kodak, amely titokzatos szerkezetet, gépezetet rejt magában. Néhány drótot is látni, amelyekből villamos erőkre lehet következtetni. Erik Robot csupa fémből és villamosságból áll. Teljes csend van a sátorban. A kíváncsiak, Margate derék fürdővendégei, családostól gyűlnek itt össze a gépember tiszteletére. Baby az anyja karján ül, az apa fejébe nyomja a sportsapkáját és kényeszeredten mosolyog. A publikum nem nagyon vidám; valami titkos depresszió feszül a levegőben, mintha félénk ettől az acélembertől, aki gondolkodik, beszél és választ tud adni a kérdésekre. Most egy ember, — valóságos, élő ember, kék ruhában, — a fémfigura mellé lép, fel az emelvényre és közli, hogy ő az a mérnök, aki ezt a gépembert szerkesztette és most egy nagy londoni lap megbízásából végigviszi Anglia valamennyi nagyobb fürdőhelyén. Nem csalás, nem szélhámoság, hanem csupa technika. És most — mondja — Erik mindjárt felébred.

Ebben a pillanatban izzani kezd a két szemgödör és nyitott szájában zöldszerű apró lámpácskák világítanak, mintha sárkányfogak lennének. Két kisgyerek, akiket anyjuk magasra emel, sirni kezd. Félnék. És

van, — az nincs. Ugyanis míg nálunk rikitó nyomor és rikitó gazdagság látható igen gyenge átmenettel, addig Németországban, aki dolgozik, az jól él. Igaz, a munkanélküliség Németországban is hihetetlen arányokat öltött.

Németország most választások előtt áll. El sem tudják gondolni otthon, hogy az ugynevezett választási agitációra mennyi mindent felsorakoztatnak a németek. Mulatságokat, sportversenyeket, rádiót, mozi, négyülést stb. mindent a választási harc szolgálatába. Szeptember 14-én dől el Németország további sorsa. De ki tudja, hogy merre dől el. Hogy egy országban ennyi párt legyen, mint itt? Pártokban csak Csehország főzte még le Deutschlandot.

Egyet azonban megbámultam. Hiába áll most Németország jelentős napok előtt. Hiába folyik a választási agitáció. Dolgoznak keményen ezek a jó németek. A műhelyekbe, hivatalokba, szíval a munkahelyekre nem vitték be a politikát. Dolgoznak és csak munka után politizálnak.

A tradícióra talán sehol sem adnak annyit, mint itt. Erre legyen szabad elmondanom egy esetet. Itt van Münchenben az ugynevezett *Asam Schloss*. Ez a pompás várkastély az Asam-familia birtokában állott. Az Asamok 200 évvel ezelőtt híres templomi festők voltak és igen jól kerestek. Egy egész várkastélyt festettek össze. Egyik Asam aztán úgy végreelkeztet, hogy várkastélyát Németországnak hagyta és pedig azzal, hogy az állam a kastélyt köteles stipendiumként egy-egy festőnek kiadni élete végéig. Jelenleg az Asam Schloss ura Johann von Pitsch, a most élő bajor festőgeneráció egyik legerőteljesebb tagja. Bizony nálunk is kellene egyházy Asam. Nem lenne annyi sok tehetség oly szegény Magyarországon. De viszont hány magyar festő festett össze egy várkastélyt. Legalább is ilyen, mint ez a müncheni Asam Schloss.

M. Walter Edith.

## JÓGI DOKTORÁTUST

4 év alatt a most iratkozók is változatlanul megszerezhetik. Kérjen díjtalan utmutatót! FONETIKUS JÓGI SZEMINÁRIUM, Budapest, Dohány ucca 88. sz.

Általános hallgatás. A nézők még mindig félnek. Én vagyok a legbátrabb és az órámat elő véve vitélül kérdelem: — Hány óra van, Erik?... — A Robot felém fordul és reám szegezi zöld-fényű szemét: — Három... ötven... kettő... — mondja azonnal.

Három óra ötvenkét perc, pontosan a greenwichi csillagászati időszámítás szerint. Az óra a fejében van, — a vas-agyvelőben. A többiek is bátorságot kapnak és egymás után teszik fel a kérdéseket. És Erik nyomban válaszol mindenre: számokat mond, adatokat, hogy hány kiló a sulya, hogy hívják a fürdőhelyet... Mindenre pontos és hibátlan feleletet ad. Micsoda acélkoponyája van!... — Mi a véleménye Margate-ról, — kérdi valaki. — Erik hallgat, helyette Richards kapitány válaszol éles, rendreutató hangon: — No, Sir! Ne ilyen kérdéseket! Erik nem gondolkozik, — nem tud gondolkozni!

Ebben a pillanatban rájövök arra, hogy egész idő alatt kire emlékeztetett Erik és miért borzadok úgy tőle. — Ha a gépemberre nézek, Margate többi fürdővendégei jutnak eszembe. Egy újságvégelést húzok elő a zsebemből és olvasom, miközben Erik szüntelenül válaszol az egyre özőnlő kérdésekre. (Igen, — mondja, a mult héten Brightonban voltam.) — En pedig olvasom: — „Margate ebben az évben már egy millió ember kereste fel. Ezen a szép fürdőhelyen tiz holdnyi terület van kizárólag tréfák és mulatság céljára: „Dreamland”. Anglia legnagyobb szórakozó parkja, ahol állandó kacagás hangzik, nagy siklópályák, ringlispilek, céllovóbódék, az új állatker...”

Margate! — gondolom borzongással. Egy millió bádorgó ember már itt volt; vasgyomru Robotok-beafesteket esznek sültburgonyával a kétségbeesztő vendéglőkben, zenélőgépek üvöltöttek, képgépek az életet majmolják; ez a gépszerű ember legnagyobb átkértje, amelyről lidércnyomásos álmot lehet álmodni. Margate!... hol is érezhetné magát jobban a szegény lélektelen Robotember?...

A Robot-figurával folyó tréfa már kezd unalmassá válni. Senki sem tudja már, hogy mit is kérdezzen Erik-től. A változatosság kedvéért Richards kapitány felszólítja a közönséget, hogy lépjen Erik mögé. Fel fogja nyitni a hátát és mindenki megláthatja a titokzatos gépezet működését és mindenki meggyőződhet róla, hogy nem bujtattak belé valami törpét. A kapitány szeme, amikor ezt mondja, rajtam nyugszik, azonban én vonakodom Erik belébe nézni. Ha még valami emberi rejtőzék benne... de így?... Nem érdekel a mechanizmus.

Már távozni szeretnék. Künn zug a tenger és csapkodnak a hullámok. Amikor át akarom magam könyökölni a nézők tömegén, egyszerre mindenki menni akar. Tulajdonképpen még mindig lehetne kérdegetni Erik-től egyet-mást, — a gépembernek vas-türelme, vas-idegei vannak és hajlandó az asztal mellett felállni, jobbra-balra világitani parázsló szemével és gramofonhangját hallatni, — csupa érdektelen, szürke dolgokról. De kiderül, hogy ezek a margatei fürdővendégek, a derék week-endező londoni kispolgárok egy negyedóra multán már nem találnak kérdéznivalót, mintha agyvelejükben nem volna annyi kérdés, amennyire Robot a gép-ágyával válaszolni tud! A tömeg szétszéled és a látványosság után mindenki a moziba siet, ahol a ton-gépek legalább énekelnek!...



Detroitban, Henry Ford székhelyén nagy lelkesgyűlés volt, amelyen Poughlin detroit-i lelkész beszédet tartott, amelyben Henry Fordról, az autókirályról azt mondta, hogy Ford munkarendszere által nemcsak szolgálja a kommunizmust, hanem a legnagyobb hatalom a kommunizmus kiterjesztésére.

## Gutmann vászonlerakat

mindenkor legolcsóbban árusít

Széchenyi ucca 19. Simonffy ucca 20. Az udvarban.

- |                           |              |                             |              |
|---------------------------|--------------|-----------------------------|--------------|
| 1. Prima mosott vászon    | — 1.—től     | 11. Külföldi crepe de chine | — 6.80 „     |
| 2. Orgontűll              | — — — 0.52 „ | 12. Külföldi tiflis I-a.    | — 12.50 „    |
| 3. Borsótűll              | — — — 1.50 „ | 13. Angol oxford            | — 2.50-től   |
| 4. Tussor, függönynek     | — — — 4.—    | 14. Puplin I-a.             | — 1.65 „     |
| 5. Szabó vászon           | — — — 1.60 „ | 15. 1000 yardos cérna I-a.  | — 0.90 „     |
| 6. Roletta vászon         | — — — 2.20 „ | 16. Kerti abrosz            | — 3.70 „     |
| 7. 150 cm. Etamin függöny | — 1.20 „     | 17. Zefir                   | — — — 1.08 „ |
| 8. Grenadin, dupla széles | — 1.70 „     | 18. Ruhavászon              | — — — 1.20 „ |
| 9. Opál batiszt           | — — — 1.70 „ | 19. Pikké                   | — — — 2.20 „ |
| 10. Panama                | — — — 1.50 „ | 20. Agynemű damast          | — — — 1.75 „ |

Nansu fehérneműre 0.84-től.

Valódi Goldberger „Parisette Bemberg” hoch prima Arany Szarvas külföldi kelengye vászon, siffon, legolcsóbb beszerzési forrása.

### Miss Magyar

### A presbitérius Endrét válsokt

A debreceni tériuma dr. B a nőlete mellett tartott, amelyet nyitott meg. Több egyházi domásulvétele urium az új gimn. tását. A főgimn. Félégy h á z y lában pedig V Zoltán tanár

### A Kovács

elhalálása foly. töltésével kapo Nagy Sándor hogy az állásra zett be. Pályáz Béla, vitéz Szabó, B. Major János, Bodnár Ferenc, Ferenc, Sarkadi Elek.

### A vallásoktat

közül első helyen ré, B. Major János presbitérium az a gyásával titkos s a vallásoktató l szavazásnál nem get nyerni egy Szabó Endre 30, Kálmán 4, B. M zatot kaptak. Ez el az elnökség v Zoltán közö tak 64 szavazat vitéz Szabó En presbitérium vall tott meg.

### A választás u

másul vette, hog három hónapra, keszegyesület me kedden, Ameriká örömmel vette tu kesse Amerikába protestántizmus i A gyűlést Bal val rekesztette be

### Vásáro

Augusztus 17- félegyháza (sert szeptemárton. M Budapest, Makó, Augusztus 18- sőr nines), Kóvá Mezőkövesd, Me bajom, Nyírbakt nines), Sajószent (sertésvásárni in lassarvarmat, D tán. Kirakodóvá Tatabánya.

### Augusztus 19-

halmá. Ven (sert és kirakodóvásár rakodóvásár: B Balassagyarmat. pápa.

UST  
ok a változatlan  
díjain utmutatol  
RIUM,  
88. sz

ők még mindig  
bb és az óramat

ám szezezi zöld.

ő... — mondja

c, pontosan a  
mitás szerint.  
vas-agyvelőben.  
nak és egymás-  
s Erik nyomban  
mond, adatokat,  
hívják a furdó-  
s hibátlan fele-  
ja van!...  
ról, — kérdi va-  
Richards kapi-  
tő hangon:  
eket! Erik nem  
olkozni!

ok arra, hogy  
tetett Erik és

Margate többi

ó a zsebemből  
üntelenül vála-  
kre. (Igen, —  
ban voltam.)

már egy millió  
p furdóhelyen  
y tréfák és mu-  
Anglia legna-  
llandó kacagás  
glispiék, cél-

ongással. Egy  
itt volt; vas-  
zinek sültbur-  
églőkben, ze-  
az életet maj-  
egnagyobb ál-  
sos álmat le-  
érezhetné ma-  
telen Robot-

fa már kezd  
ja már, hogy  
változatosság  
szólítja a kö-  
gé. Fel fogja  
thatja a titok-  
indeni meg-  
ttak belé va-

mondja, raj-  
kodom Erik  
mberi rejtöz-  
erdekel a

zug a tenger

önyökölni a  
denki menni  
lehetne kér-  
a gépmber-  
ak és hajlan-  
bra-balra vi-  
amofonhang-  
szürke dol-  
a margatei  
dező londoni  
al már nem  
gyvelejükben  
vire Robot a

nyosság után  
a ton-gépek  
(?)

.....

lyén nagy  
ghlin det-  
amelyben  
l azt mon-  
szere által  
must, ha-  
kommuniz-



Miss Magyarország Deauvilleben.

### A presbitérium vitéz Szabó Endrét választotta meg választó lelkesnek

A debreceni református egyház presbitériuma dr. Baltazár Dezső püspök elnökölete mellett ma délután 3 óra körül tartott, amelyet a püspök áhítatos imával nyitott meg.

Több egyházzs rész jegyzőkönyveinek tudomásulvétele után elfogadta a presbitérium az új gimnáziumi tanárok megválasztását. A főgimnáziumba Péter Zoltán és Félégyházy László, a polgári fiúiskolában pedig Veress Béla és Zilahy Zoltán tanárrá választását véglegesítették.

A Kovács János vallásoktató lelkes elhalálása folytán megüresedett állás betöltésével kapcsolatban dr. Juhász Nagy Sándor főjegyző bejelentette, hogy az állásra összesen 15 pályázatot érkezett be. Pályáztak: Benkő Viktor, Kósa Béla, vitéz Szabó Endre, F. Kovács Zoltán, B. Major János, Madar Zoltán, Márki Kálmán, Oláh István, Berényi István, Bodnár Ferenc, dr. Nagy Gyula, Perpét Ferenc, Sarkadi Ida, Rácz Béla, Apostol Elek.

A vallásoktatási bizottság a pályázók közül első helyen jelölte vitéz Szabó Endrét, B. Major Jánost és Márki Kálmánt. A presbitérium az ajánlás figyelmen kívül hagyásával titkos szavazás útján ejtette meg a vallásoktató lelkészválasztást. Az első szavazásnál nem sikerült abszolút többséget nyerni egyik jelöltnek sem. Vitéz Szabó Endre 30, Madar Zoltán 28, Márki Kálmán 4, B. Major János pedig 1 szavazatot kaptak. Ezután pótválasztást rendelt el az elnökség vitéz Szabó Endre és Madar Zoltán között, ennek folyamán leadtak 64 szavazatot, amiből harminchatot vitéz Szabó Endre kapott, akit tehát a presbitérium vallásoktató lelkésszé választott meg.

A választás után a presbitérium tudomásul vette, hogy Uray Sándor lelkész három hónapra, az amerikai magyar lelkesegyesület meghívására a legközelebbi kedden, Amerikába indul. A presbitérium örömmel vette tudomásul, hogy egyik lelkésze Amerikában szolgálhatja a magyar protestánsizmus ügyét.

A gyűlést Baltazár Dezső püspök imával rekesztette be.

### Vásárok jegyzéke

Augusztus 17-én: Jásztelek, Kiskunfélegyháza (sertésvásár nincs), Kunszentmárton, Monor, Kirakodóvásár: Budapest, Makó, Senyeháza.

Augusztus 18-án: Darány (sertésvásár nincs), Kővágóörs (lővásár nincs), Mezőkövesd, Mosonszentjános, Nagybalajom, Nyírbakta, Pacsa (sertésvásár nincs), Sajószentpéter, Vásárosmiske (sertésvásár nincs). Állatvásár: Balassagyarmat, Dunaföldvár, Saigótarján. Kirakodóvásár: Ózd, Budapest, Tatabánya.

Augusztus 19-én: Balkány, Jánoshalma, Vén (sertésvásár nincs), Sertés és kirakodóvásár: Borosnádasi. Kirakodóvásár: Budapest, Dunaföldvár, Balassagyarmat, Lő- és marhavásár: Pápa.

# Tűzifát, szenet

legjobb minőségben, legolcsóbb áron ajánl egy **vagontételben**, mint felaprózva, házhöz szállítva

## Békési és Löw

Debrecen, Bánffy ucca 4. („Hungária“ malom mellett) Telefonszám 945.



Amikor édesanyámmal Debrecenből Párisba utaztunk, volt időnk az amerikai utazásról beszélgetni. Mire Münchenbe értünk, arra az elhatározásra jutottunk, hogy nem megyünk Rio de Janeiroba. Megnézzük Páriszt és a francia világfürdőhelyeket, résztveszünk azokon a nagyszabású ünnepeken, melyeket az európai missek tiszteletére rendeznek, de nem tovább. Nem teszem ki fiaskónak Amerikában a magyar nevet.

Ezzel az elhatározással jelentkeztem Maurice de Waleffnél, ezt az elgondolásunkat közöltük Villányi báró párizsi követünkkel is.

Franciaországban már nem sok idő volt a gondolkodásra. Látványosság, látványosság után, estélyek, ünneplés, autó. Csak éjjel a hálószobában találkoztam anyám-

mal, akit a többi missmamával együtt külön autókárok vittek mindenüvé utánunk.

Ezeken a kirándulásokon nagyon összebátákoztam a többi missel. Debrecenben azt képzeltem, hogy a missek, akik már január óta viselik címeiket, elbizakodott, elkényeztetett hölgyek, akik lenézéssel fognak engem fogadni, mint újonnan választott ismeretlent, társaságukban.

Tévedtem. Percek alatt tegeződtem minden leánnyal és még azok is aranyosak és kedvesek velem, akikkel egy szót sem tudok beszélni. Egy párizsi ebédnél, amelyet Miss Magyarország tiszteletére rendeztek a magyarok, hatalmas virágcsokrot kaptam. En a virágokat elosztottam társnőim között. Viszonyosul minden leány megcsókolt. Sirtam a boldog érzékenyüléstől.



Miss Románia, Miss Jugoszlávia, Miss Törökország, Miss Hungária Deauvilleben

### Nagy nyereséget

biztosít magának feltétlen versenyképesség mellett, ha szűkségletét előnyös bevásárlással az

### 1930. évi Leipzigi Őszi Vásáron

fedezi, mely augusztus 31-én kezdődik. 1600 árucsoport, 9600 gyáros és nagykereskedő 24 országból, azonkívül a külföldi bevásárlók részére nagyszámú, szakemberek által megszervezett exportház áll rendelkezésére, melyek képviselőivel a leipzigi forgalmi iroda által léphet összeköttetésbe. Nagy vasuti kedvezmény, ingyen német és cseh vizum. Lakásról gondoskodik és közelebbi felvilágosítást ad a tb. képviselő: Guhrauer Ottó igazgató, Budapest, VI., Teréz körút 46., I. 2. Telefon: Aut. 239-81. és a Leipziger Messamt, Leipzig.



### A XV. nemzetközi katolikus eszperantó kongresszus jelentősége

Ma kezdődik Budapesten a Katolikus Eszperantisták tizenötödik nemzetközi kongresszusa, melyre több száz résztvevőt várnak tizenöt országból. Ebből az alkalomból érdemes megismerni a katolikus eszperantó mozgalom rövid történelmét. Felvetődik ugyanis az a kérdés, mit akarnak a katolikusok az eszperantóval és miért különülnek el ők a többi eszperantistától? Mindenekelőtt le kell szögezni, hogy nem az elkülönülés a céljuk, hanem az eszperantónak, melyet már sikeresen felhasználnak céljaikra idegenforgalmi szervezetek, kereskedők, vásárok, munkások, postások, mint érintkező eszköznek előnyeit akarják a katolikus célok szolgálatába állítani. A nyelv maga nem jelent külön eszmét. A katolikus eszperantisták külön szövetséget alapítva elő kívánják mozdítani a katolikus embereknek, melyek egy nagy családot alkotnak, kölcsönös megértését, mert a tömegek számára sem a latin nyelv, sem valamely nemzet nehéze nyelve nem jöhet komolyan számításba.

Áprilisban volt husz éve, hogy a párisi katolikus egyetemen megalapították a *Nemzetközi Katolikus Eszperantista Uniót* (IKUE), mely a háborús évek megszakításával mindig külön kongresszust tartott, hogy a *krisztusi eszperantó* tartalmát adja az eszperantó nyelvnek. *Amette* párisi hercegérsek volt az első pártfogójuk, ki az engedélyt megadta és a katolikus intézet rektora, *Baudrillart* az első védnökük. Először jöttek akkor össze több nemzeti katolikusok, akik hitük egységéhez a nyelv egységét adták és amint vallásukhoz és egyházukhoz híven élve, mégis mind hű fia marad hazájának, épügy az eszperantó nyelv külföldi használatát mellett mind lelkes ápolója nemzeti nyelvének. Első céljuk az volt, megmutatni, hogy az eszperantó nem tulajdona egy irányzatnak sem, hogy egy csodálatos eszköz, melyet a katolikus célok érdekében fel kell használni és a katolikusok sem oly maradiak, hogy ne vegyék igénybe a legmodernebb találmányokat céljaik érdekében. Egyik vezérik a kezdet éveiben *Reichardson* abbé volt, ki résztvett a magyar *Glesswein* Sándorral együtt 1912-ben Budapesten az V-ik Katolikus Nemzetközi Eszperantó kongresszuson. A most megnyitott kongresszus már a *második Budapesten* és bizonyítéka annak, hogy a magyar eszperantisták az idegenforgalmi szervek támogatásával mily komoly propagandát csinálnak hazánknak. Huszadik éve létezik a katolikus eszperantisták Párisban megjelenő hivatalos lapja az *„Espero Katolika“* (katolikus remény), melynek főszerkesztője, *Georges Ramboux* párisi lelkész, ki a *Cserkészek Eszperantó Szövetségének* is vezetője tagja, szintén megérkezett Budapestre. A lapot Hollandiában alapították és egy ideig a háború után Ausz-

### Modern képkeretek

legolcsóbban Szakál Géza fotoszaküzlet és képkeretraktárban, Piac u. 34.



Miss Magyarország, Szaploneczay Éva a hajón.

trában adták ki. Az egyesület jelenlegi elnöke egy spanyol teológiai tanár és minden kongresszusa komoly katolikus témát tárgyal meg eszperantó nyelven. A budapesti kongresszus — mely tehát szakkongresszus ellentétben az eszperantó világszövetség propaganda kongresszusaitól — az „Acio Catholica” témáját tárgyalja 3 részben.

A mozgalom a főpapság részéről is teljes elismerésben részesült. Piffl bécsi hercegérsek már 1920-ban melléjük állt és nem sokkal később Mailáth Gusztáv gróf erdélyi püspök lett a katolikus ifjúsági eszperantó liga fővédnöke, hazánkban pedig Zichy Gyula gróf kálócsei érsek évek óta az eszperantisták védnöke és újabb az egyesületük és kongresszusok diszelnökségét Serédi hercegprímás fogadta el. A pápák közül X. Pius pápa már 1906 június 22-én áldását adta a katolikus eszperantisták munkájára, kifejezve azon nézetét, hogy ez a nyelv még nagy dolgokra van hivatva az egyházban. XV. Benedek pápa 1920 augusztus 20-án, Szent István napján küldte apostoli áldását a katolikus eszperantó lapnak, mikor Gasparri bíbornok kifejezte azon kívánságát, hogy munkájuk Isten dicsőségére és a lelkek hasznára a legdusabb gyümölcsöket arassa. XI. Pius pápa 1924 október 11-én küldte el apostoli áldását a katolikus eszperantó mozgalomnak, mely lehetővé akarja tenni, hogy a kis nemzetek fiait egyenrangúan a nagy nemzetekkel igazán testvérek legyenek az anvaszentegyházban.

**Anyakönyvi hírek**

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál e hó 16-án, szombaton, a következő bejelentések történtek:

**Házasságok:** Petrik Károly Bakóczy Ilonával. Ács József Sipos Rózával. Bazári János Simkócsy Ilonával. Szász Imre Zsugyó Margittal. Nagy Ferenc Mezei Máriával. Wágner József Tóth Margittal. Heckenberger Antal Krainik Máriával. Rácz Balázs Vaida Rebekával. Bertók Lajos dr. Kósa Kornéliával.

**Születések:** Acsádi Sándor ács, leány Jolán. Kunkli Ferenc béres, leány Katalin. Kusza Ferenc fm., fiu Tibor. Szencsi Gábor fm., leány Mária. Bocsa József fm., leány Katalin. Hozdivics Árpád könyvkötő, fiu Ernő. Szakál István kocsis, fiu János. Ilyés János fm., leány Zsuzsanna. Balogh István máv. altiszt, leány Sára és 1 halvaszületés.

**Halálozások:** Özv. Vári Mihályné ref. 72 éves. Vasuti-sor 43. Majoros Józsefné ref. 34 éves. Hajduhadház. Deli Ferenc ref. 1 hónapos. Téglavető 104. Molnár Ilona gör. kath. 9 hónapos. Szél u. 10. Béres Etelka ref. 18 éves. Mócz u. 10. Tóth József ref. 4 hónapos. Haláp 188. Nagy Juliánna ref. 60 éves. Kétnalom u. 10. Papp István ref. 81 éves. Mátyás király u. 28. özv. Hala Aladárné róm. kath. 80 éves. Bornemissza u. 15.

LEJÓBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

**KALAP**

FISCHER GYÁRTMÁNY  
a legfinomabb nyulszőrűből  
egységár

**P 14'80**

**Ing**

elsőrendű  
pupiából  
gyönyörű színekben

**P 11'- és P 10'-**

**kizárólag Frank Edénél**

Vármegeház mellett

**Az angol hadgyakorlaton azt a repülőgépet, amelyen a walesi herceg volt lelőtték képletesen**

London, augusztus 17. A légmozgásügyi minisztérium a flottagyakorlatok második napján kiadott hivatalos jelentésébe az ellenfelek súlyos veszteségeiről számol be. A vörös flotta huszonhárom, a kék flotta huszonnégy repülőgépet veszített. Ezek a gépek teljesen „meg-

semmisültek”, vagyis képletesen lelőtték őket. Tíz vörös és negyvenhét kék repülőgép „súlyosan” megsérült. A képletesen lelőtt repülőgépek között van az a repülőgép is, amelyen a walesi herceg tartózkodott.

**Száz év múlva rendszeres összeköttetés létesül a Föld és Hold között**

Óránként 50.000 mérföldes sebességgel.

Berlin, augusztus. A világűr rakéta problémája néhány év óta általánosan foglalkoztatja az emberek és Oberth, Valier és Goddard nevét csakugy ismerik, mint Fritz von Opelét, aki az első rakétaautót életre hívta. Már a háború alatt alkalmazták a rakétát a felső légrétegek viszonyainak kutatására, olyan formában,

hogy a rakéta erejével küldtek fel a magasba mérőeszközökkel megrakott kis kosarakat.

Igy sikerült a magasból kitűnő fényképfelvételeket is készíteni és Max Valier, aki elméletileg is foglalkozott ezzel a problémával, első konstrukcióiban kétségtelenül ezen a nyomon indult el.

**Rakéta a légüres térben.**

Laikusok általában azt gondolják, hogy a rakéta csak levegőben használható, légüres térben pedig nem, miután a kiáramló gázok taszító hatást csak akkor tudnak elérni,

ha van egy olyan levegőréteg, amire támaszkodhatnak. Taszítóhatás nélkül pedig rakéta-haladás nincs.

Goddard amerikai tudós esztendőökön át légüres térben kísérletezett rakétáival és kimutatta, hogy azok teljes vácuumban is sebessen haladnak és a taszítóhatás érvényesül.

Goddard ezt a tényt meg is tudja magyarázni. Szerinte ha bármilyen löfögyvert elcsúsznak, a robbanásnál a szűlő gázok minden irányban egyformán igyekeznek terjeszkedni. Miután a cső egyik irányban nyitva van, a másik irányban pedig zárt,

a lövedéket csak a nyílt irányban tudják elindítani, miközben a zárt irányra ugyanolyan erejű nyomást gyakorolnak, mint magára a kilőtt golyóra.

**Egy amerikai tudós nyilatkozata.**

Puskánál is, ágyunál is mindenki tapasztalja, hogy a fegyver elsütése alkalmával a puskágyú visszarug, hátrarug. Hogy ez a visszarug mozgás sokkal kisebb, mint a lövedékek mozgása, annak magyarázata abban rejlik, hogy a kilőtt golyó tömege kicsi, a kilövő fegyveré pedig nagy.

Ha a fegyver pontosan olyan kicsi volna, mint a belőle kilőtt golyó, akkor az explodáló gázok ereje a fegyvert pontosan ugyanolyan messze lőné hátrafelé, mint a golyót előre. Azonban maguknak a gázoknak is van tömege, amire a robbanás ereje, amely folytatódik és tovább adódik, szintén hat és ezen alapszik a légüres térben haladó rakéta elmélete.

Ezekre a gázokra tud támaszkodni a rakéta, amelyet éppen azért igyekeznek nagyon könnyűre konstruálni.

A probléma tehát most az, hogy lehet-e olyan rakétát konstruálni, amely elég könnyű ahhoz, hogy a föld vonzóerejének határán túleső területre még mindig elegendő mennyiségű robbanóanyagot vigyen magával, hogy ott utját folytathassa. A technikusok erre a kérdésre igennel felelnek.

**Steward professzor nyilatkozata.**

Dr. John O. Steward, a Princeton-egyetem tanára, bizonyosra veszi, hogy ennek a fejlődésnek gyakorlati eredményei is lesznek.

— 2050. év körül — mondotta — a földlakó kétségtelenül abban a helyzetben lesz, hogyha akar, el tud utazni a holdba és onnan telefonon beszélni a földön hagyott lakásával.

A rakétahajók óránként ötvenezer mérföld sebességgel fognak közlekedni, de már 1950-ben el fogjuk érni az óránként ezer mérföldes sebességet, amint a rakétahajtású űrhajó eléri a 25.000 mérföldes óránkénti sebességet, nincs többé korlát előtte, mert ezzel



A legjobb és legolcsóbb légyfogószer az AEROXON mézeslégyfogó a szeggel. Figyeljen a védjegyre! Remisítványokat utasítsa vissza!

akkor ezt a számot nem szabad sem fantasztikusnak, sem elérhetetlennek találni.

— Az utolsó száz év alatt minden közlekedési eszköz sebessége évenként átlagban két százalékkal emelkedett és határozottan az a tendencia látható, hogy az a százalékos emelkedés megnagyobbodik. Amennyiben ez a nagyobbdás nem is fog többet kitenni, mint még egy százalékot, akkor is bizonyos, hogy az 1950. évben óránként ezer mérfölddel, a 2030. évben már óránként ötvenezer mérfölddel fognak tudni közlekedni.

— A technika mai állása mellett — mondotta a professzor — egy font legkitűnőbb üzemanyagból egy kilowatt energiát tudunk produkálni. Kétségtelenül sokkal többet kell ennél elérnünk, ha a világűrben akarunk utazni. Miután azonban laboratóriumainkban — igaz, hogy csak nagyon kis mennyiségekben — ennél sokszorosan jobb energiakihasználást is el tudunk érni, a fejlődés útja ebben az irányban is nyitva áll. A hidrogén ionizálása körülbelül százszor annyi energiát ad, mint azonos mennyiségű szén.

**A titokzatos energia.**

— Az asztrofizikusok még mindig nem tudják pontosan megállapítani, hogy milyen forrásokból táplálkozik a nap és a csillagok energiája és azon törik a fejüket, hogy hogyan lehetne az anyagot teljesen energiává átváltoztatni. A nap mélyében ugyanis ez történik

és innen származik az energia, amit ez a hatalmas égítést már legalább egymilliárd éve kisugároz magából.

— Ha nekünk ezt a titkot valaha is sikerül megoldani, akkor minden font anyagból 1.3 millió kilowatt energiát tudnánk produkálni, tehát tízmilliárdszor annyit, mint ma. Ez annyit jelent, hogy egy vödör tengervíz energiája elegendő arra, hogy a világ összes nemzetének egész kereskedelmi flottáját harminc napon át üzemben tartsa. Egy lélegztétel energiája elegendő lesz ahhoz, hogy egy tízenkét méteres utasrepülőgépet egy esztendőig hajtson és egy vasuti jegy kártyájában rejli energia a gyorsvonatot háromszor hajtáná körül az egyenlítőn.

— A világűrűhő óriási, acélból vagy más fémből épült golyó lenne.

Atmérije körülbelül harmincöt méter, befogadóképessége hetvenezer tonna. Felületéről tízenkét rakétakilövő emelkedik ki, amelyek mindig az ellenkező irányban hajtják magát a hajót. A rakéta anyagát másodpercenként háromszáz kilométer sebességgel lövik ki és így a Holdba való utazáshoz mintegy 28.000 tonna üzemanyagra volna szükség.

**Elhalasztották a román koronázást**

Bukarest, augusztus 16. A királyhoz legközelebb álló Cuvantul biztos forrásból úgy értesül, hogy a koronázást a jövő tavaszra halasztották és az ünnepek április 26-án fognak kezdődni. Az elhalasztás a király kívánságára történt, mert nem akarja magát addig megkoronáztatni, amíg a belpolitikai feszültség nem enyhül és az ország pénzügyei rendbe nem jönnek.

**„Satrox” gáztűzpapíros**

érzékenységénél fogva lett ismertessé. Kapható: Szakál Géza fényképezési szaküzletében, Piac u. 34. Hegedűs és Sándor-ház.



A Missek a párisi Auberge Hongroiseban: Szaploneczay Gyuláné, Miss Germánia, Miss Ausztria, Miss Hungária, Miss Italia

**Abih... noka... nő... A debr...**

Bihartordai szerelmi drámának két halálát fordai csendőrnő csinos külsejű csendőrnő páncél őrmester szakácsnőre mint mondiák küll. Gyakran beszélgetve. M csendőrnőmest Szilágyi Erzsébet kesség köztük ismerték őket, kedést köztük volt, hogy

**az utóbbi kezdtek s halalos**

Erdős Igná gotett a szak indult beszé madt, amelyv szült az őrsz

**előrántotta keresztüláll**

A szakácsnő sikoltozva r percnyi kinos eszméletét. S gárban patak

**Egy... De... az or... Pok...**

A debreceni sikeréről ad nek, amelyvel tészeti kiáll debreceni v lítésen, me Virágos Ma dezett, egy vitt el, dic debreceni tusznak. Az állítást reu és elismerő városi kert sikerrel egy sokévi fára és a városi szebbé tete munkateret elsősorban sikerért Po löt, akinek sege nem mint a deb parkjai, m virágai De esk dicsé ViBaMa pest — V tására virá fel a város kat, amely sei, külön adott a V sorban a C csőséget a ságos kultu szakértelen Canna fajta

**Tűzifa**

legjoh Gu DEBRECEN

# A bihartordai csendőrség parancsnoka agyonszurta az őrségszakácsnőjét és aztán öngyilkos lett

## A debreceni csendőr ügyészség az ügyben befejezte a nyomozást

Bihartorda községben megdőböntő szerelmi dráma játszódott le, amelynek két halálos áldozata lett. A bihartordai csendőrőrs szakácsnője volt a csinos külsejű Szilágyi Erzsébet. A csendőrőrs parancsnoka, Erdős Ignác őrmester szemet vetett a csinos szakácsnőre és udvarolgotatott neki, mint mondják, nem is eredmény nélkül. Gyakran lehetett látni őket együtt beszélgetve. Más ember, tekintettel a csendőrőrmesterre, nem is udvarolt Szilágyi Erzsébetnek. Nagy volt a békeség közöttük, legalább is azok, akik ismerték őket, nem vettek észre veszekedést közöttük. Annál inkább meglepő volt, hogy

lakás padlóján, Erdős Ignác, amikor meglátta a vérben fetrengő, eszméletlenül leányt, nagyon megrémült és

a Szilágyi Erzsébet testéből viszarántotta szuronyát, teljes erővel magába döfte. A szurás halálos volt és Erdős holtan rogyott le a szakácsnő mellé.

A nagy kiabálásra berohantak a szomszédban tartózkodók, akik az őrmestert már nem találták életben. Szilágyi Erzsébetben azonban még volt élet és így intézkedtek, hogy beszállítsák a berettyóújfalui közkórházba. Gondos ápolás alá vették Szilágyi Erzsébetet a kórház orvosai, de

sebei olyan súlyosak voltak és olyan vérvesztéséget szenvedett, hogy megmenteni az életnek nem lehetett, néhány óra múlva meghalt.

Kihallgatását meg akarták kísérelni, hogy fényt derítsenek a tragédia előzményeire, de a szakácsnő nem tért eszméletre és így teljes bizonyossággal nem is sikerült megállapítani, hogy mi idézte elő a tragédiát. A debreceni csendőrügyészségnek részletes jelentést tettek a bihartordai csendőrőrsön történt drámáról. A vizsgálatot megindították és a csendőrőrmester temetésére az engedélyt meg is adták. A hírek szerint szerelemfűtés volt az oka a kettős halált követelő tragédiának.

az utóbbi napokban civakodni kezdtek s ezek a veszekedések halálos drámához vezettek.

Erdős Ignác estefelé lakásán beszélgetett a szakácsnővel, a csendesnek indult beszélgetésből vitaközlés támadt, amelynek során annyira felbőszült az őrsparancsnok, hogy

előrántotta szuronyát és többször keresztülszurta a vele szemben álló Szilágyi Erzsébetet.

A szakácsnő jajveszékelve, segítségért sikoltozva rogyott össze s néhány percnyi kínos vergődés után elvesztette eszméletét. Súlyos sebeiből erős sugárban patakzott a vér és szétfolyt a

# Egy első és második díjat nyert Debrecen város kertészete az országos kertészeti kiállításon

## Pohl Ferenc kertészeti felügyelő új kannáját a kormányzó feleségének nevére nevezik el

A debreceni városi kertészet nagy sikeréről adnak számot azok a jelentések, amelyek a budapesti országos kertészeti kiállításhoz hozzánk érkeznek: a debreceni városi kertészet ezen a kiállításon, amelyet a Virágos Budapest — Virágos Magyarország Egyesület rendezett, egy első és egy második díjat vitt el, dícsőséget szerezve a homokos debreceni talajon kisariadt virágkultuszának. Az állami aranyérmét és a kiállítást rendező egyesület jutalomérmét és elismerő oklevelét szerezte meg a városi kertészet s ezzel a nagyszerű sikerrel egyszerre kapta meg jutalmát sokévi fáradozásának. A város megértő és a városi kertészetnek már az úccák szebbé tétele szempontjából is szép munkatereit engedő vezetősége mellett elsősorban illeti meg dícséret ezért a sikerért Pohl Ferenc kertészeti felügyelőt, akinek munkakedve és szakképzettsége nem kíván egyéb bizonyítékot, mint a debreceni úccákat, amelyeknek parkjai, minden évadban változó, szép virágai Debrecen minden látogatójától csak dícséretet kaptak.

tészet, amelyeknek egyikét, a Magoss György polgármester nevére elkereszteltet, pár évvel ezelőtt a virágok barátai nagy örömmel fogadták előbb a magyar, azután a külföldi katalógusokban. Debrecen uccáin is ki van már és pedig speciális díszként a remek Cannafajok különleges példányaiaként a Magoss György Canna. Am a féluton nem állott meg a városi kertészet, a messze földön szerzett hírnév további munkára buzdította és így sikerült nyolc új kannáját teremtenie. Ezeknek egyikét a Charles Kline pittsburgi polgármesterről nevezte el a városi kertészet, egy másikának pedig most a budapesti kiállításon akadt neve. Az a megtiszteltetés érte a városi kertészetet, hogy az egyik kiállított cannafa Horthy Miklósné öfömlétsége nevére keresztelhetette el. Mesterséges beporozással állította elő ezeket az új fajtaikat a városi kertészet és hosszas kísérletek után feleltette ki páratlan szépségűekké.

ViBuMa kiállításra (Virágos Budapest — Virágos Magyarország) kiállítására virágtermésének gyöngyeit vitte fel a városi kertészet, azokat a darabokat, amelyek már a saját kitenyészései, külön fajok, amelyeket Debrecen adott a virágok nagy családjának. Elsősorban a Cannáktól várható nagy dícsőséget a kertészet, amelyeknek valóságos kultuszuk van Debrecenben. Nagy szakértelemmel és tehetséggel nyolc új Canna fajt tenyésztett ki a városi kertészet.

**Tüzifa :: Szén :: Koks**  
és építkezési anyagok  
legjobb minőségben legolcsóbban  
**Guttmannál**  
DEBRECEN, ISPOTÁLY UCCA 19. SZÁM.  
Telefon 14-34.

Az illatosított  
**FLY-TOX**  
a háztartásban megöl  
legyet, szunyogot, molyt, poloskát, svábbogarat stb. **hatása garantált!**  
Óvakodjék minden utánzattól!



**Gazdaságokban**  
a növények kártevőit, a háziállatok élőseleit, az istállók lezeyt és hangyáit sikerrel  
**öli**  
az **AGRI-TOX**  
Gyártja a Fly-Tox Társaság

**Figyelem!** Az **AGRI-TOX** kipróbálásához egy pengő bélyeg vagy kőzépénz beküldése ellenében egy próbavetget bérmentve szállít az uteni vezérképviselő: **Révész Ernő és Társa, Budapest, V. Nádor-utca 30**

A kiállítás megnyitása előtt az Országos Magyar Kertészeti Egyesületnek a hazai újdonságokat elbíráló bizottsága félést tartott s ezen mind a nyolc debreceni canna újdonságot méltónak ítélte az országos törzskönyvbe bevezetésre. Így a debreceni új virágfajokat, mint eredeti magyar újdonságokat adják a világkereskedelmnek. A debreceni virágok tehát a világ minden részén hirdetik majd a magyar kertészek rátermettségét, szorgalmát. Ezekért a kannáért kapta a városi kertészet az állami aranyérmét, amelyet csak a székesfehérvári kertészeti kapott meg rajta kívül.

A másik szép kitüntetés, amelyet a városi kertészet Budapesten szerzett, a ViBuMa jutalom érme és elismerő oklevelé, amely második díjjal felel meg. Jácintbagyoma termelési kísérletekért kapta ezt Debrecen város kertészete s a bíráló bizottság nagy elismeréssel volt a termelési kísérletek iránt és a bemutatott hagymákat jól feleltettek, egészségesnek találta.

A városi kertészet a budapesti kiállításon olyan szép gyűjteménnyel szerepelt, amely felkeltette mindenkinek a figyelmét. A kormányzó felesége, Hor-

thy Miklósné öfömlétsége maga is hosszan és nagy gyönyörűséggel nézte a kiállított debreceni anyagot és hallgatta meg Pohl Ferenc kertészeti főfelügyelőnek magyarázatát. Dr. Vársány István polgármester utasítására a kertészet felügyelő felkérte a kormányzó öfömlétséget, hogy válasszon egyet az országos katalógusba újonnan bevezetett cannafa közül és a kiválasztott cannaát Debrecen **Horthy Miklósné canna** néven fogja keresztelni. A kormányzó né engedélyt adott az egyik, valóban a legszebb cannafa róla való elnevezésére, amely így ezen a néven kerül bele majd ez évben a magyar és jövő évben a nemzetközi virágkatalógusokba.

Igen sokan érdeklődtek a másik, pár nappal ezelőtt elkeresztelt debreceni cannafa iránt, amely Kline pittsburgi polgármester nevére viseli. Ez a cannafa is nagy sikert aratott, mint általában a többiek.

A kertészeti kiállítás különben rendkívül dúsgazdag anyagával magukat a szakértőket is meglepte, óriási volt a versengés a magyar kertészek körében nemcsak a virágokban, hanem a gyümölcsökben és a gyümölcsfákban is a kitűzött szép kitüntetésekért.

# Két országrész minden érdekeltsége mozgalmat indít, hogy Tiszapolgárnál építsék fel az új közúti hidat

## Fontos mezőgazdasági érdekek követelik az új hidat elkészítését. Debrecen és Miskolc között 60 kilométerrel rövidebb lenne az út.

A tiszapolgári hid megépítéséért huszöt éve tart már a küzdelem. Pontosán negyedszáz évvel ezelőtt ígérte meg Kossuth Ferenc, az akkori kereskedelmi miniszter, hogy a polgári hidat elkészíteti. Két évvel később már a Debrecen-Hajdunánás — Tiszapolgár — Miskolc közötti vasút építésére is kiadták az engedélykiratot Dékány Lajos tiszapolgári bankigazgatónak. A háboru előtt Hajduböszörmény és Hajdunánás egy-egy millió bekebeli aranykoronát ajánlottak fel a vasútpítéshez való hozzájárulásuképpen. A vasútból s a hídból mégsem lett semmi sem. Jött a háboru, a forradalom és Tiszapolgárnál még ma sincs hid a Tiszán.

Hirtelenében pedig elő sem lehet sorolni, hogy két országrész iparának, kereskelem-

nek, legfőképpen pedig mezőgazdaságának mennyi vitális érdeke fűződik ahhoz, hogy Tiszapolgáron keresztül Miskolcot és Debrecen, Felsőmagyarországot és a Tiszántúlt hatvan kilométerrel közelebb hozzák egymáshoz.

A vasuti és nagyrésztben az országúti forgalom is ezidőszent Nyiregyháza és Szerencs vonalon bonyolódik le Miskolc felé. Óriási kerülő, drága fuvarköltés, feleslegesen elpocsékolott idő.

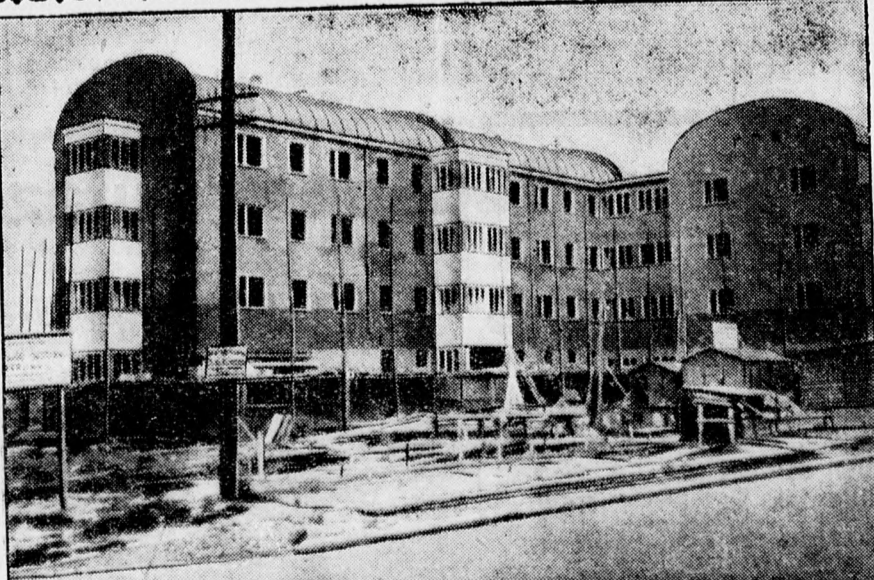
Ezzel szemben Hajduböszörmény, Hajdunánás, Tiszapolgár felé kész a jó autót, hatvan kilométer távolságot, két óra időt lehetne megtakarítani. Sajnos, azonban nem lehet, mert Tiszafüredtől Tokajig nincs hid a Tiszán, dacára a 25 esztendő küzdelemnek. A legrövidebb utvonalon közepét megszakítja a víz, amelyen csak lassu, drága, rozoga kompon lehet átkelni a másik oldalra.

Minden vármegye, minden város sürgette az új hidat.

Hajdu vármegye, Borsod vármegye, Miskolc, Debrecen törvényhatóságai, Hajduböszörmény, Hajdunánás, Tiszapolgár és az érdekelte községek képviselői egymásután foglaltak állást a hid érdekében.

Egyedül Szabolcs vármegye nyilatkozott az ellen, hogy a hid Tiszapolgárnál készüljön. A szabolcsi törvényhatóság egy csoportja mindenáron azt erőszakolja, hogy a hidat Tiszadobnál építsék fel. Ez amolyan tipikus szabolcsi határozat volt, amely az országos érdeket alárendelte néhány ember és egyetlen nagybírtok érdekének.

Herrmann Miksa kereskedelmi miniszter megígérte, hogy a hidat egy, legfeljebb két évben belül elkészíteti és pedig nem Tiszadobnál, hanem Tiszapolgárnál. A kereskedelmi miniszter fontos ok miatt a polgári alternatíva



Ujfajta tetőket építenek Berlinben.

Építkezésre és házra váltókölcsönöket, földingatlanokra törlesztéses és váltókölcsönöket is folyósítatunk.  
**BLEUER IMRE BANKHÁZA**  
Ferenc József-ut 77.

mellett döntött, már csak azért is, mert hír szerint katonai körök is ezt tartották egyedül észszerűnek.

A küldöttség boldogan hazament, azonban a hibából azóta sem lett semmi.

Uj akció indul.

Két évi várakozás után most aztán új roham indul a tiszapolgári hídrét.

Hajduböszörményben dr. Csorba Antal készül elindítani az új akciót. A vármegye legközelebbi kisgyűlésén fog indítványt előterjeszteni, hogy a vármegye újra foglaljon állást a hid érdekében és szőlítsa fel hasonló megnyilatkozásra a törvényhatóságokat.

Ugyanekkor Tiszapolgár már készíti is a memorandumot, amely kifejti a hid megépítésének szükségességét.

Erre a hidra szüksége van Hajduböszörmény gazdaközönségének. A gazdák már belátták, hogy az egyoldalú szemtermelés nem jövedelmez, abból megélni nem lehet.

A hajduböszörményi gazdák régebben arról is nevezetesek voltak, hogy olyan kiváló, finom görögdiányt termeltek, mint a hevesiek.

A régi miskolci vásárokat két-háromszáz székér görögdiányt vittek fel a böszörményi határból. Ma azonban ezek a szállítmányok már teljesen hiányoznak, mert a jobb vasúti összeköttetést nyert vidékek könnyebben tudják megközelíteni a miskolci piacot.

Ha a hid meg lenne, akkor kora hajnalban a böszörményi határban leszednék a friss diányt, amely már kora reggel teherautók segítségével ott lehetne a miskolci piacon.

Termelhetne, értékesíthetne és kereshetne a gazda.

Ezt a termelési és értékesítési lehetőséget pedig meg kell adni a mi gazdáinknak, akik ebben a városban legalább 12 millió pengő súlyos kamat terhű adósság alatt roskadoznak, amely elsősorban az értékesítési lehetőségek hiánya miatt következett be.

A böszörményiek jó reményekkel vannak eltelve az akció sikerét illetően, mert pár évvel ezelőtől vitéz Jákai Gombos Gyula és Borbély-Maczkó Emil szinte kötelezőleg megígérték, hogy alkalomadtán mindent el fognak követni a hid érdekében.

Tiszapolgárnak létezője az új hid.

Ugyanekkor Tiszapolgáron is folyik a mozgalom a hídrét. Itt még külön párt is alakult, amely feloldozva a politikát, a hid ügyét valja legfőbb programjának.

Abban ugyanis pártkülönbség nélkül megegyezik az egész Tiszapolgár minden lakosa és vezetője, hogy a hid nélkül elsovadás a község.

A községnek ugyanis egyáltalán nincs piaca. Nyiregyháza messze van, Debrecen még nehezebb megközelíteni. Legközelebb lenne Miskolc, azonban ide nem érdemes semmit sem vinni, mert a révész elviszi a hasznát, amennyiben igen drága a kompon való átkelés.

A terményeket talán az egész országban Tiszapolgáron vásárolják legolcsóbban a kereskedők. Vasúti költség címén 3 pengő 20 fillért számítanak le minden métermáza buza árából.

A tisztai révész, aki az egri káptalantól egyetlen tinóért bérel a kompot, 2 pengő 40 fillért kér egy szekér és négy pengőt egy autó átszállításáért.

Ezenfelül a kompon való közlekedésnek szinte képzelhetetlen akadályai vannak. Ha esik az eső, az autók, teherautók a meredek partról egyszerűen visszacsuszának a Tiszába.

Télen gyakran megcsúsznak a gazdák átmennek a miskolci vásárra, áthajtják eladó jószágjaikat, közben azonban megindul a jég és nem lehet visszajönni.

Az egyik jómódú gazdálkodó márha teljes egy hónapon keresztül rostokoltak odaát a tulsó parton. — Egyik kucp két hétig várakozott, míg újból elindult a komp. A harmadiknak a lovai, szekeret maradtak odaát.

Tehát igen sürgős volna a hid megépítése, amit különben a miskolci kereskedelmi és iparkamara is támogat.



Az angolok ellen fellázadt afrikai egy csapata.

Rekordnevezés az első kerékpáros csillagturára

Közel 700 versenyző indul. — Földmives fiuk, vidéki sportemberek versengése a fővárosiakkal.

A Magyar Kerékpáros Szövetség évek óta folytatott tervszerű, céltudatos munkája aug. 17-én, vasárnap egy újabb jelentős állomásához érkezik.

Mint már megírtuk, a Szent István heti sportesemények bevezetéséért augusztus 16. és 17-én rendezik meg az első országos kerékpáros csillagturát.

A szerény kezdettel indult verseny váratlanul óriási érdeklődést váltott ki az egész ország kerékpárosai között.

Kerékpáros versenyben eddig még soha nem látott tömeg nevezett a versenyre. A 9-i nevezési zárlatig befutott nevezések száma 597 volt, azonban ez a szám még nem végleges, mert a rendezőség elfogadja a 9-én postára adott nevezéseket is.

Igy közel 700-an fognak a versenyben indulni. A nevezéseket áttekintve, érdekes, hogy találunk közöttük egyszerű földmives fiukat, vidéki iparosokat, de számosan vannak közöttük ismert fővárosi és vidéki kerékpáros versenyzők is.

A laikus és rutinos kerékpárosok megmérkőzése tehát érdekes összehasonlításként fog alkalmat adni. Az esélyek azonban ki lesznek egyenlítve, mert a verseny feltételei szerint csak vaskereskes kerékpárral lehet a versenyben résztvenni, míg a versenyzők a rendes kerékpáros versenyekben fakerekű kerékpárokon szoktak indulni.

A versenyzők 12 szélső állomásról (Nyiregyháza, Debrecen, Püspökladány, Békéscsaba, Szeged, Baja, Pécs, Kaposvár, Nagykanizsa, Szombathely, Sopron és Magyaróvár), azonkívül még 60 közbeeső starthelyről indulnak a fővárosba, ahol 3 helyen felállított célhoz (gödöllői országút 9 km-es jelzőkő, Budafoki ut régi váma és a soroksári országút 11 km-es jelzőkő) futnak be.

Itt mérik le az érkezők pontos idejét, majd kis csoportokban a díjkiosztás színhelyére mennek, ahol fűrdő, étkezés után történik meg a díjak szétosztása.

A csillagtura fővédnöke, dr. Bud János kereskedelmi miniszter külföldön tartózkodván, megbízottját fogja kiküldeni közvetlenül a versenyzők beérkezése után a BBTE Széll Kálmán-téri (Széna-tér) sporttelepén tartandó ünnepélyes díjkiosztásra.

A díjkiosztás alkalmából a MKSz. elnöksége és mások részéről felszólalások lesznek.

Ezek után bizonyosnak látszik, hogy az első országos kerékpáros csillagtura egy sport-szempontról, mint pedig a versenyzők óriási számát tekintve, egyik legkimagaslóbb eseménye lesz nemcsak a Szent István heti, hanem az egész esztendő sportprogramjának.

A debreceni versenyzők szombaton indultak el a Piac ucaáról a Magyar Általános Hitelbank palotájá fel.

beszélgetésünkről újságcikk jelenne meg, szövegeze le, hogy az én tőkémnek nincsen nagysága...

— Az első látogatásom után pesti barátaim igen csodálkoztak azon, hogy Romániát választottam ki üzletem, illetve jelenlegi vállalkozásom színhelyének.

Nem vagyok elkeseredett és nem igaz, hogy csalódtam a barátaimban. Tény az, hogy jobban megkedveltem az egyedüllétet és többet filozofálok.

Azt hiszem, hogy részemről ez nem hangzik nevelésnek. Nos tehát, barátaim csodálkoztak azon, hogy minden bejelentés nélkül vonatra ültem és elrejtettem őket beavatni terveimbe.

A pesti lapok igen tárgyilagosan foglalkoztak az erdőüzletekkel, amelyek azonban egyelőre nélkülözik a befejezést.

Bővebben erről a kérdéstről nem nyilatkozhatok, de azt hiszem, hogy nem érdekli a közönséget. Ha nem tartja érdektelennek, elmondom, hogy igen kellemetlenül utaztam Aradig.

Panaszkodni lehetne rá, ha én panaszkodnék, de ez az országút karrierem kezdetére emlékeztetett, amikor a zökkenők párosultak érzékenységgel és amikor túlságosan nagy jelentőséget tulajdonítottam a zökkenőknek.

Az ilyen kellemetlen utazások után mindig arra gondolok, hogy talán ebben a földi életben soha többet nem látom viszont azokat a hegyeket és völgyeket, amelyek mellett pillanatok alatt elcsúsznak a gépkocsik.

Jelenlegi itt tartózkodásomnak a célja azt hiszem, hogy pár nap múlva újabb kombinációkra fog alkalmat adni, feltéve, hogy „tőkémküliségem” nem csappantja meg az érdeklődést.

De nem is lényeges azt hiszem jelenlegi látogatásom alkalmával a sajtó állásfoglalása. Nem vagyok nagyképi, de ismerem az újságrírás technikáit...

Befejezésül elárulom, hogy szívesen utazom és nem ismerek országhatárokat. Kisérő és elmaradhatatlan jelenségnek tartom a vámot, úgy, mint a kalauzt, vagy a hordárt.

akkik egyformák az egész világon. Egidőben hetekig nem tudtam vonatra ülni és hiányt éreztem a szálguldnak. Azt hiszem ez a helyes kifejezés: száguldan szeretek!

— Ha újra találkozunk, el fogja hinni nekem, hogy „tőke nélkül” is lehet és „tőke nélkül” kell üzleteket kötni...

Ha ezt Krausz Simon mondja: fenn-tartás nélkül el is kell hinni.

Felháborodás Franciaországban az új német hárommárkás miatt

Páris, augusztus 16. A francia közvélemény körében általános felháborodást keltenek az újonnan kibocsátott német 3 márkás ezüstpénzek.

A 3 márkás hátsó oldalán ugyanis a következő felírás fut körbe: A Raina Németország folyója, de nem Németország határa.

A Journal első oldalán feltűnő helyen közli az új pénzeket és kissé keserű kommentárokat fűz a felírásához.

Fokozza az új német pénz rossz hatását, hogy néhány nappal Treviranus bántó beszéde után került forgalomba.

RISKÓ KOSSUTH U. 3. sz. csműhelyében szőrmebundák elsőrendű anyagból készülnek.

KÁVÉHÁZBAN ÉTTEREMBEN KÉRJE CUKRÁSZDÁBAN BORBÉLYNÁL FÜGGETLEN ÚJSÁG-OT.

Szt. István ünnepélyre Budapestre utazó közönség feltétlen keresse fel a megszűnő Weisz Béla és Társa céget Budapest, Bécsi ucca 2, ahol selyem-, szövet- és mosóáru szükségletét mindenki hihetetlen olcsón beszerezheti. Néhány tájékoztató ár: 95 cm széles japónais selyem minden színben mtr. P 2 90, Nehéz minőségű francia mintás foulardok 95 cm széles, P 3 90, Köppeny-selymek óriási választékban sib. félárban. Ilyen alkalam még nem volt!

1930 augusztus 17. ÖSSZE... nev... A mi... tölti... Borsod... Borbély... installáció... honvédelmi... szabás... — Soka... bek között... tozásokra... egy dinasz... nemzetet. Egy din... hivatás... deke... De aktuál... kizárólagos... a nemzet v... tásának tel... des felvetés... Allitom a... ti... alka... rés... Baltazar De... Hogyan... A filmfelvétel... tisztában látó... titkot, az arc... gét és rutságát... egészen különle... kell ahhoz, hogy... szükséges jellem... rá tudják varázso... kamera segítségé... re a maszkról, E... Ennek a tudós... kiválóbb és legis... land, a Metro-G... helyének vezetője... Ez a műhely... nagy terem, ame... riurje az operáci... szalon együttes... fehér asztalok ál... azokat az embere... mélyzete, akinek... kell varázsolni... műtőteremben, cs... mas... Azután az... székeket látunk, gálnak, hogy a s... meg kellő művés... talmas polcok és... különféle dobozok... kel és tállakkal, m... nöcsöt örzive m... fiókos szekrény k... szemöldököt és s... színben, formában... Ha egy színész... ilyen szerepre les... Hollandhoz küldi, c... cát, skizzet készít... dező a leskiziroz... gedve, az illető s... meghatározott órá... remben, hogy a fel... ot. A starokat C... elő, maga maszkiro... kel és a statiszták... A maszkirozás m... érdekes tapasztalat... élektónával kapcs... következőket mond... — A maszkirozá... eire minden star... esen ez a művelet... egy a borbélynál... áldául a sebek fel...

# Összefogásra szólítok fel mindenkit, mint ugy- nevezett szélsőséges politikus - mondta Gömbös Gyula

## A miniszter szerint egy dinasztia csak akkor tölti be hivatását, ha egyedül a nemzet érde- keinek szolgálatában áll

Borsodvármegyében ma iktatták be Borbély Matzky Emel főispánt, akinek installációján megjelent Gömbös Gyula honvédelmi miniszter is, aki nagyobb-szabású beszédet mondott.

— Sokan azt hiszik — mondotta többek között —, hogy olyan politikai változásokra kerülhet sor, amely megint egy dinasztit állít előtérbe és nem a nemzetet.

Egy dinasztia csak akkor tölti be hivatását, ha egyedül a nemzet érdekeinek szolgálatában áll.

De aktuális-e mindez? Ha ez a kérdés kizárólagosan magyar kérdés volna, ha a nemzet visszanyerte volna szuverenitását, megérteném a kérdés felvetését.

Allítom azonban, hogy nincs meg a

szuverenitásunk teljessége. A trianoni békeszerződés minden vonatkozásában nem szuverenitást, hanem megcsönkítést jelent.

Nemzetközi vonatkozásban kell tehát a kérdést tekinteni és így

a realpolitika szempontja a döntő,

nem pedig kizárólag a jogi szempontok.

— Ma csak egy lesz országunk ismét naggyá, — folytatta Gömbös Gyula — ha egyet értünk.

Minden magyar polgár bármilyen vallásu legyen is, — egyformán tisztelje az Istent, tekintet nélkül arra, hogy ki a prédikátora.

Tehát összefogásra szólítok fel mindenkit, mint ugynevezett szélsőséges politikus.

# Püspökségének tizenkilencedik évfordulója alkalmával meleg ünneplésben részesítették bizalmas hivei Baltazár Dezsőt



Baltazár Dezső

Pénteken Baltazár Dezső püspök bizalmas hivei meleg, bensőségteljes ünnepet ültek a püspök hivatali működésének tizenkilencedik évfordulóján. Pénteken mult 19 esztendeje annak, hogy Baltazár Dezső püspököt a tiszántúli református egyház püspöki méltóságába beiktatták.

Dezső üdvözlésére nagyobb számu, legbizalmasabb hiveiből és tisztelőiből álló küldöttség ment Zelemérré és kuriáján kereste fel a püspököt. Lelkes szeretettel ünnepelték a szép évforduló alkalmával, amelyen a püspök családjának tagjai is teljes számban jelen voltak.

— Behelyettesítés a vármegyénel. Dr. Hadházy Zsigmond főispán a dr. Hadházy Béla lemondásával megüresedett vármegyei árvaszéki ülnöki állásra Torma Kálmán vármegyei aljegyzőt behelyettesítette és az ő helyére dr. Nagy Sándor tb. szolgabírórt rendelte.

# Hogyan készülnek a maszkok?

Egy kis leleplezés a hollywoodi műhelyekből.

A filmfelvételgép lencsésénél objektivebb és tisztább látó szem nincs a világon. Minden titkot, az arc minden ráncát, redőjét, szépségét és rútságát látja és elárulja. Eppen ezért egészen különleges tudomány és művészet kell ahhoz, hogy a filmszínész arcára a szükséges jellemvonásokat át tudják plántálni, rá tudják varázsolni úgy, hogy a kamera és a kamera segítségével a közönség ne vegye észre a maszkot, hogy — maszk.

Ennek a tudománynak Hollywoodban legkiválóbb és legismertebb művelője Cecil Holland, a Metro-Goldwyn-gyár maszkírózó műhelyének vezetője.

Ez a műhely tulajdonképpen egy hatalmas nagy terem, amelynek berendezése és interiorja az operációs terem és a szépségápolási szalon együttes hatását kelti. Üveggel fedett fehér asztalok állnak a szobában, amelyekre azokat az embereket fektetik le a műhely személyné, akinek a testére valamilyen sebet kell varázsolni. Epen úgy, mint a kórházi műtőteremben, csak itt talán kevésbé fájdalmas... Azután az asztalok mellett fogorvosi székeket látunk, amelyek arra a célra szolgálják, hogy a színészek arcát változtassák meg kellő művészetrel. A falak mentén hatalmas polcok és üvegszekrények állnak, telve különféle dobozokkal és üvegekkel, tégelyekkel és tállakkal, mindenféle folyadékot és kenőcsöt őrizve mélyükben. Egy hatalmas fiókos szekrény krepshajat, szakállt, bajuszt, szemöldököt és szempillát őriz mindenféle színben, formában és vastagságban.

Ha egy színészt valamelyik rendező valamilyen szerepre leszerződött, elsősorban Cecil Hollandhoz küldi, aki jól megnézi az illető arcát, skizzet készít róla és amennyiben a rendező a leszkizirozott maszkkal meg van elégedve, az illető színész mindennap, a nap meghatározott órájában, megjelenik a műtőteremben, hogy a felvételre a mester előkészítse őt. A starokat Cecil Holland maga készíti elő, maga maszkírózza ki, az epizód szereplőkkel és a statisztákkal a segédei foglalkoznak.

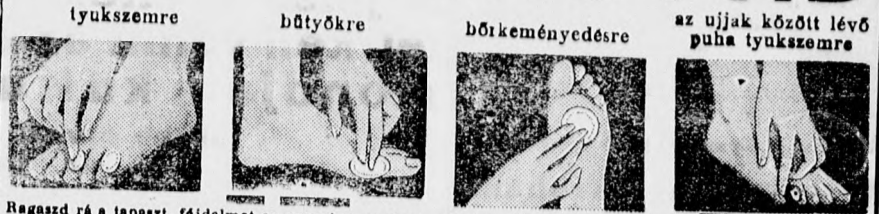
A maszkírózás művésze természetesen igen értékes tapasztalatokkal rendelkezik a starok lélektanával kapcsolatban és erről legutóbb a következőket mondotta el:

— A maszkírózás szenvedéseire és élvezeteire minden star másképp reagál. Természetesen ez a művelet kissé eltér a fogorvosnál vagy a borbélynál teendő látogatástól, mert például a sebek felrakása meglehetősen fáj-

dalmas művelet. John Gilbert például folyton beszél a maszkírózás alatt, hogy ne vegye észre, mit csinálnak vele és belőle. Greta Garbo stoikus nyugalommal tűri el a munkát. William Haines a maszkírózás közben állandóan tréfál és adomák mesél, úgy hogy kétszeres küzdelem van vele, mert néha úgy kell nevetnem, hogy a kezem is megreszket belé. Ramon Novarro az érdeklődő páciensek közé tartozik, mindig pontosan tudni akarja, hogy egyik vagy másik szert, folyadékot, kenőcsöt miért és mire használjuk és hogy a maszkírózás milyen fotografiai hatást fog kelteni.

— Legkevésbé dolgunk Lon Chaney-vel van, aki mindig maga maszkírozza magát. Legfeljebb akkor jön be a műtőterembe, ha festékre vagy egyéb apróságra van szüksége, vagy pedig ha mi hívjuk, hogy páratlan szak-tudásával valami tanácsot adjon nekünk. A legtöbb színész és színésznő szívesen és nyu-

# Dr. Scholl ZINO PAD



Ragaszd rá a tapaszt, fájdalmat az nyomban mulaszt. Minden gyógyszerárban kapható, 1-1 csomag ára 2 P. Főlerakat: Kármán Marcell, Budapest, IV., Piriásta uca 14. (Váci uca sarok)

godtan tűri a maszkírozást, kivéve, ha sebet rakunk fel. Ehhez ugyanis collodiumot használunk, ami összehuzza a bőrt és oly erősen rászárad a bőrre, hogy a levételnél néha magával viszi a star bőrének tekintélyes rétegeit. Legutóbb Johnny Mack Brownt maszkíroztam így King Vidor új filmjéhez, a Billy the Kid-hez, amelyben Johnny egy Wild-West banditát játszik. Be kell vallanom, hogy azok a jelzők, amelyekkel a művész bennünket akkor elhalmozott, amikor a maszkot levettük róla, nem voltak teljesen parlamentáris kifejezések.

Amikor a Diákélet felvételeit készítették, akkor Cecil Hollandnak és segédekének naponta ötszáz statisztát kellett sebekkel és forradásokkal ékes német diákokká maszkíroznia és ezzel a nagy munkával naponta egy félóra alatt elkészült — a saját különleges módszere szerint. Cecil Holland ugyanis számos maszkírozási trükköt és ötletet talált fel és munkájához olyan szereket, olyan anyagokat hasz-

nál fel igen sokszor, amelyeket senki más erre a célra nem alkalmaz. Hogy — például — feltűnő orrokat vagy erős pófacsonthozat varázsoljon színészei arcára, olyan viaszot alkalmaz, amelyet eddig csak ahhoz használtak a rendőrségen és a törvényszéki orvostanban, hogy szerencsétlenül járt emberek arcát rekonstruálják. Természetesen Cecil Holland az anyagnak ezt a gyászos és elrettentő előéletét nem mondja el a staroknak.

Ha például egy barna színésznőt szökévé kell átalakítani, akkor bronz- vagy aranyport szór a hajra, míg az ősz haját alumíniumporral idézi elő. Ha valakinek merev tekintet kell a szerepét játszania, akkor egy kis drótot erősít a szemhéja fölé.

Ilyen és egyéb trükkjei tették híressé Cecil Hollandot, aki most tapasztalatairól és eljárásairól könyvet adott ki, amely egyike a legnépszerűbb „film-szakkönyveknek” Amerikában.

# A tehervonat belefutott az emberek tömegébe

Zágráb, augusztus 16. A késő esti órákban az euharisztikus kongresszussal kapcsolatban itt ma borzasztó katasztrófa történt. A kongresszus alkalmából este tüzijátékot rendeztek, amelynek megtekintésére mintegy 60

ezer ember gyűlt össze. Néhány ezer ember ezek közül a vasúti töltésre ment föl, hogy jobban lásson. Egyszerre egy tehervonat futott bele a tömegbe. A halottak száma még ismeretlen, a sebesültek száma száznegyven.

# Sincero bíboros, a pápa képviselője megérkezett Budapestre Magyarországi útján mindenütt nagy ün- nepséggel fogadták a magas vendéget

Budapest, augusztus 16. Szombat reggel érkezett Magyarország területére az a gyorsvonat, amelynek egyik díszkocsijában foglalt helyet Sincero bíbornok, pápai legátus, akit XI. Pius pápa küldött a magyarországi Szent Imre ünnepségekre. A Hymnus hangjai mellett futott be a bíbornok vonata a magyar határállomásra s Nagykanizsán volt az első nagyobb szabású ünnepélyes fogadtatás. Mindenütt, amerre a vonat haladt, a hűvek seregei álltak a sín mentén és térden ülve fogadták a bíbornok vonatát. Sincero bíbornok több állomáson üdvözlő beszédet hallgatott meg s azokra rövid, szívélyes válaszokat adott. Tíz óra után futott be a pápai legátus vonata a Déli vasút budapesti pályaudvarára, ahol többezer főnyi tömeg töltötte meg a hatalmas várócsarnokot, köztük rengeteg előkelőség, élükön Serédy Jusztinián bíboros hercegprímással és Vass József miniszterelnökkhellyetessel. Az üdvözlő beszédekre a pápai legátus magyarul válaszolt. Az ünnepélyes fogadtatás után a pápai legátus kíséretével 12 autón a ba-

zilikához hajtatott, ahol a főoltárnál Brayer István esztergomi segédpüspök felolvasta a pápai bullát. A pápai bulla felhatalmazza Sincero bíborost, hogy ünnepélyesebb napon, mise után a jelenlevőket a pápa nevében megáldhatja. A pápai bulla felolvasása után Serédy hercegprímás ékes latin beszéddel üdvözölte a pápai legátust, aki válaszában magyarul mondott köszönetet Budapest népének az ünnepélyes fogadtatásért. A Bazilikából a pápai legátus a várba hajtatott, ahol Horthy Miklós kormányzó fogadta.

Budapest, augusztus 16. A Szent Imre ünnepségekre ma 1200 főből álló zarándokcsoporthoz érkezett Erdélyből, nagyjából a székelység vidékeiről.

Budapest, augusztus 16. A kormányzó ma délután Sincero bíborosnak, a pápa legátusának az első osztályú magyar érdemkeresztet adományozta a csillaggal. Este a bíbornok a fogadó estélyén már viselte az első osztályú magyar érdemkeresztet.

# Egy fiatal gazda leszúrta haragosát, késével a csendőrökre támadt, mire ezek lelőtték

Gyula, augusztus 17. Ma délelőtt jelentették a gyulai ügyészségnek, hogy Nagyszénás községben a Nagybaldogasszony napján tartott bucsun halálos végű szurkálás történt. Az egyik csárdában ugyanis összeszólalkozott Bursán János fiatal gazda Bagó György nevű haragosával, akit leszúrt. A csendőrmester le akarta fegyverezni a bieskáiával hadonászó Bursánt, mire ez a csendőrökre rontott, akik fegyverüket használták. A fiatal gazda pár perc múlva meghalt. A lakosság fenyegető magatartást tanúsított a csendőrökkel szemben, mire megerősítést kértek Orosházáról. A gyulai ügyészség megállapította, hogy a csendőrök jogosan használták fegyverüket.



A kurd felkelés.

Baloldalon: Kurd típusok. Jobboldalon: Kurdok vándorlása a megszállott területen

### Gyujtogatás áldozata lett a máramarosi zsinagóga

Bukarest, augusztus 17. Fischer József zsidó képviselő ma táviratilag értesítette a zsidó testületek vezetőit, hogy a máramarosszigeti zsinagógát gyujtogatás okozta tűzvész hamvasztotta el. Ezzel szemben a belügyminiszter kommunikáció az hangoztatja, hogy a tüzet véletlen okozta.

### Motorosvasut alárohant a motorkerékpár

Orosháza, augusztus 16. Borzalmas szerencsétlenség történt pénteken reggel a tótkomlói vasúti vonal és az orosháza—hódmezővásárhelyi köves út kereszteződésénél. Zsarkó Lajos a hódmezővásárhelyi takarékpénztár egyik osztályvezetője, édesanyjával, özvegy Zsarkó Lajosnéval együtt Hódmezővásárhelyről motorkerékpárral Orosházára indult. Háromnegyed kilenc lehetett, amikor elérték a tótkomlói vasútvonalat, ahol nincs sorompó. Ezidőtáiban ért a kereszteződéshez a Tótkomlósról Orosházára igyekvő motoros. A motorkerékpár és a vasúti motoros egyszerre érkezett a halálátjáróhoz. Zsarkó fékezett, de már nem tudott megállni, a vasúti motoros pótkocsija elkapta. Zsarkó édesanyját az összeütkezés ereje kivágta az oldalacosból, a fiatal Zsarkó pedig a két motorkocsi közé került. A szerencsétlen banktisztviselőt tíz méteren keresztül magával cipelte a rohanó motorkocsi, tíz méter után pedig kivágta őt a pályatest baloldára. A vasúti motoros mindebből semmit sem vett észre. Menetrendszintű időben befutott az orosházi vasútállomásra és csak ott vették észre, hogy a pótkocsi eleje véres.

Zsarkó Lajos balacáról az összeütkezés valósággal lenyúzta a bőrt, a kerek levágták a ballábát és a helyszínen néhány perc múlva meghalt. A szerencsétlen asszony agyrongcsolást, agyrázkódást és koponyaalapi törést szenvedett. Állapota reménytelen.

### Szombaton nyitották meg a C. E. konferenciát Debrecenben

Hirt adtunk már arról, hogy a C. E. magyar ifjúsági csoportja ez évi konferenciáját Debrecenben tartja meg. A hatalmas református szervezet debreceni konferenciájára megérkezett dr. Polling Dániel amerikai lelkes a világszövetség elnöke is. A konferencián közel négyszázán vettek részt.

A Kistemplomban tartották meg szombaton a konferencia megnyitóját, melyet dr. báró Podmaniczky Pál imája vezetett be, utána dr. Baltazár Dezső püspök tartott hatalmas szárnyalású üdvözlő beszédet, amelyben hangsúlyozta, hogy az érdekek hálojától és törétől megóvott ifjú lélek bár igazi fogékonysággal a szeretet iránt és a reménység a jövőre a krisztusi ut követésére.

A püspök nagyhatású beszéde után dr. Polling Dániel tartotta meg előadását a C. E. világszövetségről, melynek 80.000 csoportja és 300.000 tagja van. A szövetség tagjai 42 országban helyezkedtek el és szoros összeköttetést tartanak egymással. Tolmácsolta a debreceni konferenciának a berlini világszövetség üdvözlőjét, melyben minden nemzet fiai képviseltették magukat. Kiemelte beszédében, hogy itt a reformáció házában jól érzi magát, itt, ahol sokat szenvedtek és cselekedtek a hitért, ezzel fogadták: arról ismerlek meg titeket, hogy az én tanítványaim vagytok, hogy szeretitek egymást. Ezzel becsatolták el a berlini világszövetségéről — mondta — és ezzel fogadtak a magyar testvérek. Beszéde végén saját egyházának a legrégibb északamerikai egyháznak az üdvözlőjét tolmácsolta a templomot megtöltő hallgatóságának.

A megnyitót ünneplő Nagy András kántor orgonajátékával és Nagy István imájával ért véget.

### TÉGLA és CSERÉP

legelőbbin kapható TÓTH és SEBESTYÉN RT. Tóplajz-róól. Eladás Fűrdő ucca 2. sz. — Telefon 610

## Cukrászda áthelyezés.

JOST cukrászdáját PIAC UCCA 61. szám alá (Fischer ház) helyezte át

## A jeles éretteket kivétel nélkül fel kell venni az egyetemekre — mondja a kultuszminiszter

Inkább orvosi és mérnöki pályákra menjen az ifjuság, mert a jogi diplomáva ma alig lehet valamit kezdeni

Budapest, augusztus 16. Egyik fővárosi lap munkatársa szombaton hosszabb beszélgetést folytatott Klebelsberg Kunó gróf kultuszminiszterrel, aki kijelentette, hogy ő a numerus claususról szóló törvényt, mint adottságot kívánja alkalmazni. Kijelentette továbbá a kultuszminiszter, hogy

minden egyetemi hallgatónak a hozzá legközelebb eső egyetemre kell beiratkozni, de jogában áll egy-egy tanévet mindig más egyetemen hallgatni,

tehát négy év alatt végigjárhatja bárki, ha akarja, mind a négy egyetemet.

A kultuszminiszter még kijelentette, hogy ő

a numerus clausust mai alakjában

szelekciós rendszabályának tartja, amiből önként következett, hogy a jeles éretteket fel kell venni az egyetemre.

Ha e téren bármelyik egyetemen reménia lenne, akkor a kiszorult budapesti jeles éretteket főfelügyeleti jogánál fogva utólag fogja felvételni.

A kultuszminiszter a beszélgetés végén kijelentette, hogy semmiestre sem ohajtja a budapesti jogi kar módfelett való megduzzasztását, az az álláspontja, hogy inkább orvosi és mérnöki pályára menjen az ifjuság, mert manapság jogi és államtudományi doktorátussal alig lehet valamit kezdeni, míg az orvosi és mérnöki diplomának nemzetközi értéke van.

## Week-end Stockholmban

A hordár borraivalója, az udvarias ucca, a „luxuskorcmák” és egyéb svédországi érdekességek. — Apró fejjegyzések egy nagy utról

Északon tiszta a levegő. És tiszta az emberek lelke. Valami különös légkör veszi körül Svédországot és valami különös varázs a svéd embereket. Hogy az ember közöttük van, folyton azt kérli: hát így is lehet?

Norvégiából jövet, a határállomáson Storlienben át kellett szállni. Atadtuk a podgyászokat két hordárnak, hogy vigyék át a svéd hálókocsiba. Nem volt próbán svéd koronám, hát a maradék norvégeket kitorásztam elő s az egyik hordárnak a kezébe nyomtam hárommat. Pár perccel az indulás előtt a hordár odajött a hálókocsikhoz és visszaadott egy svéd koronát és husz svéd fillért. Én intettem, hogy csak tartsa meg. A hordár ráment, komolyan a fejét rázta és németül kijelentette, hogy neki csak egyenlőlván jár. A többi nem fogadta el. A svéd hordár nem fogadta el a borraivalót. Így jártunk reggel a hálókocsi kalauzzal is, aki majdnem rendutasítón adta vissza a neki szánt borraivalót és azt mondta:

— En svéd vagyok!

Stockholmban, a Grand Hotel halljában a portásfülke fölött réztábla lóg. Ez van ráírva: „A portás semmiféle borraivalót sem fogad el.”

— Nem tehetek róla, egyre folyton az járt az eszemben, milyen jó lehet itt élni egy országban, ahol nincs borraivaló, — valószínűleg a baksis is ismeretlen! Így is lehet!

A stockholmi idegenforgalmi hivatal egyik nagy autócárját bocsátotta rendelkezésünkre és az első délelőtt már azon jártuk a várost. Amikor a széles és hosszú autó Stockholm régi városrészen haladt, az egyik igen keskeny utcában hirtelen torlódás támadt. A nagytű kocsit nem tudott áthaladni egy jobboldalon álló teherautó és egy baloldalon álló kis kabriólet között. A mi autónk szinte horzsolta mind a kettőt s ráadásul még szemben két lépéssel nagy nyitott amerikai luxusautó állt meg hirtelen. Vártuk a kiabálást, az

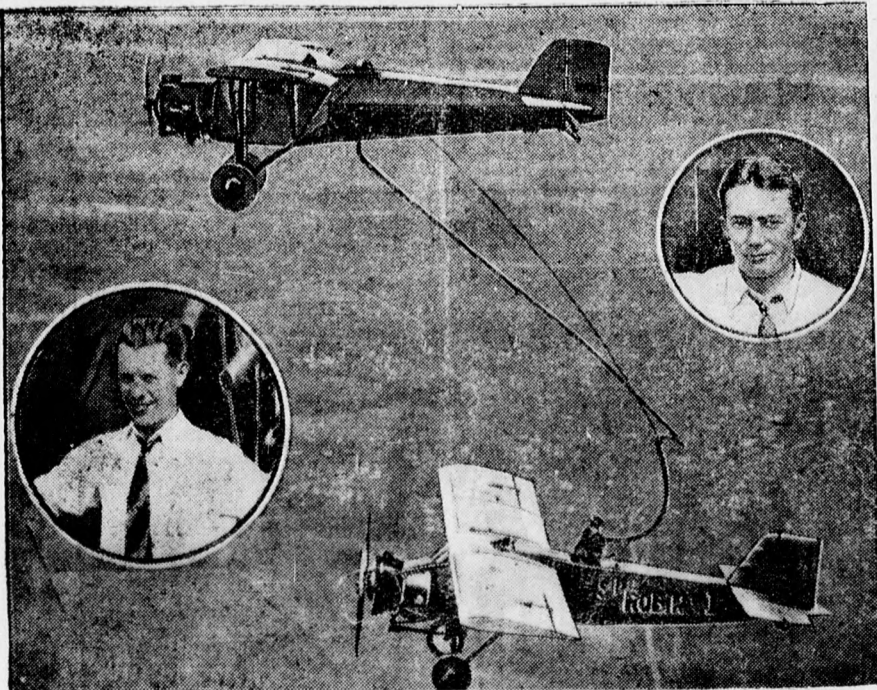
összevesztést, a gorombaságokat, amiket majd a sofőrök egymás fejéhez vágának. De nem ez történt. Ellenkezőleg. A sofőrök kedvesen és udvariasan kezdtek egymásnak integetni, megbeszéltek gyorsan a haditervet és három perc múlva már vigan szaladtunk tovább. Ime, az udvarias ucca, ahol nem gázolnak az emberek mindjárt bele egymás nagyapjának, vagy a keresztanyjának a becsületbe a véletlen miatt, hogy hirtelen szembe kerültek. A svéd uccán hiába kerülnek a tengelyek egymás mellé, az emberek — mégsem akasztanak tengelyt egymással. Nem érdekes, hogy így is lehet?

Amikor megmutatták nekünk a híres Riddarhuset, a Lovagok házát, a nagy lovas-terem, amely telidestele van akasztva régi nemesi családok cimereivel s amelynek arany-cirádás, kékposztos padjai előtt szokott lefojni a svéd koronázás, a teremben éppen az országos svéd vadásztársaság tartott ülést. Egy ír állt egy nagy fekete tábla előtt, amelyre különböző számok és nevek voltak írva s lassan, komolyan magyarázott. Erre a jobboldali padból egy fiatal szöke ur valamit csöndesen közbeszólt, amire egy sarokból egy másik öregur is mondott valamit s erre aztán a szemben való padokból is elhangzott egy pár csöndes szó. Az elnök már rázta is a csengőt. Az egyik svéd kísérőm némi zavarral jegezte meg:

— Nagyon izgalmas az ülés, — nagyon fontos dologról van szó.

Két-három ember közbeszólt s akkor egy ülés már izgalmas! De hogy valaki tényleg kiabáljon, vagy a padot verje, az valószínűleg épp olyan lehetetlen Svédországban, mint az, hogy valaki borraivalót fogadjon el. A fontos dologról szépen, csöndesen, nyugodtan tárgyaltak. Érdekes, érdekes, hogy így is lehet.

Az új építőművészetnek kétségkívül az egész világon egyik legszebb és legkülönlegesebb



Forest O' Brien és Dale Jackson gépükkel, amellyel megdöntötték a Hunter testvérek időtartamrepülését. A képen gépük éppen benzint vesz át a tankhajóból.



Miss Mudford (bal) és Cilly Auszem (jobb). Az angol tennisjátékosnő meglepetésszerűen legyőzte a német bajnoknő, Cilly Auszem-et.

sebb alkotása a stockholmi városháza. A hatalmas épület néhány évvel ezelőtt épült. Nagy nyílt pályázaton dőlt el a tervek sorsa. Ragdnar Osberg tanár nyerte meg tervével az első díjat és ő is kapott megbízást az építésre. A terv körülbelül husz és félmillió svéd korona költséget tüntetett fel és amikor elkészült, kiderült, hogy nem került többé. Sőt, párszáz ezer koronával kevesebbe. Pedig a művészi díszítés nemcsak színben és formában, hanem anyagban is a legnagyoszerűbb.

Stockholm eleven néprajzi muzeumban, a Skansen-parkban szép, napos tisztáson, hosszú terített asztalok álltak. Nagy, fehér árbozon lengett a svéd lobogó s az asztalokat népviseletbe öltözött pincériányok tarka virágokkal díszítették. Olyan volt egy-egy asztal, mintha menyegzőre készült volna. Jöfélé porcellánál, csillogó, szép üvegekkel, hibátlan és ragyogó evőeszközökkel és mindenekfelett sok-sok virággal, meg apró zászalokkal volt díszítve végig mindegyik. Pedig nem valami előkelő luxuszálloda autón érkező gazdag vendégeit várták ide. Nem. A kispolgárságot, a munkáscsaládokat várták. De azért úgy terítették, hogy egy herceg is boldogan ehetett volna itt. Föltűnő volt, hogy már délre járt az idő és mégis — senkisémet — az asztaloknál. Miért? Megkaptuk aztán a felvilágosítást. A Skansen kis templomban most folyt a vasárnapi istentisztelet, amíg annak nincs vége, itt a korcsmában nem szolgálnak föl sem ételt, sem italt.

Kis motoryachton rándultunk ki szombaton délután. Ötök indultunk és félnyolc volt, amikor megérkeztünk Saltsjöbadenbe. Két és fél órát töltöttünk hát a vizen. Elragadó tájakon, erdős-dombos partok között siklott a motoros yacht. Jobbra-balra a nagy gazdag villák, a kis családi házak s az apró munkásviskók, tele voltak a weekend eleven, jókedvű életével. Mellettünk is a vizen karscu vitorlások haladtak a széiben, kisebb-nagyobb motorosónakok verték rohanva a hullámokat és a sok fiatalember gondatlan homlokokkal, nevető arccal élvezte rajtuk a szombati szabaddulás örömeit. A kirándulók nagy része család volt, — afféle fiatalember, kacagó lány szépen, rendesen fel volt öltözve, — nem néztek már szombat este a csolnakokban polinéziai benszülötteknek. Weekendeztek, de láthatóan nagyon illedelmesekek voltak és korrektek. Jökdévkék, de nem kicsapongók! Erről is meg lehetne állapítani, milyen érdekes, hogy így is lehet.

A svéd otthon csupa melegség, csinoság, izlés és egyszerűség. A stockholmi kiállításon felvonultak azok a lakberendezési tárgyak, amelyeket az üveg- és porcellángyárak, a kárpitosok és asztalosok, a szöttek- és szőnyegkészítők az egyszerűbb osztályok számára gyártottak. Ez a svéd viszonyokhoz képest persze mind olcsó, de csupa megbízható munka és csupa nemes iparművészet. Kispolgári és munkás lakásokat lehet látni a kiállításon, amelyek aránylag kevésbé kerülnek, de igazi otthon nyújtanak. Egy svéd kollegámmal beszéltem erről és ő mondta:

— Mi svédek otthon élünk!  
Ebben pedig nagy igazság van. A tiszta otthon a magánélet tisztasága. Ugy-e milyen érdekes, hogy így is lehet!  
T. L.

**AUTÓ ÉS MOTORKERÉKPÁR**  
**PNEUMATIK**  
legelő gyártmányok, frissek, garanciával, autófelszerelések és választékban nagy árengedménnyel legelőcsöbbsen beszerezhetőek  
**NAGY JÓZSEF**  
autópneumatik és alkatrész szaküzletében  
BUDAPEST, VI. ANDRÁSSY UT 34.  
Telefonszám: Interurbán 221-97, 255-68.

**HIREK**

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG  
telefonaszámjai:

Kiadóhivatal . . . . . 18  
Fiókkiadóhivatal és kölcsönkönyvtár 5-75  
Szerkesztőség nappal . . . . . 10-20  
Szerkesztőség éjjel . . . . . 18 és 812

— **Hüvös, esős idő.** A Meteorológiai Intézet jelenté 1930 augusztus 16-án, déltől 12 órakor: Hazánkban az újból megindult eső kiterjedése az egész Dunántúlra, Magyaróvárt és Kaposváron tíz milliméternyi csapadékot mértek. Az utóbbi állomáson zivatar volt jégesővel. A hőmérséklet maximuma alig emelkedett 20 fok fölé, az éjszakai maximum a legtöbb helyen 10 fok alatt volt. Legerősebb lehűlés Tarcalon mutatkozott 8 fokkal. Jólát- Vátozékony, hüvös idő, élénk szélviharokkal és sokhelyütt esővel.

— **Vasárnapi istentiszteletek.** A debreceni református templomokban e hó 17-én, vasárnap, az istentiszteletek rendje a következő: A Nagytemplomban délelőtt 10 órakor dr. Poling Dániel, délután 5 órakor Márki Kálmán, a Kistemplomban délelőtt 9 órakor Magyar Bertalan, 11 órakor Nány Pál, délután fél 4—fél 6-ig konf. előadás, a Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Baja Mihály, délután 5 órakor Madar Zoltán, az Árpád téren délelőtt 10 órakor Szabó Géza, délután 3 órakor Magyar Bertalan, az Ispótyban délelőtt 10 órakor Molnár Ferenc, délután 5 órakor Tóth Sándor, Nyilastelepen délután 3 órakor Kalas Ferenc, a Csapokertben délelőtt 10 órakor Halász András, délután 3 órakor Madarász József, a Wolaffka telepen délután 3 órakor Rápolthy Árpád, a Sámsoni uti iskolában délután 4 órakor Halász András, Egyeken délelőtt 9 órakor prédikál és urvasorát oszt Siposs Imre, a Homokkerben délelőtt 10 órakor dr. Ferenczy Gyula

— **Istentiszteletek a baptista imaházban.** Szappanos ucca 23. szám alatt vasárnap délelőtt fél 9 órától 9-ig imádkozás, 9 órától 10-ig prédikáció, este fél 7 órától fél 8-ig bibliamagyarázat, 8 órától 9-ig az ifjuság vallásos estélye.

**LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.**

— **Aranylakodalm.** Meghatóan szép családi ünnepély keretében ülték meg Csonka Károly és neje Uilaky Erzsébet Vigkedvi Mihály ucca 20. szám alatti lakosok házasságuk 50 éves évfordulóját. Növelte az ünnepély bensőséget az, hogy ugyanakkor tartotta esküvőjét egyik gyermekük: Csonka Géza Csikos Juliánával. A jubiláló öreg házaspárt tizenhárom gyermekkel áldotta meg a jó Isten, akik közül öt élő gyermeke, unokái, kiterjedt rokonsága ünnepelték a tisztelt nevelő öregeket. Az egyház részéről Molnár Ferenc ispotályi lelképásztor tolmácsolta az evangélium üzenetét s a szép nap emlékéül, de egyszersmind új lelkielőforrásul egy újszövetségi szentírást nyújtott át a jubilánsoknak, mint az egyház ajándékát.

— **Részleges áramszünetelés.** Tisztelettel értesítjük villamos áramfogyasztó közönségünket, hogy hálózatunkon eszközözendő javítások miatt f. hó 17-én, vasárnap a következő helyeken és időben az áramszolgáltatás szünetelni fog: Reggel 5 órától 3 (15) óráig: a Diószegi uti sorompón kívüli része, Omossai ut, Bihari telep, Gerébi telep, Bozzai telep. Délelőtt 10 órától délután 3 (15) óráig: a Vásárpéztár és Közvágóhíd területén és környékén. Világítási Vállalat.

— **Katonai teológus volt a debreceni református egyház új vallásoktató lelkésze.** A presbitérium által megválasztott új vallásoktató lelkész vitéz Szabó Endre egyike a háboru alatti lelkész-nemzedék legkitünőbb tagjainak. A háboru elején 39 társával ő is katonai szolgálatra vonult be és az orosz valamint az olasz harctereken teljesített katonai szolgálatot, több kitüntetéssel érdemelve ki. A háboru után tette le vizsgáit kitünő eredménnyel és lett a magyar református egyház életnek szorgalmas, kiváló eredményeket produkáló munkása. A debreceni református egyház életében tehetsége és munkakedve előtt lelkesedéséhez méltó tér nyílik meg.

**LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.**

**Felesége tragikus halála Konkoly-Thege Gyula idegrendszerét teljesen tönkretette és őt az örületbe kergette**

**Pesszimiztikus hangu levelében a fiatal férj azt írta, hogy olyan lelki kinjai vannak, hogy öklével veri a falat**

Budapest, augusztus 16. Id. Konkoly Thege Gyula és felesége ma érkeztek meg és most kézbesítették nekik Arentsék levelét ifj. Konkoly Thege Gyula öngyilkosságáról. A levél szerint Arentsék 14 éves fiukkal és egy kis rekonokkal Londonból hajón mentek Trondjhembe. A tragikus éjszakán a hajón gyermekbál volt, amelyre a kisfiu kérésére ifj. Konkoly Thege Gyula kosztümöt is tervezett.

A halált az egyik hajótest fedezte fel. Az öngyilkosság tehát így történt, hogy

**Konkoly Thege Gyula a hajókabinban szívenlőtte magát. A hajótest az ágy előtt térdelve találta a szerencsétlen fiatalembert**

és amikor hozzáért, látta, hogy halott.

**Már itthon is állandóan az öngyilkosság gondolatával foglalkozott.**

Gyakran írt haza levelet s leveleiben

— **Jásziakóhalma községben augusztus 25-én lesz az országos vásár.** A kereskedelmi és iparkamara ezúton értesíti érdekeltseit, hogy Jásziakóhalma község legközelebbi országos vására augusztus 25-én lesz megtartva. Vészmentes helvről mindenféle állat felhalható, Vasuti állomás Jászberény.

— **Fontos iratokat és száz pengőt vesztett el egy tüizoltó.** A debreceni tüizoltó laktanyából a parancsnokság száz pengővel és fontos iratokkal küldött el egy tüizoltót a Sas uccára. A tüizoltó kérépáron tette meg az utat és valahogyan elvesztette az iratokat a száz pengővel együtt. A becsületes megtalálót kéri a tüizoltóparancsnokság, hogy adja be az iratot és a pénzt, vagy a tüizoltó laktanyába, vagy a rendőrségre.

— **Debrecenben köröznek egy lincsei sikkasztót.** A debreceni rendőrség rádió körözést kapott, amely szerint Stohlmann György lincsei bankkioldonc hetven ezer márkát elsikkasztott és megszökött a városból: A nyomok szerint magyar területre menekült. A sikkasztó alacsony termetű, széles arcú, világos szőke, ritkás haja.

— **Eliárás indult egy gondatlan iózsai szülésznő ellen.** A debreceni ügyészségnek jelentették, hogy Szabó Imréné iózsai asszony niszülött gyermeke gyanus körülmények között meghalt. A vizsgálat megindult, amelynek során megállapítást nyert, hogy az újszülött haláláért a gondatlan szülésznőt terheli felelősség. Az eliárást ellene meg is indították.

— **A „Szeretet asztaltársaság” tagjait tisztelettel kérjük, hogy a Frohner-ette rem helyiségében pontban féltizenegy órakor megjelenni sziveskedjenek.** Elnökség.

megkérte családiát: látogassák meg Dorothy siriát és tegyenek rá virágot. Az utóbbi napokban a levelek rendkívül zavarosak voltak. Ilveneket írt:

— **Olyan lelki kinjai vannak, hogy örömmel verem a falat.**

A fiatalembert felesége tragikus halálával érte a súlyos csapás és annyira megröndítette, hogy

**idegrendszerét teljesen tönkretette és örületbe kergette.**

Ez az elmeháborodottság adhatta kezébe a revolvért is.

Idősebb Konkoly-Thege Gyulané nagyon megható hangu levelére ma déltől érkezett meg Arentsék válasza, amelyben hozzájárulását adja ahhoz, hogy leánya is itt maradjon eltemetve. Ezek után lehetséges, hogy Konkoly-Thege Gyula temetésén az Arentsházaspár is részt vesz.

— **Dr. Vásáry István polgármester ma reggel elindult tanulmányútiára.** Dr. Vásáry István polgármester, mint ismeretes, a múlt héten szakította félbe szabadságát s jött haza Debrecenbe. A polgármester ma ismét elutazott németországi és svédországi tanulmányútiára. A polgármester ma Budapesten tartózkodott, ahol az esti órákban megtekintette a kertészeti kiállítást is; amelyen a debreceni városi kertészt, mint lapunk más helyén megírtuk, szép sikert aratott.

— **A Mezőgazdasági Bizottság vasárnap délelőtt 9 órakor a városháza tanácstermében közgyűlést tart,** melynek tárgvsorozatán szerepel a mezőgazdasági kamarai illetékek kivetésének ellenőrzése, a földmivélségi miniszter leírata a burgonvaárak és kolrádó hogár ügyében, a miképéresi vásárok ügye és még több más ügy. Az indítvány során bizonyára előkerül számos a gazdaközönséget érdeklő, de a tárgvsorozatba fel nem vett ügy is.

— **A sváici Klausen-hegyi versenyt a sportkoesi kategóriában abszolút főlényvel Caracolia (Mercedes Benz) nyerte 75.5 km-es átlagsebességgel.** A kötelező öt hegyverseny közül eddig négyszer indult és 4 győzelmet vívott ki a Mercedes Benz márka számára. A nemzetközi hegybírókasság így eldöntöttnek látszik, mert ezt a pontelőnyt aligha tudja bárki behozni. Mint értesülünk Caracolia a Svábhegyi versenyben akárika feltenni eddigi győzelmeire a koronát.

— **Az összes megjelenő szépirodalmi ujdonságok, tudományos és ifjusági könyvek a megjelenés után azonnal kaphatók a Debreceni Független Ujság Kölcsonkönyvtárában.**

**Heti 100 pengőt**

kereshet lakhelyén háziorvosi cikkeket eladásával. Díjmentes ismert 16, Steiner Budapest, Szövetség u. 29



— **Fábian András,** a siketnéma intézet egyik gyermekfelügyelője, aki különben képzett ügyes műlakatos is, új biztonsági zárat talált fel. A találmány szerint készült zár a saját kulcsával nyitható, ellenben a zárt ládába ad le a zárat kulccsal próbálják kinyitni.

— **Dr. Rássó Vilmos** fogorvos szabadságáról hazaérkezett és rendelését megkezdte. (Batthány u. 17-19, városi bérház.)

— **Modern férfiszabászat tanfolyam** e hó 11-én megkezdődött a Munkás Otthonban. Jelentkezőket még elfogadjunk hétfőn este 7 óráig ugyanott. Tandíj 15 pengő.

— **Csokonai-villa Balatonfüreden.** Az országos középiskolai tanáregyesület telket és házat szerzett az idén Balatonfüreden, szép kertesházat, amelyet azonnal be is rendezett üdülőháznak.

A tanáregyesületnek nem hiába volt debreceni diák, egyszersmind költő az elnöke, t. i. dr. Madai Gyula ország képviselő, az üdülőháznak költői nevet kellett kapnia. Julius végén volt az üdülőháznak ünnepi keresztelése, amikor is Csokonai-villa nevet kapott, annak emlékére, hogy Csokonai a maga dunántúli buidosásában a „kies Füreden” is megfordult és hogy a Balatonpartján írta egyik legszebb költeményét, a „Tihanvi ekhóhoz” címűt. Ugy értesülünk különben, hogy a balatoni szövetség a „Tihanvi ekhó” költőjének külön emléktáblával vagy emlékkövel akar hódolni Csokonainak, amit Csokonai szülővárosa Debrecen és abban a Csokonai-kultusz legfőbb ápolója bizonyára csak örömmel vesz tudomásul.

— **A Nyugat** augusztus 16-i száma ma megjelent. Bevezető helyen Móricz Miklós tanulmányát találjuk, aki az „Ember és a vagyon” címen a világgazdasági termelés problémáival foglalkozik. A szépirodalmi részből Kosztolányi Dezso „A világ legelőkelőbb szállodája” c. satirikus elbeszélését és két nőirő, Bohuniczky Szeffi és Büky Mihályné Harsányi Grete merész tárgyú novelláját kell kiemelni, továbbá Bartalis János, Fekete Lajos, Fodor József, Friss Endre és Illvés Gyula verseit. Móricz Zsigmond folytatja a nagy Bethlen-regényét, a kritikai rovatba Csánk Endre (Amerika új humanizmusa), ifj. Nagy Endre (Faismeret), Rabinovszky Márius (A tánc 1930-ban) írtak nagyobb cikkeket, Fenő László, Illvés Endre, Illvés Gyula és Reichard Piroks pedig könyvkritikákat. Külön dísz a számnak Cselényi-Walleshhausen Zsigmond két részkarca. A szám ára 2 pengő. Negyedévi előfizetés 10 pengő. Kiadóhivatal: V. Vilmos császár ut. 34., félemelet. Telefon: Aut. 165-85.

— **A Tiszántúli Ipar és Kereskedelem,** a Tiszántúli egyetlen közgazdasági hetilapja, legújabb számának vezető helyén dr. Diezig Alajos kamarai hitvitkár közöl igen érdekes ismertetést a kartelljavaslatról. Békés István a Szent Imre évvel kapcsolatosan az idegenforgalom jelentőségét méltatja. A jugoszláv-román vámuniót, Bud kereskedelmi miniszter akcióját, a kisipari hitelt, az építőipar stagnálását, mint a legaktuálisabb közgazdasági kérdéseket behatóan tárgyalja a lap. Foglalkozik a szegedi és a debreceni idegenforgalmi mozgalmakkal, közli az összes tiszántúli versenytárgyalási, szállítási hirdeményeket, versenytárgyalási eredményeket, az összes munkaalkalmakat, kereseti lehetőségeket, elektrifikálási, utépítési, közgazdasági híreket stb. Nélkülözhetetlen ez a lap minden tiszántúli iparosnak, kereskedőnek, vállalkozónak, fizetembernek stb. Szerkesztőség és kiadóhivatal Debrecen, József kir. herceg u. 1. Olvassák az egész Tiszántúln, hét vármegyében.



Hindenburg szabadságára indult Dietramszellbe.



Auszem nő meglepő ajánoknót,

— **Áza.** A há-  
— **Öt** épült.  
— **Évek** sorsa.  
— **Tervez** az  
— **Ést** az épi-  
— **Millió** svéd  
— **Nikor** elké-  
— **Több**be. Söt.  
— **Pedig** a  
— **És** formá-  
— **Szerző**bb.  
— **Művés**ben, a  
— **Áson,** hosz-  
— **Felér** árbo-  
— **Asztalok**  
— **Tarka** virá-  
— **Egy** asztal,  
— **Jóféle** por-  
— **Hibátlan** és  
— **Éndekelt** volt  
— **Ókkal** volt  
— **Nem** valami  
— **Ez** gazdag  
— **Polgárságot,**  
— **Ért** egy te-  
— **Gan** ehetett  
— **De**re járt  
— **Asztaloknál.**  
— **Agosztást.** A  
— **Lyt** a vasár-  
— **Nes** vége, itt  
— **L** sem élelt,

— **szombaton**  
— **nyolc** volt.  
— **be.** Két és  
— **ragadó** tája-  
— **t** siklott a  
— **nagy** gazdag  
— **Apró** munkás  
— **ven,** jöke-  
— **rcsu** vitorlá-  
— **gyobb** mo-  
— **gullamokat**  
— **és** mikokkal,  
— **ne**mbati szaba-  
— **része** család  
— **lány** szépen,  
— **a** nétek már  
— **linézai** ben-  
— **láthatóan** na-  
— **ektek.** Jöke-  
— **ti** is meg le-  
— **hogy** így is

— **g,** csinosság,  
— **mi** kiállításon  
— **ési** tárgyak,  
— **yarak,** a kár-  
— **és** szönyeg-  
— **ok** számára  
— **okhoz** képest  
— **bizható** mun-  
— **t.** Kispolgári  
— **a** kiállításon,  
— **nek,** de igazi  
— **legámmal** be-

— **A** tiszta ott-  
— **e** milyen ér-  
— **T. L.**

**ÉKPÁR TIK**

— **x,** garancia-  
— **választékban**  
— **olcsóbban**

— **EF**  
— **külsőben**  
— **UT 34.**  
— **97, 286-68.**

# Párisi

hosszu tartózkodás után hazakerkeztem.

# Szalonomat

CSAPÓ UCCA 10 első emelet megnyitottam!

**Klein Leona**  
Chanel volt premierje.

A gyomorfájás, gyomornyomás, bél-sárgangás, nagyfokú erjedés, rossz emésztés, fehér nyelv, kábultság, fülzúgás, halvány arcszín, kedvetlenség a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által elmúlnak. Az orvosi világ a legnagyobb elismeréssel nyilatkozik a magyar Ferenc József vizről, mert hatása megbízható és rendkívül enyhe. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogeriákban és fűszerüzletekben kapható.

### A liegei evezősverseny

Liege, augusztus 17. Az európai evezős bajnoki versenyek során ifj. dr. Szende Béla a Róma 3. skiff elődöntőben 633 másodperc idővel győzött Spanyolország képviselője ellen és így bekerült a döntőbe. A holnapi skiff-verseny döntőjének résztvevői Magyarország, Olaszország és Dánia.

Felnőtt ember halála légycsípéstől. A napokban közölték az újságok, hogy egy közönséges légy csípése egy felnőtt ember halálát okozta. Ez az eset is indokolja azt, hogy mennyire kell törekedni a legyek kiirtására. Ha egy felnőtt ember életét veszélyezteti, annál inkább veszélyes a gyermekekre, mert számtalan súlyos betegségnek is lehet az okozója. Egy légy egy nyár alatt egymillió törzsnek a szaporodását idézi elő. Mindenki harcoljon a legyek szaporodása ellen, nemcsak a lakásokban, hanem a melléképületekben, istállóknak stb. is, mert a légy sok hasznos állat kimulását is előidézhetheti. A legyek kiirtására a legjobb és legolcsóbb szer az egész világon elterjedt és bevált Aeroxon mézeslégyfogó, amely mindenütt kapható pár fillérért.

### A MARGIT STRANDFURDOBEN OKLEVELES USZÓMESTER 6 PEN-GŐRT USZNI TANIT.

Perzsaszőnyegelt jutányosan megvilgto. Kiváló minőségű perzsát készítek. Jablonszky-né. Rothermere u. 32.

Fogházás, fogtömés, műfogak, aranykoronák, aranyhidak, részletfizetésre is. Magyar Ferenc fogműtermében. Piac ucca 28. szám.

Szemüvegeket orvosi recept után szakszerűen azonnal készít Heller látszerész, Széchenyi ucca 1.

# FEHÉRTÓI

temetkezési vállalkozó  
DÉGENFELD TÉR 4. SZ.

TEMETÉSEI:

Néhai Matura Ferenc MÁV bognár élt 57 éves. Temetése i. hó 17-én délután 3 órakor lesz a róm. kath. egyház szertartása szerint tartandó beszentelés után a Bekecs ucca 3. számú gyászházunktól a Szent Anna uccai temetőbe.

Néhai özv. Vári Mihályné szül. Szabó Juliánna élt 72 évet. Temetése i. hó 17-én délelőtt fél 1 órakor lesz a Péterfia uccai temetőháztól a ref. egyház szertartása szerint a Péterfia uccai temetőbe.

Néhai Béres Eta élt 19 évet. Temetése i. hó 17-én délután 3 órakor lesz a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Péterfia uccai temetőbe.

A temetést Fehértói tem. váll. rendezi.



**A Sirkövek**  
Minden imnóságban a kivitelben legolcsóbban  
Hunyadi ucca 14  
Tervezői munkákat ingyen vállalunk  
Tervezői és rajzokat ingyen elkészítünk  
Telefoni 224

Országos tojoverseny Kisujszálláson. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara kisujszállási kísérleti gazdaságában létesített mintabarnomtelepén ez év őszén egy évre terjedő országos tojoversenyt rendez. A tojoversenyre bármilyen fajta tyúk bemevehető. Nevezési díj állatonként 2 pengő. Részletes tájékoztatót díjtalanul küld bárki kérésére a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara Debrecen, Hunyadi u. 5., 1. em.

# SPORT

## Vasárnap országos uszóverseny-nyel fejeződik be a debreceni vízipóló bajnoki mérkőzés sorozat

DEAC-DUE és ETE-OTK a befejező program

Pénteken és szombaton szép programot kaptak a vízipólósport hívei, akik naponta két-két II. osztályú bajnoki mérkőzést élvezhettek. Sajnos, az időjárás úgy pénteken, mint szombaton igen kellemetlen volt, hideg szél fúdogált és ez sokakat visszatartott a mérkőzéseken való megjelenéstől, no meg a játékosokat is erősen akadályozta képességeik kifejtésében.

A kisszámú közönség azonban annál hangosabban viselkedett, biztatta a helvi csapatokat és a bírót sem hagyta figyelmen kívül. Meg lehet azonban állapítani, hogy a debreceni közönség még nem ismeri precízon a vízipóló szabályait, bár a rendezőség — nagyon helyesen — a programra rányomatta a vízipóló fontosabb szabályait is.

Pénteken az első napon az Egri TE és a DEAC valamint az Orosházi TK és a DUE csapatai találkoztak.

Az ETE-DEAC mérkőzésen a kongresszusi bajnok egri csapat az első félidőben elfogultan játszott a lelkesen kiülő egyetemisták ellen és a félidő eredménye 4:2-re alakult az ETE javára. A II. félidőben a vendégesapat, az ETE és az OTK találkozik, kiüldelmük a II. osztályú bajnokság sorsát is eldöntheti. Azután következik a debreceni derby, a

Igen szép küzdelmet hozott az OTK-DUE mérkőzés, amelynek I. félidőjében nem esett gól. A vezetést a II. félidő közepén a DUE érte el Benedek révén, de ekkor az OTK finisbe kezdett és gyors egymásután 3 gólt dobott a különben kitímően védő Feldheim kapujába.

Végeredmény tehát 3:1 (0:0) az OTK javára.

Szombaton hasonlóan kis érdeklődés mellett zajlott le a program. Az OTK 4:0 (2:0) arányban biztosan verte a DEAC-ot, míg az ETE nem várt fölényrel 12:1 (6:1) arányban győzött a DUE ellen. Érdekes, hogy a vezető gólt ismét a DUE érte el, ezuttal Szántó révén.

Valamennyi mérkőzést Kreesmer (MAC) vezette le közmegelegedéssre.

### VASÁRNAP

uszóverseny egészíti ki a vízipóló mérkőzések programját. Ifjúsági, levante és gyermekversenyek, valamint számos hölgyverseny ígérkezik érdekesnek.

A vízipólóban a két vendégesapat, az ETE és az OTK találkozik, kiüldelmük a II. osztályú bajnokság sorsát is eldöntheti. Azután következik a debreceni derby, a

### DUE-DEAC

mérkőzés, amely bajnoki pontokról lé-

vén szó, még a szokottnál is hevesebbnék ígérkezik.

Szép idő esetén a küzdelmek is élvezhetőbbek lesznek, de remélhetően nagyobb közönség lesz az előző napiknál a nézőtérén.

### BOCSKAY-POSTÁS SE

A Ferencvárosi mérkőzés óta nem volt Debrecenben futball mérkőzés, a fanatikusok tehát annál inkább éhesen várják a Bocskay őszi bemutatkozását. Kár, hogy a vendégesapat egy közepes képességű fővárosi amatőr együttes, amelyen keresztül baios lesz képet alkotni a Bocskay formációjáról és várható szerepléséről. A Bocskay kapuját felváltva védi majd Hübner és Farkas, hátvédek Fejér dr. és Molnár lesznek. A szélső hálók: Vampetics és Keviczky, centerhalf szűkségből a veterán Szolárszky. A csatársor a szokott felállításban szerepel.

A Postás képességei ismeretlenek, de semmiesetre sem oly kiválóak, hogy a Bocskay győzelmi kétsége tudniak tenni.

### Nem is tárgyalt a Bocskay a Ferencvárosi mérkőzés eladásáról

Az egyik fővárosi sportlap közlése nyomán felmerült az a hír, hogy a Bocskay eladia pálvaválasztó jogát szeptember hetedik mérkőzésére a Ferencvárosnak, illetve hogy a két klub őszi és tavaszi mérkőzéseit közösen rendezi meg Budapesten az Üllői úti pályán. A hírrel kapcsolatban a Bocskay elnöksége közli, hogy ilyen ajánlat ugyan érkezett a Bocskay FC-hoz, de ezt az elnökség eddig még tárgyalás alá sem vette. Az elnökség egyes tagjai körében különben is élénk ellenzettel találkozunk a pálvaválasztó jog eladásának terve még akkor is, hogyha az a klubra nagyobb haszonnal járna.

**Pénteki futball eredmények:** Pécs-Baranya-Soproni VSC 5:1 (2:1). Gradianszky (Észék)-Kispest 6:3 (2:3). Sabaria-Szombathelyi Vasutas 2:1 (0:1). Fiumana-Budai 11. 3:1 (1:1). Kassai Törökvs-Vasas 2:0 (1:0).

**A magyar atletikai bajnokságok.** Vasárnap és szerdán rendezi meg a MASz a magyar atletika bajnokságokat. Az első napon a 100 m. síkfutás, 800 m. síkfutás, 5000 m. síkfutás, 200 m. síkfutás, távolugrás, rudugrás és gerelyvetés szerepel programon. A bajnokságban néhány külföldi atléta is elindul.

**A KLASz közgyűlése** vasárnap délelőtt lesz Piac ucca 34. sz. alatti saját helyiségében. A tisztújításnál meglepetések várhatók.

**György Sándor emlékmérkőzések Kísvárdán és Nyíregyházán.** Vasárnap, a bajnoki forduló előtt egy héttel legjobb amatőr csapataink a György Sándor serlegért mérkőzést rendeznek. Kísvárdán a KSE-NyKISE, Nyíregyházán a NyTVE-DKASE mérkőzést előzi meg nagy érdeklődés. A küzdelmek sorsa nyílt, bármelyik csapat győzhet.

**Bocskay-DVSC 7:0 (3:0).** Pénteken a Diószegi úton tréning mérkőzést játszott a Bocskay a DVSC csapatával. A DVSC kapuját az I. félidőben Hübner, a II. félidőben Farkas védte. Hübner kezd formába önni, jó még Fejér dr. és a csatársorban sokat ígérő tehetség Bobák. Centerhalfot az I. félidőben Mór é játszott, de ismét lesántult. A gólokat Bobák (4), Teleki (2) és Markos lötték.

**Barátságos mérkőzés a DTE pályán.** Vasárnap délelőtt fél 11 órai kezdettel DTE-Textilgyári FC (Zerkovitz) barátságos mérkőzés lesz a nagyverdei sporttelepen. Bíró: Schön. A mérkőzést 30 filléres tréningjeggyel lehet megtekinteni.

**A DTE az alanti összeállításban játszik** vasárnap délelőtt 10 órakor a nagyverdei sporttelepen: Várv. Szőke, Kántor, Kalmár, Rósenfeld, Tamássy, Nagy, Gencsi, Fisch, Vincze III., Vincze II. Tartalék: Takács, Vincze I., Hidvéger, Gutfreund.

**Felkérem a Homokkerti SC** játékosait, hogy vasárnap délután fél 1 óra

Akácfa ucca 1. szám alatt pontosan megjelenni sziveskedjenek. Innen a csapat az autóhoz megy és autóval Nádudvarra megy. Az autó Teleki ucca 7. sz. alól indul. Intéző.

**Jelentkezés a szabadstílusú birkozásra.** A Debreceni Munkás Testedző Egyesület elnöksége felhívja mindazokat, akik a szabadstílusú birkozással és boxolással foglalkozni akarnak, jelentkezzenek hétfő, szerda vagy pénteken este 7 órától 9 óráig a Munkás Otthon sporttermében Székely László kapitánynál.

### MOZI



Vasárnap:  
Két sláger egyszerre!  
„EGY ÉJSZAKA LONDONBAN”  
Adrien Dowe főszereplésével és  
„FRED THOMSON HATTYUDALA”  
Két sláger egyszerre!  
Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

### KÖZGAZDASÁG

#### A terményfőzsde.

A tegnapi szünet után a készárúvásáron élenkebb vételkedv mutatkozott és ennek következtében a buza ára körülbelül 15 fillérrel magasabb volt, mint csütörtökön. Az árpánál és a búzánál 25, a tengerinél 35 fillér volt az árcsökkenés.

A határidőpiacon sem volt egyenletes az irányzat. A búzánál 20—25 filléres árcsökkenések keletkeztek, a rozsnál volt 15 filléres lanyhulás. A májusi kukorica zárlatkor 40 fillérrel olcsóbb volt, mint kezdetben. A lisztárak nem változtak.

**Határidőzárlat:** Buza: okt. 18.04, zárlat 17.87—17.88, márc. 19.82, zárlat 19.59—19.60, máj. 20.42, zárlat 20.25—20.26. Rozs: okt. 12.05, zárlat 11.90—11.91, márc. 13.27, zárlat 13.15—13.16. Tengeri: aug. 16.90, zárlat 16.72—16.75, szept. 16.70, zárlat 16.70—16.74, máj. 16.98, zárlat 16.48—16.50. Tranzitotengeri: máj. 14.80, zárlat 14.80—14.90.

**Készárúüzlet hivatalos árjegyzései:**  
Buza: tiszai 77 kg 18.20—18.50, 78 kg 18.40—18.70, 79 kg 18.50—18.90, 80 kg 18.60—19.00, ftiszai 77 kg 17.60—17.80, 78 kg 17.70—18.00, 79 kg 17.90—18.10, 80 kg 18.00—18.20, jász. 77 kg 17.90—18.10, 78 kg 18.00—18.20, 79 kg 18.20—18.50, 80 kg 18.30—18.60, dtuli 77 kg 17.50—17.70, 78 kg 17.60—17.90, 79 kg 17.80—18.00, 80 kg 17.90—18.10, pestv. 77 kg 17.50—17.70, 78 kg 17.60—17.90, 79 kg 17.80—18.00, 80 kg 17.90—18.10, bácskai 77 kg 17.50—17.70, 78 kg 17.60—17.90, 79 kg 17.80—18.00, 80 kg 17.90—18.10, roz. 11.15—11.25, egyéb roz. 11.15—11.25, tak. árpa J. 15.25—15.75, tak. árpa II. 14.75—15.00, felsőm. sörárpa 18.50—20.00, egyéb sörárpa 17.00—18.00, repce 27.25—27.75, tiszai tengeri 17.05—17.50, egyéb teng. 17.00—17.40, zab I. 18.00—18.50, zab II. 17.50—18.00, korpa 9.80—10.10, uj zab 16.50—16.75.

**Budapesti és vidéki nagymalmok:** hivatalos árai bolettával és forgalmi adó nélkül: 0gg 40.65—41.15, 0g 40.15—40.65, 2-es 37.65—38.15, 4-es 32.15—32.65, 6-os 23.15—24.15, 8-as 12.40—13.15, roz. 0-ás 35.65, 1-es 23.40.

**A termény- és magpiac felhivatalos árjegyzései:** Fehérbab 44—46, biborhere 35—38, fehérhere 150—170, baltacim 32—34, Viktória borsó 16—19, expressz borsó 15—17, lenmag 37—40, tavaszi búkköny 22—24, tökmag 35—33, mált 72—74.

### ♦♦♦

**A mészáros szakosztály jelentése** 1930. év augusztus hó 8-tól 15-ig. Levágotat: nagymarha 82 darab Debrecen részére, növendékmarha 16, borjú 151, juh 102, Ló és csikó 4. Budapest részért 17 darab borjú, összesen 372 darab. Nyersbőr árak: magyar marhabőr —.95, tarka marhabőr 1.05, borjúbőr 1.080. Husárak: I. rendű marhabőr 1.80, II. rendű 1.40, I. rendű borjúhús 12 héten alul 2.40, II. rendű 2.—, I. rendű növendékmarhabőr 12 héten feül 2.—, II. rendű 1.60, juhús 1.40.



May Ká...  
napi fe...  
elevenit

Miután a...  
ideges, vér...  
háziasszony...  
értsen.  
Sokszor a...  
szor a die...  
ma betegsé...  
család kicsi...  
formán főz...  
jár több fár...  
mekek van...  
emészthető...  
leket főzün...  
húsokat, kö...  
got. A fűsz...  
gyon kevese...  
vagy borece...  
Hozok eg...  
lasztani.  
Hidig erő...  
vány marha...  
tesszük a fa...  
vizet. Karik...  
petrezselyem...  
hagymát, sz...  
mindezt jól...  
és teszünk n...  
után fokozá...  
fel, amennyi...  
megfelelő ar...  
hozza, megso...  
már minden...  
ülepedett, le...  
jégben hűtve...  
Zabkása le...  
csapott kaná...  
mós legyen...  
Tálaláskor s...  
rással. Egy...  
pirított petr...  
levesbe, hog...  
Nagyon tá...  
padara-, par...  
gos leves.  
Csirkemell...  
megdaráljuk...  
ben áztatott...  
a tojás habj...  
ró zsírban k...  
ra felhalmoz...  
többi részéb...  
teni.  
Citromos...  
vágott vörös...  
tesszük az ö...  
lyem zöldjét...  
adunk hozzá...  
kevés cukrot...  
Borjuszale...  
szózzuk, min...  
Burgonyával...  
Főzelék a...  
angolosan k...  
zöldbabot, t...  
borsót. Elké...  
sott, megis...  
kivéve a tök...  
ben kifőzzük...  
legen tááljuk...  
tízalló edény...  
tőzni, tetejét...  
tenni.  
Párolt főz...  
garépat feld...  
tát, zsírban...  
szünk hozzá...  
barás nélkül...  
Spennót m...  
jűk és aztán...  
készítünk, eg...  
zúk, hozzáad...  
tejben áztat...  
Vajas pik...  
gáját és 4 ep...  
zón felforral...  
további folyt...  
rom héját re...  
dk. lisztet...  
és morzsával...  
Spennót koc



May Károly, a híres ifjúsági regényíró születési helyén, Ernesthalban, nagy ünnepi felvonulás volt, amelynek egyik csoportja May Károly regényeinek alakjait elevenítette meg, megszemélyesítették itt Old Shatterhandot, Winnetout, Sam Hawkenst és a vad nyugat többi alakját.

## ASSZONYOKNAK

ROVATVEZETŐ: H. FARKAS ILONA

### Nagyanő szakácsművészete

Miután az emberek 90 százaléka beteges, ideges, vérszegény, nagyon fontos, hogy a háziasszony a diétikus ételek elkészítéséhez is értsen.

Sokszor előfordul, hogy 2 családtag is rászorul a diétikus étkezésre, ha nem is egyforma betegségben szenvednek. Ily esetben, ha a család kicsi, tanácsos az egész családnak egyformán főzni, ez nem is kerül többre és nem jár több fáradsággal se. Különösen ahol gyermekek vannak, tanácsos, hogy könnyen emészthető és minél magasabb kalóriájú ételeket főzzünk. Sok zöldfőzeléket, fehér fiatal husokat, könnyű tésztákat, piskótát, pudingot. A fűszereket teljesen kiküszöböljük, nagyon keveset sózunk, ecet helyett citromot vagy borecetet használunk.

Hozok egy pár diétikus receptet, tessék választani.

**Hideg erőleves csészében tálalva.** Egész sovány marhahúst géppel megdaráljuk, bele tesszük a fazékba, öntünk rá egy kevés hidegvizet. Karikába vágott sárgarépát, zellert, petrezselyem gyökeret, hagymát, kevés foghagymát, szemesborsot, egy kevés gyömbért, mindent jól összegyurjuk, összegyömösöljük és teszünk még hozzá 2-3 tojás fehérjét. Azután fokozatosan annyi hideg vízzel öntjük fel, amennyi levesre szükségünk van, a hus megfelelő arányában. Vélőcsontot is tegyünk hozzá, megsózzuk és lassan főni hagyjuk. Ha már minden megfőtt, félrehúzzuk és ha leülepedett, leszűrjük és vagy melegen, vagy jégben hűtve tálaljuk.

**Zabkása leves.** 8 deci forró vízbe főzzünk 2 csapott kanál zabkását, óvatosan, nehogy csomós legyen és főzzük kevés sóval 20 percig. Tálaláskor sűrűsítsük ízlés szerint tojás habarással. Egy kevés finomra vágott és vajban pirított petrezselyem zöldjét úgy tegyük a levesbe, hogy még főjön abban.

Nagyon tápláló és könnyű a gyümölcs-, árpapadara-, paradicsom-, karfiol- és keménymagos leves.

**Csirke mell hasché.** A csirke mellét nyersen megdaráljuk, 2 tojás sárgáját, kevés sót, tejben áztatott zsemlet, petrezselyem zöldjét és a tojás habját jól összegyurjuk, kanállal forró zsirban kiszaggatjuk, megsütjük és egy tárra felhalmozva spenóttal tálaljuk. A csirke többi részéből fehéres becsináltat készíteni.

**Citromos becsinált.** Kevés nagyon finomra vágott vöröshagymát zsirban pácolunk, hozzátesszük az összedarabolt csirkét, kis petrezselyem zöldjét, sót és puhára pároljuk. Egy kevés liszttel behabarjuk, annyi citrom levét adunk hozzá, hogy kellemes íze legyen és egy kevés cukrot. Lehet borjúhúsból is készíteni.

**Borjuszlet.** A borjúhúst jól kiverjük, megsózzuk, mindkét oldalán gyengén megsütjük. Burgonyával, citromszelletel tálaljuk.

**Főzelék angol módra.** Minden zöldfőzelék angolosan készítve diétikus. Lehet spargét, zöldbabot, tököket, kelkáposztát, karfiolt, zöld borsót. Elkészítése a következő: Jól megmosott, megtisztított főzeléket egészbe hagyva, kivéve a tököket, melyet meggyalunk, sós vízben kifőzzük. Vajjal leöntjük és azonnal melegen tálaljuk. De lehet tálalás előtt fél órával tűzálló edénybe berakni, tejjel jól megöntözni, tetejét morzsával behinteni és a sütőben tenni.

**Párolt főzelékek.** Rövid, sötétzsinű sárgarépát feldaraboljuk, mint a metélt tésztát, zsirban megpácoljuk, cukrot és sót teszünk hozzá. Liszttel behabarjuk, de lehet habarás nélkül is tálalni.

Spenótot megfőzzük, hideg vízben megöblítjük és aztán átpasszírozzuk. Kevés rántást készítünk, egy kis tejjel felelesztjük, megsózzuk, hozzáadjuk a spenótot, melyben egy fél tejből áztatott zsemlet is passzírozzunk.

**Vajas piskóta.** 17 dbk. cukrot, 8 tojás sárgáját és 4 egész tojást habverővel lassu tűzön felforralunk. Ha felforrt, elvesszük és tovább folytatos verés mellett kihűtjük. Citrom héját reszelünk még hozzá, továbbá 12 dbk. lisztet, 10 dbk. olvasztott vajot. Kikent és morzsával behintett formában sütjük.

Spenót koch. 4 tojás sárgája, 7 dbk. vaj, 6

dbk. tejben áztatott zsemlemorzsza, 4 tojás habja és 2 tejmérő kanál passzírozott spenótot jól kivajazott, kilisztezett puding formában 1 óráig dunsztoljuk.

**Dietás omlette.** 4 tojás sárgáját 4 kanál tejjel, kevés sőt, 3 evőkanál lisztet és 4 tojás habját összekeverjük. Ebből a masszából 4 levelet sütünk a palacsintásütőben és a következő töltelékkel töltjük: az első lapot dinsztelt zöldborsóval, a másodikikat vagdalt sonkával, a harmadikat ismét borsóval, de lehet dinsztelt gombával, a negyedik a fedőlap.

Nagyanő.



VASARNAP, augusztus 17.

Budapest. 8: Szent Imre szoborleplezési ünnepségek helyszíni közvetítése a Horthy Miklós-térről.

10: Egyházi zene és szentbeszéd a belvárosi plébániatemplomból.

11.15: Evangélikus istentisztelet.

12.20: Pontos időjelzés, időjárásjelentés.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés.

17: Szalonzenekari hangverseny. Karnagy: Bertha István.

18: Hegyaljai Kiss Géza felolvasása: „Kosuth Lajos.”

18.30: Egyfelvonásosok a Studióból. 1. Két ember a bányában. Irta: Herczeg Ferenc. 2. Két férfi. Irta: Bibó Lajos. Dendező: Pethő Attila.

19.30: Sport- és löversenyeredmények.

19.50: Zenekari hangverseny. Karnagy: Nádor Mihály.

21.30: Tomcsányi János felolvasása: „A viztulai csoda.” (Lengyelország győzelmének tizedik évfordulója emlékére.) — Bárdy-Breisemeister Ilona énekszámai.

21.50: Pataki-jazz a margitszigeti Spolarich-étteremből.

22.50: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. — Majd: Banda Marci és cigányzenekarának hangversenye a Baross-kávéházból.

Külföld.

Bécs. 11.05: Hg. 13: Kz. 19.10: Hg. 20.10: Meglepetések.

Berlin. 20: Hg. Utána 0.30-ig: Tz. Brit nemzeti műsor. 21.05: Hg. 22.30: E. Kassa. 10: Z. 18.15: F. Utána: Prága.

Milánó. 20.40: Kálmán-operett. Utána: Tz. Prága. 7: Z. 8.30: Sakk. 10.45: G. 11: Z. 18.15: Német dalest. 19.30: Szindarab.

Róma. 21.02: Opera.

Zágráb. 20: Krisztus-passió közvetítése.

HÉTFŐ, augusztus 18.

Budapest. 9.15: Az Országos Postászenekar hangversenye. Karnagy: Kraul Antal.

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat magyarul és németül.

12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05: A rádió házikvartettjének hangversenye.

13: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.

14.30: Hírek, élelmiszerárak.

15: Piaci árak, árfolyamhírek.

16: Vig Vilmos felolvasása: „A szegénygondozás Heves vármegyében.”

16.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek.

17: Rezek Román novellái: 1. A sirkőfaragó; 2. Jóbarátok. Felolvassa a szerző.

17.30: Győri Lakatos Misi és cigányzenekarának hangversenye.

18.45: Rádióamatőrposta.

19.25: A Magyar Cserkészszövetség előadása. Finácz Ernő dr.: „Vitorlás cserkészlet.”

20.20: A Szent Imre-ünnepségek keretében a pápai bíboroslegátus és a külföldi bíborosok üdvözlő estélye az ünnepi csarnokból. Helyszíni közvetítés. Konferál vitéz Domsa Sándor dr. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

Majd: Vidám-est. Rendező Bánóczy Dezső dr. Konferál Szász Ila. Közreműködik Hegedűsné, Ilona, Kókény Ilona, Komlóssy Ilona, Lakatos Ilona, Szász Ila, Verbóczy Ila, Hegedűs Gyula, Radó Sándor, Rolkó József, Sala Domokos, Szerény Zoltán és Rácz Béla cigányzenekara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Biró Sári zongoraművész, Karnagy: Berg Ottó.

14: Gramofonhangverseny.

15.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. „A szilva feldolgozása.”

16: Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyar egyházi énekek. Előadja a Szent István Bazilika énekkara. 2. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár: „Szent István.” 3. a: Koudela Géza dr.: Szűz tiszta lilom; b) Bárdos Lajos: Magyarok fényei. Előadja a Szent István Bazilika énekkara.

## Nyílt-tér.\*)

Megleppően olcsó szövet és selyem eladás Batthyány 13., udvarban.

Legujabb bécsi modelljeimmel hazakerkeztem. Olcsó árak. „Lilly” kalapszalagon, Piac u. 56.

\* E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

S948—1930. aii.

### HIRDETMÉNY

Közölni teszi a városi adóhivatal, hogy az 1930. évre vonatkozó kereseti, jövedelem- és vagyonadó, valamint társulatiadó kivetési listástromokat, nemkülönben az 1930. évre vonatkozó közszéki adó, utadó, közszéki betegápolási adó, adó, rokkantellátási adó, mezőgazdasági-, kereskedelmi és iparkamarai illetékek kivetését 1930. évi augusztus hó 18. napjától számított 15 napi közszemlére tette ki. A közszemlére tett kivetési listástromok a hivatalos órák alatt az illetékes adókerületek hivatalos helyiségében bárki által megtekinthetők.

### HIRDETMÉNY

Debrecen sz. kir. város tulajdonát képező Kassa ut 29. sz. alatti kislakásos bérházakban egy szoba, konyha és kamarából álló lakás 32 pengő havi bér fizetése ellenében azonnal kiadó.

Bővebb felvilágosítást ad a településgyűjtő.

Polgármester.

**Padlólakkok**  
legszebb színekben, magas fényű, kiváló minőségben, nagyon olcsón kaphatók  
**STERN festéküzletben**  
Piac ucca 10. szám. Bikával szemben.  
Ugyanott patkány és egéirtő garantált minőségben olcsón kapható.

Megnyílt

**Friedmann bőráruháza**  
BÁDOGOS U. 2. — Del Ka cipőüzlet mellett.  
Mindenféle bel- és külföldi bőráruk legolcsóbb beszerzési forrása.

**Gazdasági** székermunkákat, kocsi-munkákat, fényezést, olcsó elvégzés  
**Neuländer kocsigyár**  
Debrecen, Erzsébet u. 28.

MÉRAY féle  
**háromkerekű teherautó**  
(8 hónapig volt üzemben)  
cca 2—300 kg. teherbírásra  
**rendkívül olcsón eladó.**  
Cím a kiadóban.

Gyönyörű világos  
**5 szobás III-ik emeleti uccai lakás**  
minden modern komforttal (központi fűtés, személyfelvonó, melegvíz stb.) azonnalra kiadó.  
Értekezhetni Piac ucca 34. sz. alatt könyvkereskedésben.

**DEBRECENI ÜVEGKERESKEDELMI RT.**  
Valamennyi magyar üvegyár  
KOSSUCH JÁNOS PARÁDI ÜVEGNYÁR AJKA  
SALGÓTARJÁNI PALACKNYÁR R.-T. SALGÓTARJÁN PARÁD  
TOKODI ÜVEGNYÁR R.-T. TOKOD  
gyártmányai nagyban és kicsinyben

Bevásárlásra ajánljuk ezen 22 éve fennálló céget



Degenfeld-ter 10. szám, Csapó ucca sarkán.

## Csipke, harisnya, keztyü és más rövidáru

szükséglete beszerzésénél, szíveskedjék üzletünket látogatásával megtisztelni, mert óriási választékunk mellett nálunk a legolcsóbban vásárolhat.

A legelőzékenyebb és legszolidabb kiszolgálásról biztosítjuk és meg vagyunk győződve, ha egyszer vásárolt nálunk, máskor is lesz szerencsénk.

### CSIPKE, RÖVIDÁRU SZAKÜZLET

Hatvan ucca 1., Püspöki palota.

#### Ora- és ékszerüzletemet

Hatvan ucca 7. szám alól  
Csapó ucca 9. szám alá  
helyeztem.  
Wertheimer Hermann

#### SZÖRMEBUNDÁK,

prémhörök nagy választékban.

Javítást, átalakítást olcsón készít

KOVÁRY szücszmester József kir. herceg u. 3.

**Házvevők!** Uri megélhetés, a legjobb befektetés. Forgalmos és értékes helyen: a szénvásártér, dinnye- és burgonyapiac mellett, a honvédhuszár lakatanyával szemben, szóval a **NYUGATI UCCA 26. és 28.** számú most teljesen kijavított házak **együtt** — családi okok miatt — **eladók.** 480 pengő havi jövedelemmel, 3 szobás lakással és két nagy üzlethelyiséggel, amik a vevő azonnali rendelkezésére állanak. Az ára a két háznak mindössze 36000 pengő. Értekezni lehet **H a v a s h a r i s n y a h á z,** Bádógos ucca 1.

## Háziasszonyok figyelmébe!

Befőzéshez szükséges pergament papírok

különböző vastagságban, valamint

Celophan átlátszó befőző pergament borítékban

gumi lekötővel

BEFŐTTES ÜVEGEKRE VALÓ  
CSINOS NYOMTATOTT CIM-  
KÉK, BEFŐZÉSHEZ SZÜKSÉ-  
GES SPÁRGÁK

olcsó árban kaphatók

**Hegedüs és Sándor R. T.**

papirkereskedésében, PIAC UCCA 31

## Poloskát és svábot

gyökeresen irt

**Takarítási Vállalat**

Nap ucca 3. Telefon 17-55.

Irtószer is kapható, egy liter 5 pengő.

## Körzet képviselőt

keresdelcredel hazai fűző-  
par vállalat. Írásbeli aján-  
lat munkakör megjelölés-  
sel, vagyoni állapot és re-  
ferenciák megadásával. —  
Cim a kiadóban.

### Nélkülözhetetlen

minden háztartásban



**SINGER**

VARRÓGÉP

MINDENT VARR, STOPPOL ÉS HÍMEZ

Kedvező fizetési feltételek  
Alacsony havi részletek.

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.

DEBRECEN, PIAC UCCA 79.

### Kötvénykölcsonöket

váltó nélkül évi 8% kamattal, félévi utó  
lagos fizetéssel,

### Gazdakölcsonöket

féléves váltó alapon, évi 8% kamattal, legelőnyösebben és leggyorsabban folyó-  
sítást, felvilágosítást díjmentesen ad

Frenkel Miklós Debrecen, Hatvan-u. 2.  
Püspöki palotával szemben.

### ÁRVERÉSI HIRDETMEY.

Közhirre teszem, hogy folyó év augusztus hó 21. huszonegyedik napján (csütörtökön) délután 3 három órakor az Alföldi Takarékpénztár Debrecenben, debreceni bejegyzett pénzügyi raktárának irodahelyiségében (Debrecen, Pesti ucca 2.) közbenjöttöm mellett megtartandó nyilvános árverésen kézzel adó terhére és veszélyére 3 hordó, összesen 619 kilogramm disznósír, 1300 pengő kiküldési árban, de szükség esetén azon alul is, a vételár és vételi illeték azonnali készpénzben való lefizetése ellenében, a legtöbbet ígérőnek el fog adatni.

Elárverezendő zsirkeszletről felvilágosítást nyerhető az árverés színhelyén, bármikor a hivatalos órák alatt.

Bánatpénzül az árverés megkezdésekor a kiküldési ár 10%-a kezeimhez letendő lesz.

Debrecen, 1930. évi augusztus hó 15.

Vitéz dr. László Béla,

dr. Lintner Sándor debreceni kir. közjegyzőnek a debreceni kir. közjegyzői kamara 495/1930. számú rendeletével kirendelt helyettese.

## Szalonporoszszén

prima száraz tűzifa hasábosan vagy fel-  
aprítva, hazai szén, bányakösz, kovács-  
kőszén, **rotorta faszén** legolcsóbban  
kapható

**GRÜNFELDNÉL**  
CSAPÓ UCCA 16. TELEFON 983.

### ÁRVERÉSI HIRDETMEY.

Debrecen állomás teher kiadási raktárában f. hó 19-én nagy árverés tartatik, mely alkalommal eladásra kerül 4 hordó pálinka, 1 köteg gépszij, 1 hordó likör, 1 bál juta szőnyeg, 1 rekesz képket, 2 láda keksz, 1 hordó málnaszörp, 1 hordó ecet, 1 tekeres csomagolópapír, stb.

Debrecen, 1930 augusztus hó 16.

Raktárfőnök.  
Németh.

## Cserépkályhák

Hardmuth egyedárúsítója és saját  
készítményű nagy választékban

**GÖNCZY GÁBOR**

kályhás mesternél

CSAPÓ UCCA 19. TELEFON 568. SZÁM

Cserépkályhák átrakását, tisztítását  
juttányosan vállalom.

25.851/930. II.

### BÉRBEADÁSI HIRDETMEY

VÁROSI BIRTOKOK BÉRBEADÁSA.

A városháza kistanácsstermében f. évi augusztus hó 19. napjának délelőtt 9 órakor megtartandó nyilvános árverésen az 1930. év október hó 1-től számított 3 évi időtartamra alábbi birtokok fognak bérbeadni.

1. A szennyvíztelepi III. számú 13 kat. hold területű parcella a rajta levő épülettel.

2. A szikgáti gazdaság déli csucában, a Tócs és a Lovász-zugi raktározó tó tápláló csatornája között fekvő szennyvíztelepi IV. számú 16 kat. hold területű parcella, melyből kétharmadrész szántó, egyharmadrész rét és nádas.

3. A Szabó István-féle halapi 6 kat. hold 85 négyszögöl területű ingatlan.

Debrecen, 1930. évi augusztus hó 9.

Dr. Vásáry István  
polgármester.

### Prima száraz bűkk és tölgy

**tűzifa**

hasábosan vagy felaprítva, **porosz kő-  
szén**, hazai szén, bányakösz telepen  
vagy hazaszállítva legolcsóbban

Faforgalmi Részvénytársaságnál

Telefon 156 és 613 **Salétrom ucca 5.**

Vágott fát leplombált zártkocsikban szállítunk

ha javítani akarja, forduljon **bizalommal**  
**Autóját** Autójavitó üzemhez  
MIKLÓS UCCA 49. Telefon 15-72.

**Őszi és téli  
divatlapujdonságok**

érkeztek és kaphatók

**Hegedüs és Sándor** R. T. könyvkereskedésében  
Ferenc József ut 34.

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN PILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELEN MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 PILLÉR VASÁR- NAPI BETÜVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁ- MITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVA- TALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UTCA UCCÁ 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCÁ 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR UT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCÁ 34. SZÁM. — MATTI ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNAK. —

## Levelezés

**Pistuka,**  
gyönyörű virágokat láttam Hosok Győző Ibolya virág- csarnokában, Kossuth ucca 2. Névnepomra onnan küld- jön nekem. Üdvözlő Ilonka. 4562—c

**Intelligens**  
jólétkü szerény igényű csi- nos fiatal uriaszonyt keres házvezetőnőnek középkoru nőtlen nyugdíjas tisztviselő. Ajánlatokat kérek a kiadó- ba „Tisztviselő” jellegére. 4443—c

**Szeretetre**  
vagyó fiatal, csinos leány- nyal óhajtanék megismer- kedni, aki nagyon egyedül érzi magát. Választ „Ko- moly szándék” jellegére ki- adóba kérek. 228—a

## Házasság

**Férjhezmenének**  
gazdaleány százhetven ol- das tanyásbirtokkal, árva- leány hatvanöt holdossal, iz- raelita leány huszonöt ezer pengővel, varrónő tizenöt- ezerrel, özveggyasszonyok tíz — tizenkétezerrel. Válasz- bélyegért bővebbet: Kin- cses kispazda, Orosháza. 188—a

## Kiadólabás

**Uccai**  
3 szoba, előszoba mellékhely- ségekkel november 1-re és egy udvari ugyanilyen lakás kiadó. Szent Anna 42. 4562a

**Egy**  
szép uccai különbejáratu szoba irodának esetleg buto- rozva azonnal, egy szoba, konyhás lakás és egy tágas pincszoba lakásnak szeptem- ber elsejétől kiadó. — Batthyány ucca 7. szám. 4569—a

**Szoba,**  
előszoba, konyha azonnal kiadó. Busi ucca 7. 4562—a

**4 szobás**  
villa nagy kerttel kiadó. — Komlóssy ut 14. alatt. 4556—a

**Egy**  
pince és egy udvari kis szo- ba azonnal kiadó. Vörös- marty ucca 18. szám. 4547a

**Kossuth**  
uccán szép kis modern eme- leti lakás azonnal kiadó. — Kossuth ucca 8. sz. 4548—d

**Kiadó**  
azonnal két szoba, előszoba, konyha üvegezett verandá- val, mellékhelyiségekkel. — Eprekerti ucca 7. sz. 4549—a

**Kiadó**  
egy udvari butorozott szoba. Rákóczi u. 5. 4540—a

**Kiadó**  
egy kettő szoba, konyha, fürdőszobából álló modern lakás. Miklós ucca 11. 236—b

**Két**  
butorozott uccai szoba elő- szobával irodának vagy la- kásnak 1—2 ur részére ki- adó. Értekezni Simonffy u. 38. alatt. 183—b

**4 szobás**  
helyiség Simonffy ucca 1-a. II. emelet, azonnal kiadó. 252—a

**Különbejáratu**  
nagyon csinosan butoro- zott szoba kiadó, esetleg el- látással. Első keresztépület, Széchenyi ucca 31. 253—a

**Vörösmarty**  
14. sz. két szoba, előszoba, konyha kiadó. Sertésakol és kert van. 254—a

**Kiadó**  
két szoba, előszoba, konyha, speiz, fűskamara, féreg- mentes. Tiszta, csendes ud- var. Jerikó 13. 2427—d

**Három**  
szobás két uccai szobával, komforttal kiadó. Piac u. 10. 248—a

**Különbejáratu**  
szép butorozott szoba azon- nal kiadó központban. Is- kola ucca 8. 249—a

**Egy**  
szoba takarításért kiadó. — Széchenyi ut (kert) 10. sz. 260—a

**Kiadó**  
kis szoba konyha szeptem- ber 15-re. Vargakert, K. Tóth ucca 10. 4541—a

**Kiadó**  
3 szobás uri lakás előszobá- val, fürdőszobával, mellék- helyiségekkel és gazdasági épületekkel a vágóhidnál. Sípó u. 1. Értekezni: Ro- thermere ucca 26., délelőtt. 4555—b

**Kiadó**  
Honvédtemető ucca 17. két szoba, konyha, kamra kert- tel. 4529—a

**Kiadó**  
egy szoba, konyha villany, vízvezetékkel. — Magoss György tér 24. 156—b

**Uriembernek**  
egy különbejáratu butoro- zott szoba előszobával ki- adó. Cim a kiadóban. 219—a

**Kiadó**  
november elsejére négy szo- bás uccai lakás, cseléd- és fürdőszoba, kamara, nyitott veranda és mellékhelyiségek- gel együtt. Nagyvárud ucca 14. szám. 220—a

**Miklós u. 4.**  
földszint egy szép uccai szoba kiadó. Felvilágosítást az emeleten özv. Rosenfeld- né ad. 221—a

**Német vagy angol**  
nyelvtanár szép uccai szo- bát kaphat. Miklós u. 4., földszint. Felvilágosítást az emeleten özv. Rosenfeldné ad. 222—a

**Kiadó**  
csinosan butorozott tiszta udvari szoba. Széchenyi uc- ca 25. Ehrenfeld. 227—a

**Uccai**  
butorozott szoba kiadó, ud- vari szoba konyhával is. — Thaly Kálmán ucca 3. sz. 4537—b

**Főtér**  
legszebb helyén uccai vilá- gos, tágas szoba csinosan butorozva zongora- és für- dőszoba használatlall egy-két személy részére szeptember 1-re kiadó. Hatvan u. 1., II. emelet 17. Telefon 17-83. 200—d

**Különbejáratu**  
butorozott szoba kiadó. — Piac 10. 251—a

**Kiadó**  
különbejáratu szoba kertré nyíló ablakokkal, uri ellátás- sal is. Péterfia 21. 4546—b

**Egyetem**  
közlemben butorozott szoba kiadó. Komlóssy ut 24. Ér- tekezni d. u. 2—4-ig. 4337—d

**Kiadó**  
udvari szoba. Csillag u. 82. sz. 4402—d

**Két**  
szoba, konyha, verandás la- kás kiadó elsejére. Salétrom u. 22. sz. 218—a

**Üzlethelyiség**  
Deák Ferenc ucca 2. szám alatt kiadó. Értekezhetni a házfelügyelőnél. 644—d

**KÖZPONTBAN**  
kiadó szép világos, kényel- mes szoba fürdőszoba hasz- nálattal. Cim a kiadóban. 1425—d

**Egy**  
kétágyas parkettes uccai bu- torozott szoba kiadó. Hat- van u. 18., II. emelet. 4567—d

**Modern**  
2 és 3 szobás lakás kiadó novemberre. Csapó ucca 59. 4584—a

**Egy**  
elegánsan butorozott erké- lyes szoba kiadó. Gimes, Rákosi Jenő u. 2. 155—b

**Modern**  
különbejáratu kettő butoro- zott szoba központi fűtés- sel, fürdőszobával kiadó. — Arany János 54., kereszt- épület. 176—b

**Olcso**  
butorozott szoba kiadó. — Nap ucca 11., 3. ajtó. 4530—b

**Egy,**  
két, négyszobás lakások ol- csón kiadók. Hadházi ucca 27. 4433—c

**Modern**  
2 szobás, egy 3 szobás lakás mellékhelyiségekkel no- vemberre kiadó. Csapó u. 59. 4418—d

**Püspöki**  
palotában csinosan butoro- zott szoba kiadó, esetleg fürdőszoba használatlall. — Cim a kiadóban. 127—d

**Csinosan**  
butorozott különbejáratu szoba fürdőszobával kiadó. Hatvan u. 35. 201—a

**Kétszobás**  
újfestésű, féregmentes la- kás csendes udvarban ki- adó. Bethlen 27. 206—a

**Különbejáratu**  
butorozott szoba konyhával vagy előszobával azonnal kiadó. Margit-fürdő sarok. Halásznál. 185—a

**Kiadó**  
szeptember 1-ére egy ud- varra nyíló szoba. Korponai u. 10. 187—a

**Kiadó**  
az Iparkamara Deák Ferenc és Werbőczy uccák sarkán lévő bérházában 6 szobából és mellékhelyiségekből álló lakás. Ugyanott üzlethelyi- ségek kiadók. Értekezhetni: házgondnoknál. 229—a

**Négyszobás**  
teljesen modern központi fűtéssel ellátott lakások — azonnal kiadók. Értekezni Royal-szálló portásánál. 35—d

**Kiadó**  
2 szoba, konyhás lakás. Dembinszky ucca folytatása 4-ik új háznál. 4583c

**Különálló**  
épületben egy szoba, kony- ha, speiz, veranda, sertésöl, mintegy 200 négyszögöl kerttel azonnalra kiadó. — Bujdosó ucca 4-a. szám. Értekezni Árpádtér 32. sz. Tóth Sándor üzletében. 4563—a

**Udvari**  
nagy szoba kiadó. Eötvös u. 55. sz. 4586—b

**Belvárosban**  
uccai különbejáratu butoro- zott szoba azonnal kiadó. Csók u. 4. 213—a

**Szép**  
pince szoba lenti vízvezeték- kel kiadó. Barna 10. 215—a

**Kiadó**  
egy szoba, speiz, mellékhelyi- ségekkel. József királyi herceg 25. 211—a

**4 szobás**  
parkettes, fürdőszobás la- kás Hungária palotában ki- adó. Farkas ügyvéd. 231—b

**Ellátás**  
2 középiskolai tanuló mérsékelt árért teljes ellá- tást kaphat intelligens izr. gyermektelen uri családnál. Cim a kiadóhivatalban. 143—c

**Két**  
középiskolai tanuló teljes ellátásra felvesz intelligens zsidó család. Cim: Reálisko- la ucca 4. 239—a

**Három-négy**  
iskolás gyermeket teljes el- látásra elfogadok, közel az iskolákhoz. Vigkedvű Mi- hály u. 46. 4585—a

**Izr.**  
gimnázista fiukat 2—3-at teljes ellátásra felveszek. — Friedmann Andorné, Szap- panos ucca 4. 204—a

**Két**  
tanuló leányt uri család tel- jes ellátással kellő felügyelet mellett elfogad. Zongora- használat. Timár u. 5. 4556—d

**Diáklányokat**  
teljes ellátással elfogad uris- család. Fürdőszoba haszná- lat. Deák, Csapó ucca 30. 186—a

**Két**  
iskolai tanulóleányt teljes ellátásra elfogad özv. uris- asszony. Nap ucca 9. 4579a

**Egy**  
felsőbb iskolai tanulóleány mérsékelt árért teljes ellá- tást kaphat. Cim a kiadó- ban. 217—a

**Diákok**  
izr. uri család teljes ellátá- ra elfogad. Bethlen 50., uc- cai lakás. 226—a

**Két**  
kisebb diákok teljes ellátá- sra felvesz nyugalmazott fő- jegyző család. — Magoss György tér 28. 265—c

**Iskolás**  
gyermek teljes ellátást kap- hat gondos felügyelet mel- lett. Vendég 80. —b

**Központban**  
az összes iskolákhoz közel, két diák vagy diáklány izr. raelita uri családnál teljes ellátást kaphat jutányosan, csinosan butorozott uccai külön szobában. Hatvan u. 1., II. em. 17. 199—d

**Üzletek**  
**Vendéglő**  
jó forgalmu, a város köz- pontján családi okok miatt olcsón eladó. Értekezni le- het Batthyány ucca 13. Ti- szai szabomesternél a déli órákban. 4428—d

**Fűszerüzletnek**  
alkalmas helyiséget kere- sek, lehetőleg központban. Ajánlatokat „Üzlethelyi- ség” jellegére a kiadóba. 173—b

**Uriszabóüzlet**  
berendezéssel azonnal átve- hető. Berendezés eladó. — Bethlen 27. 205—a

**Kiadó**  
forgalmas helyen egy üzlet. Kassai ut 2. Árpádtér. 4589—a

**Téglavetőben**  
jóforgalmu kocsma lakás- sal, fűszerüzlet helyiségekkel azonnalra kiadó. Értekezni: Széchenyi u. 22. 207—a

**Teljes**  
ellátásra elfogadok izr. uris- lánykát, kaphat, fürdőszo- ba. Hatvan u. 31., kereszt- épület. 245—a

**Kiadó**  
üzlethelyiség. Azonnal ki- adó a Piac u. 69. sz. üzlet. Értekezni lehet Stühmer cukorkaüzlet, Piac u. 22. sz. 225—a

**Hentes**  
mészáros üzlet kedvező fize- tési feltételekkel olcsó bér- let átadó. Bolthelyiség két- szobás lakással kiadó. Hat- van u. 55. Ugyanott fajga- lambok eladók. 4545—a

**Betöltendő állás**  
**Egy**  
hentes segéd felvétetik. — Késes u. 18. 4557—c

**Kifutóleányt**  
és egy tanuló felveszek. Kövály szüics, József kir. herceg u. 3. Bika-fürdő mellett. 4561—b

**Egy**  
fiatal asztalos segéd felvé- tetik. Rákóczi ucca 11. 4566—a

**Irodai gyakornok**  
(férfi) felvétetik az Adria Biztosító Társulat debrece- ni vezérigénységénél. Ke- reskedelmi végzettség, — gyors- és gépirásbani jár- tassaág megkívántatik. Bizo- nyítvány vagy annak máso- latával felszerelt kérvények személyesen nyújtandók be a vezérigénység irodájába Arany János u. 1., I. em. 172—b

**Bejárónőnek**  
mennék, vagy mosást, ta- karítást vállalok. — Ra- kovszky ucca 20. Borbély Istvánné. 4547—c

**Deutsches**  
Kinderfräulein oder Pflge- rin zu 1 1/2 jähren Mädchen gesucht für 1. September. Direktor Fischer, Alföldi Takarékpénztár. 244—a

**Gyakorlott**  
varróleány, tanuló, kifutó felvétetik. Divatszalon, Szé- chenyi ucca 7., emelet. 237a

**Pergéné**  
mosás, vasalásra keresem. Széchenyi u. 15. sz., emelet. 238—a

**Fényképész**  
tanulót négy középiskolával felvesz Perczel, Szent Anna u. 10. 262—a

**Cipészegedeket**  
állandó munkára felvesz Grósz Lőrinc, Sas ucca. 250—a

**Önálló**  
segédleányt és tanulóleányo- kat felvesz „Lilly” kalap- szalon, Piac u. 56. 191—a

**Ügyes**  
fiu fizetéssel tanulóknak fel- vétetik. Varga Károly órá- s és ékszerésznel, Mester uc- ca 12. 203—a

**Gyakornokot,**  
gép- és gyorsírásban per- fektet, keres azonnalra részvénytársaság. Ajánlatot „Szorgalmas” jellegre ki- adóba. 189—b

**Ragasztók**  
és cipészegedek felvétel- nek. Weinberger cipőgyár, Csapó u. 58. 214—a

**Jóralvó**  
leány vagy asszony állandó mindenesnek, esetleg bejá- rónőnek felvétetik. Szent Anna 34. 4536—b

**Benzinkutkezelő**  
kaucióval azonnalra felvéte- tik. Okmányokkal jelent- kezni vasárnap délelőtt. — Hatvan ucca 53. 240—a

**Gyermekgondozónőt**  
magyar vagy németet más- fél éves kislányhoz szeptem- ber 1-re felveszek. Fischer igazgató, Alföldi Takarékpénztár. 243—a

**Lakatos tanuló**  
felvesz Pongrácz lakatos, Domb ucca 20. 2326—d

**Ragasztók**  
felvétetek. Széchenyi ucca 5. 2443—c

**Jobb**  
mindenes leány, ki főzni is- tuí, augusztus 15-re felvé- tetik. Cim a kiadóhivatal- ban. 4416—c

**Urileányt**  
teljes ellátással, fizetéssel keresek, kire két és három éves gyermekem rábizhat- nám. Balajthy, Busi ucca 16. Telefon 906. 4426—b

**Tisztességes**  
házaspár felvétetik azonnal házmesternek. Csokonai uc- ca 44. 4522—c

**Cipészegedek**  
és ragasztók állandó mun- kára felvétetek. „Civis” Cipőipari Vállalat, Csapó ucca 58. 4543—c

**Jóralvó**  
leány vagy asszony állandó mindenesnek, esetleg bejá- rónőnek kerestetik. Ugyan- ott ruhaszekrény, női ruha, tükrök eladók. Szent Anna 34. 4458—b

SOY APRÓHÍRDETÉS TIT SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HÍRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHÍRDETÉSEK

APRÓHÍRDETÉSEK FELADATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

**Kifutó**  
biciklivel vagy anélkül — azonnalra felvétetik. Klór, Gázgyár u. 4. 230-a

**Vétel**

**Kasos**  
méheket veszek. Boconádi kaptár viaszot adok érte. Halastó ucca 10. 4432-c

**Tört aranyat,**  
aranypénzt — legmagasabb áron veszek. Haás Janka aranybevéltő, Simonffy u. 7. 1199-d

**Farkaskutya**  
kölyköt, fajtisztát, 2—3 hónapost, kant vennék. Cim a kiadóban. 4289-b

**Priccs-nyerget**  
keresek megvételre, kifogástalan, könnyű és rendezettségben. Cim a kiadóban. 4243-b

**Keresek**  
használt 63 cm. vízvezeték mosdót. Sándor József, Jókai ucca 1-b. 5030-d

**Füredőkád,**  
hozzávaló kályhával és vízmelegítő kazánal megvételre kerestetik. Széchenyi ucca 6. szám, házfelügyelő. 4483-b

**Ebédőberendezést,**  
szekrény, asztal, székek, — kölcsön vennék attól, akinek nem a bér magassága, hanem inkább a gondos megőrzés a fontos. Cim a kiadóban. 4527-d

**Kétkerekű**  
rugós tolókosci megvételre kerestetik. Csapó u. 86. sz., mészület. 157-b

**Keresek**  
megvételre hentes üzlet berendezést hűtővel. Klór, Gázgyár u. 4. szám. 174-b

**Irógépet**  
megvételre keresek. Marton Ferenc, Hatvan ucca 52. 198-a

**16x15**  
fényképező gépet lencsével megvételre keresek. Bolygó, Eötvös 33. 216-a

**Cserépkályhát,**  
viktartályt, villanymotoros kutat vennék. Farkas ügyvéd, Hungária-palota. 234-a

**Jó állapotban**  
levő használt iróasztalt megvételre keresünk. Telefon: 15-90. 241-a

**Ingatlan**

**A TISZAVIDÉKI MEZŐGAZDÁK SZÖVETKEZETE**  
ingatlanforgalmi osztályának hirdetései:

**ELADÓ FÖLDEK:**  
Fancsikán 10 1/2 hold,

**ELADÓ HÁZAK:**  
Maróthy György uccán, Kigyó uccán,

Ezen ingatlanok árai és fizetési feltételei megtudhatók a

**TISZAVIDÉKI MEZŐGAZDÁK SZÖVETKEZETÉNél,**  
Hunyadi ucca 2. szám. Telefon 17-49. 787-d

**Eladó**  
adómentes családi ház. Tócsókert, Nemes ucca 8. 4587-a

**Kiadó**  
Halápon 23 hold tanyával, Pacon 14 hold tanyánál föld. József kir. herceg ucca 62. 4576-a

**Kar ucca 24.**  
adómentes magas földszintes ház eladó. Farkas ügyvéd, Hungária-palota. 232-b

**Eladó**  
Maróthy György ucca 10. számú ház nagy telekkel, minden kedvező fizetési feltételek mellett. Értekezni csak vasárnaponként. 256-a

**Nagyerdőnél**  
eladó házhelyek. Ertekezhetni Kassai ut 34., Monti ezredes ucca 9. sz. 4546-a

**Eladó**  
ház Maróthy 24. és Percecs 13., két uccára nyíló. 4559-a

**Megvételre**  
keres egy 3 szobás, fürdőszobás lakóházat lehetőleg adómentest dr. Kiss Rezső ügyvéd, Kiskunfélegyháza, Petőfi ucca 13. 4294-b

**Halápi**  
állomásnál 13 hold szántóföld eladó. Értekezni: Simonffy u. 42. 4440-b

**Ondód**  
Kádár-dűlő 43. számú tanya kiadó. Értekezni ugyanott. 4470-b

**Boldogkert**  
Borzsovay ucca 12. számú ház nagy gyümölcsös eladó. Értekezni ugyanott. 4479-d

**Eladó**  
ház gyümölcsös, Gerébytelep, Irén ucca 46. szám. Értekezni lehet ugyanott. 4477-c

**Eladó villatelkek.**  
A Poroszlai és Horthy Miklós utak kereszteződésénél, villamos megállótól három percre. Kövezettel, vízvezetékekkel, gázzal ellátott területen 3—400 öles parcellákban villatelkek kedvező fizetési feltételek mellett eladók. Közlelebbit a kiadóhivatal. 2127-d

**Bellegelő**  
89. számú tanyaföld és Nagycsere 82. sz. bérbe kiadó. Értekezni lehet tüzérlaktanya, kintin. 4521-b

**Romániából**  
kiülözött posta segédtiszt állást keres szerény fizetéssel, irodai munkában, posta, távirda ügyekben jártas, — gyakorlott gépiró. Levelek a kiadóba kéretnek „Menekiült postás” cím alatt. 4414-c

**Titkárnak**  
ajánlok jó megjelenésű, kellő intelligenciával rendelkező uriember minimális díjazásért. Szives megkeresést a kiadóba kér „Sokolodalu” jelige alatt. 2432-d

**Tíz éves**  
irodai, 4 éves nevelőnői gyakorlatú állást keresek. — Társalkodónak is megyek Fodor, Werbóczy ucca 6. 182-a

**Sz. mélyautó**  
kiváló, amerikai márká, 6 üngeres jutányosan eladó. Cim a kiadóban. 2392-d

**Okl. születésű,**  
egyben éves bizonyítványokkal bíró apólonó orvosi rendelőbe, vagy privát beteghez is ajánlok. Szives megkeresést a kiadóba kér „Apólonó” jelige alatt. 122-d

**Perfekt**  
német, jól zongorázó, éves működési bizonyítványokkal bíró 46 éves izr. vallású, a háztartásban segédkező, havi 40 pengőért teljes ellátás és az utiköltség beküldésével ajánlok tanítónői, nevelőnői állásra. Cim: Keller Szeréna, Budapest, IX., Bokréta ucca 20. szám, 11. ajtó.

**Jó megjelenésű**  
41 éves intelligens, minden tekintetben megbízható, széleskörű ismerettségű bíró egyben szerény igényekkel bármilyen neki megfelelő állást keres. Ügynöki állásra nem pályázik. Levelet a kiadóba kér „Intelligens” jelige alatt. 2431-d

**42 éves**  
hadviselt érettségizett okl. számvevő, tíz éves gazdasági és tíz éves köztisztviselői irodai gyakorlattal, sokoldalú kereskedelmi érzékkel — bármily fixfizetésű szerény állást keres. Cime A. Albert Pesterzsébet, Árpád u. 12. 261-d

**LAKÁST**  
keresek, 4—5 szobást belterületen. Cim Hegedűs, Kroh utóda, Degenfeldtér 10.

**Két**  
szobás lakást keresek istállóval. Hatvan 64. Guttmann. 197-a

**Eladós**

**HAZIASSZONYOK FIGYELMÉBE!** Befőzéshez szükséges pergamen papírok különböző vastagságban, valamint Celophan átlátszó befőző pergamen borítékban, gummi leköttével, befőttes üvegekbe való csinos nyomtatott címkék, befőtteshez szükséges spárgák olcsó árban kaphatók Hegedűs és Sándor rt. papírkereskedésében, Piac u. 34. sz.

**Eladó**  
kettős ekék, löszerszámok, vashordók, lónyirógép, — ökörláncok, autogénhegesztő, kovács- és kerégyártó-műhely berendezések. Megtekinthetők Széchenyi ucca 31., Szilágyinál. 184-a

**Foxikutya,**  
him, kitünő patkányfogó eladó. Telegi ucca 92. 264-a

**Szekérlámpák,**  
prizmák, sziták, passzirozók fagyaltgépek Nagy vasútleben. Csapó 77., kanyarsarok. 3921-a

**Egy**  
szép ebédülő kredenc, nagy tükkör, asztal jó karban olcsón eladó. Böszörményi ut 49., hátul az udvarban. 2401-d

**Sz. mélyautó**  
kiváló, amerikai márká, 6 üngeres jutányosan eladó. Cim a kiadóban. 2392-d

**Bontás alá**  
került 50 m. hosszú és 10 m. széles városi I. o. téglabarakk épületet bárhová, új ajtók és ablakokkal felelősséggel — 12 nagy szoba, konyhas lakásnak, 40 autóra garázsnak, 100 darab számos állatra istállóknak, raktár, magtár, műhely, — munkateremnek átépítjük. Továbbá nyári konyhának, mosóháznak, udvari klozetnek stb. is alkalmas. Nagy építési költség megtakarítás. Értekezni Lorántffy ucca 32. 4544-d

**Eladó**  
literes, félliteres és kisebb likörös és boros üvegek. Érdeklődni könyvkereskedésben, Piac 34. 2145-d

**Bor,**  
saját termésű nagyban, kicsinyben és literenként. Litterenként 64 fillér. Burgundia ucca 9. 4473-d

**Egy**  
teljes cipész felszerelés olcsón eladó. Apaffy ucca 32. szám. 131-d

**Eladó**  
keményfa ágy sodrony betéttel, mosdó, szekrény márvánnyal, metszett nagy tükkörrel, éjjeli szekrény és egy matracos összecukható vaságy. Kassai ut 37. 3920-c

**Szenzációs olcsó árak!**  
Gyermekruhák már 1 P 80-tól kezdve kaphatók a Gyermekdivatházban, Városházépület. 32-d

**CHAMOTTE TEGLA**  
és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100-d

**Bor 60 fillér,**  
kitünő zamatu, kihordásra Dénesnél, Cegléd u. 22. 1263-d

**Ruhaszekrények**  
és különféle butorok olcsón eladók. Arany János u. 21. 4075-d

**Egy**  
gyönyörű szép teljes ebédülő, luszterek, ablakfüggönyök, továbbá kredenc fehér márvánnyal sürgősen eladó. — Megtekinthető: Arany János ucca 13. 2365-d

**Eladó**  
magy. áll. 8-as cséplőgép teljes felszereléssel és külön 20-as, vagy 30-as Cornick-aktor teljes felszereléssel. Megtekinthető: Furtán, Peres-pusztá. 4411-d

**Anód**  
akkumulátor 90 voltos szekrényben, fűtő akkumulátor, 4 volt, D. L. g. 2. szekrényben olcsón átadó. Miklós ucca 17. 47-d

**Viztartály,**  
100 literes, eladó. Poroszlai ut 28. sz. alatt. 3902-d

**Meissen**  
feketékávé készlet, kerékpár eladó. Hatvan 64. 195-a

**Eladó**  
dupla ajtó tokkal, vízmentes ponyva 4x2 1/2, gummicso, vastag, 3 1/2 méter, Minimax, íróasztalok, álló fogasvasból, székek, üvegezett irodafalak, farkas kutya, nöstény. Arany János ucca 26. 192-a

**Muharmag,**  
nemesített, olcsón kapható: Szilágyinál, Széchenyi ucca 31. 190-a

**4 lámpás**  
rádió Philips-hangszóróval és anódpótlóval eladó. Hatvan 64. 194-a

**Kerékpár,**  
2 kerekű, gyermeknek eladó. Ugyanott patkányfogó kutya kapható. Hatvan 64. 196-a

**Olcsó**  
butoreladás. A nagy boltbért megtakarítva módomban van olcsón árulni u. m.: háló-, ebédülő-, uri szoba-, leányzóba, szalon, hencser, divány, bercecsel fotel, vitrin interziás s minden egyes butordarabok, kedvező fizetés mellett is. Hunyadi u. 26., Erzsébet u. sarok. 193-b

**Eladó**  
egy alig használt fotel, ülőfürdőkád. Árpádtér 7. 4581-a

**Eladó**  
jókarban levő két ágy, egy ruhaszekrény, egy fűrészes komót és egy tükkör. Mátyás király u. 24. Csapó-kert. 4582-a

**Dália virág**  
bármily mennyiségben kapható. Simonyi ut 9. 4580-d

**Szörmebunda**  
nagyon szép Breitschwanz olcsón sürgősen eladó kistermetre. Széchenyi ucca harminnégy, balra harmadik ajtó. 235-a

**Kőrifsa**  
gyermekágy és teljesen új garderob szekrény eladó. Salétrom u. 5. 263-a

**Redőnyös**  
boltajtók, kirakatok, ajtók, ablakok, faredőnyök legolcsóbban József kir. h. u. 7. 209-a

**Varrógép,**  
vaskályha, ágy, asztal tűzhely, bórdívány, befőttes, paradicsomos üvegek eladók. Arany János ucca 45. 210-a

**Gyalupad**  
eladó. Nap ucca 19., hátul. 246-a

**Irógép,**  
használt, olcsón eladó, jókarban levő. KIE, Kandia ucca 15. 4558-a

**Vashordó,**  
200 literes szeszes, 20 drb. eladó. Cim a kiadóban.

**Elsőrendű**  
nádfonatot gyárt Véghe Ambrus, Böszörményi ut 53. sz. alatt. 12 fillér m<sup>2</sup> bárhová szállítva. Tisztelettel Véghe Ambrus. 242-a

**Kátránypapír**  
— míg a készlet tart — egy vég P 3.80—4.80-ig, elszigetelő 5—6 pengőig. Miklós ucca 13. —d

**Egyszerű**  
hálószobabutor és fehér ágy és éjjeli szekrény olcsón eladó. Sas ucca 4., I. 4. 223-b

**Moslék**  
van eladó. Király ucca 5. Étkезде. 224-a

**Saját örlésű**  
liszt 0 grizes 42 fillér, 4-es főző 32 fillér. Révi, Nyugati u. 2. 247-a

**Motorkerékpár,**  
500-as, világmárka, garantált üzembiztos prima állapotban alkalmi áron eladó. István ut 45. 266-b

**Mindenféle**  
kőműves munkát, nedves falak elszigetelését vállal és készíti, Kiss István kőművesmester, Nyíl u. 127. sz. 202-a

**Társ**  
kerestetik 12—15.000 pengővel rentábilis szolid kereskedelmi vállalathoz. „Töke biztosítva” jeligére a kiadóba. 4578-a

**Társulnék**  
vagy finanszíroznék 8—10 ezer pengővel biztos jövődelmi vállalatot ahol tökéletesen van. „Biztos” jelige. 4577-a

**Értesitem**  
barátaim, ismerőseim és a nagyérdemű közönséget, hogy fodrászüzletemet Kúlvásártér 7. alatt megnyitottam. Klein Ignácz. 208-a

**Emeletes**  
házak tatarozását jutányosan vállalja Kállay kőművesmester, K. Tóth u. 5. sz. Tartós és jó munkáért garanciaó 212-a

**Mielőtt**  
cserépkályhát rendbe hoztatná, kérjen árajánlatot Ilia István kályhástól, Piac u. 77. 255-a

**Mielőtt**  
cipőt akar venni, úgy okvetlenül keresse fel Berkovits cipőüzemét, Péterfia 37. 257-a

**Paplan**  
varrodámát Hunyadi u. 8. alá helyeztem át. Hívásra házhoz megyek. Biró Edith paplanos. 259-a

**Egy**  
alplisszerzés 1 pengő. Péterfia ucca 25. 4468-c

**8—10 ezer**  
pengő értékű, tehermentes, jövedelmező házamat olyan biztos jövedelmű, rendezett anyagi viszonyok közt levő egyénre iratnám, ki egy hetven éves házaspár létfontartását havi 120 pengővel biztosítaná. Schwarz Ernő, Bercsényi ucca 35. 5043-d

**Szakítok veled,**  
ha nem veszel fényképezőgépet Szakálnál, Piac u. 34. alatt. Takarékkassza. 2317-d

**CEMENTLAPOK,**  
betoncsövek, — kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárugyárában, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100-d

**Eloserélném**  
duplurugós szép nagy gramofonomat 30 darab lemezzel jókarban levő kerékpárért. Kincseshegy, Kincseshegy u. 18. 1936-d

**Poloskairást**  
ciángázzal vagy szabadalmazott folyadékcszerrel felelősséggel vállalom. Poloskasvá- és patkányirtószert kapható. Nánássy, Kossuth ucca 47. Telefonhívó 845. 95-c